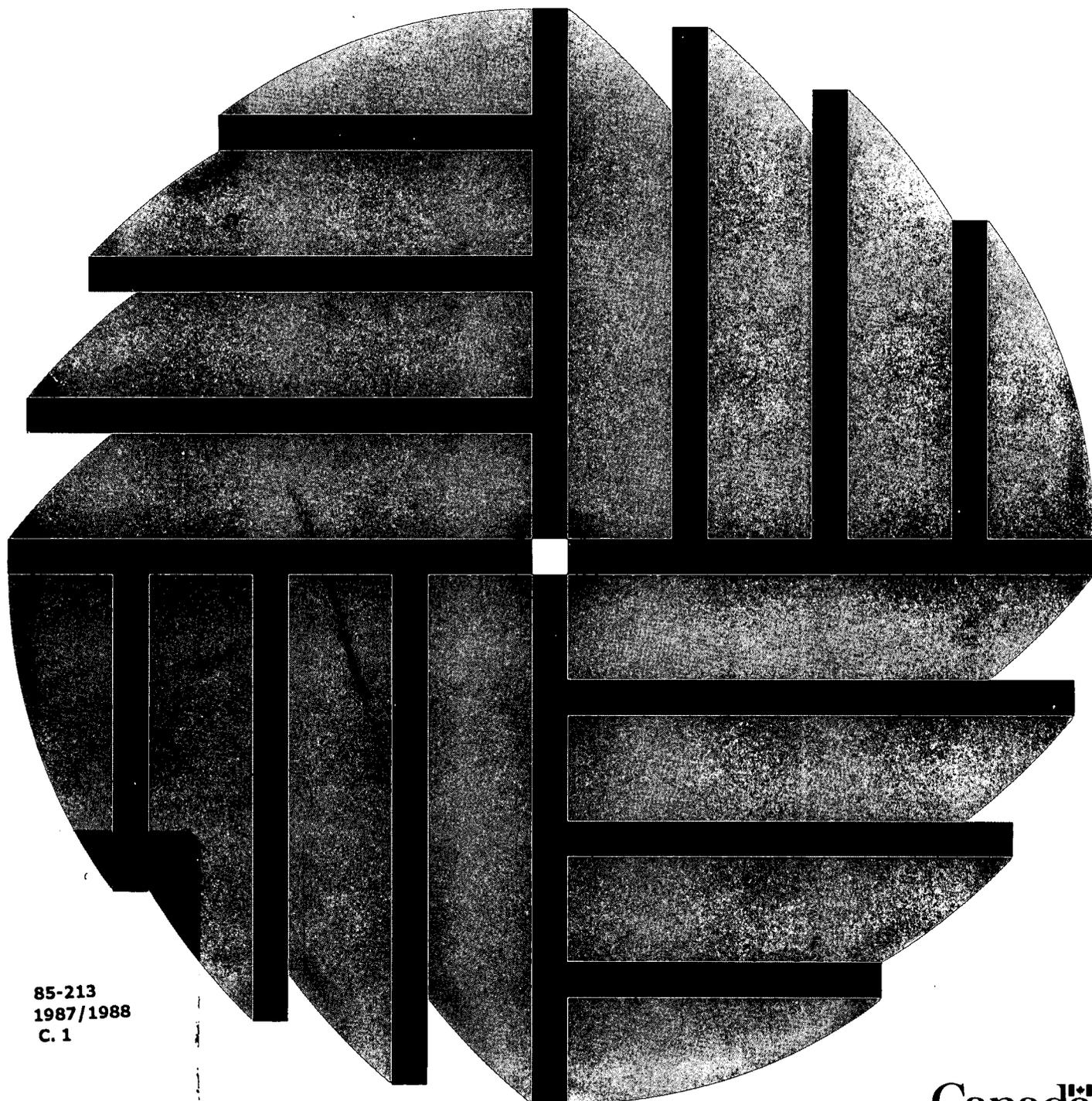




**Resource and Caseload
Statistics for Legal Aid
in Canada, 1987-88**

**Ressources et nombre
de cas de l'aide juridique
au Canada, 1987-88**



85-213
1987/1988
C. 1



**Resource and Caseload
Statistics for Legal Aid
in Canada, 1987-88**

**Ressources et nombre
de cas de l'aide juridique
au Canada, 1987-88**

This uncatalogued publication serves as a vehicle to allow for the timely dissemination of data tables and accompanying notes concerning Legal Aid Plans across Canada. While every attempt has been made to ensure that the information provided and the accompanying notes and translation are accurate, changes to the translated text are anticipated. Over the course of the coming year the English and French text will be carefully reviewed and any comments resulting in an improved publication are always appreciated.

Cette publication non-cataloguée permet de distribuer rapidement les tableaux de données ainsi que de l'information concernant les régimes d'aide juridique à travers le Canada. Dans la mesure du possible, nous nous sommes assuré que l'information présentée soit traduite adéquatement; nous constatons cependant que des améliorations devront être apportées pour les années à venir. Au cours de la prochaine année, les textes anglais et français seront vérifiés avec soin. Vos commentaires sont toujours grandement appréciés afin d'améliorer la publication.

For further information contact:
Lucie Ogrodnik (613) 951-0039 or
Edward Lander (613) 951-6622,
Legal Aid Program,
Canadian Centre for Justice
Statistics,
Ottawa, K1A 0T6.

Pour plus d'information
communiquiez avec:
Lucie Ogrodnik (613) 951-0039 ou
Edward Lander (613) 951-6622,
Programme de l'aide juridique,
Centre canadien de la statistique
juridique,
Ottawa, K1A 0T6



Resource and Caseload Statistics for Legal Aid in Canada, 1987-88

The enclosed data tables contain data on the resources and caseloads reported by each Legal Aid Plan for the 1987-88 fiscal year.

These data were released by the Canadian Centre for Justice Statistics on February 16, 1989.

Historical data previously released in the legal aid series are provided in each table for comparative purposes. Also, note that the 1987-88 data for Newfoundland are not available, and that data for the Yukon Territory are preliminary and may be revised.

Table notes and national definitions follow the data tables. Please examine these carefully before attempting any inter-provincial comparisons. There are various factors that affect the comparability of legal aid data across Canada. These include: the inherent differences among Legal Aid Plans in their methods of service delivery, variations in data availability and quality, as well as social and economic conditions.

Ressources et nombre de cas de l'aide juridique au Canada, 1987-88

Les tableaux ci-inclus contiennent des données sur les ressources et le nombre de cas déclarés par chaque régime d'aide juridique pour la période de déclaration 1987-88. Elles ont été publiées par le Centre canadien de la statistique juridique le 16 février 1989.

Il convient de faire remarquer que les données chronologiques déjà parues dans la série sur l'aide juridique figurent dans chaque tableau à des fins de comparaison. Il faut souligner également que les données pour 1987-88 sur Terre-Neuve ne sont pas disponibles et les données sur le Territoire du Yukon sont qualifiées de préliminaires et peuvent être révisées.

Les notes et les définitions utilisées à l'échelle nationale figurent sous les tableaux de données présentés dans les pages qui suivent. Veuillez examiner ces données inter-provinciales attentivement avant de les comparer. Les comparaisons inter-provinciales sont également limitées par la nature particulière de chacun des régimes d'aide juridique. De nombreux facteurs influent sur la comparabilité des données dans le temps. On peut citer par exemple: les différences inhérentes à chaque régime d'aide juridique dans leur méthodes de livraison des services dans la variation de disponibilité et qualité des données, ainsi que dans les conditions sociales et économiques des populations servies.



Symbols:

-- too small to express
- zero
(e) estimate
(r) revised figure
(p) preliminary figure
.. not available
... not applicable

Symboles:

-- nombre infimes
- zéro
(e) estimation
(r) chiffres révisés
(p) chiffres provisoires
.. chiffres indisponibles
... chiffres n'ayant pas
lieu de figurer

TABLES

pg

TABLEAUX

1. Revenue by Source, 1971-72 to 1987-88.	1	1. Revenu selon la source, de 1971-72 à 1987-88.
2. Net Provincial Contribution to Total Legal Aid Expenditure, 1973-74 to 1987-88.	6	2. Contribution nette des provinces aux dépenses totales d'aide juridique, de 1973-74 à 1987-88.
3. Federal Contribution to Criminal Legal Aid, 1973-74 to 1987-88.	11	3. Contribution fédérale au titre de l'aide juridique en matière criminelle, de 1973-74 à 1987-88.
4. Total Expenditure, 1971-72 to 1987-88.	16	4. Dépenses totales, de 1971-72 à 1987-88.
5. Expenditure by Object, 1981-82 to 1987-88.	21	5. Dépenses par objet, de 1981-82 à 1987-88.
6. Direct Legal Service Expenditure by Type of Professional and Legal Matter, 1981-82 to 1986-87.	25	6. Dépenses directes au titre des services juridiques selon le genre de professionnel et d'affaire, de 1981-82 à 1987-88.
7. Personnel Resources as of March 31st, 1981-82 to 1986-87.	28	7. Ressources en personnel au 31 mars, de 1981-82 à 1987-88.
8. Bar Involvement in Service Delivery, 1981-82 to 1987-88.	31	8. Participation des membres du à la prestation des services, de 1981-82 à 1987-88.
9. Total Applications by Type of Legal Matter, 1981-82 to 1987-88.	34	9. Demandes totales selon le genre d'affaire, de 1981-82 à 1987-88.



10. Approved Applications by Type of Legal Matter, 1981-82 to 1987-88.	36	10. Demandes approuvées selon le genre d'affaire, de 1981-82 à 1987-88.
11. Approved Applications by Type of Professional and Type of Legal Matter, 1983-84 to 1987-88.	38	11. Demandes approuvées selon le genre de professionnel et d'affaire, de 1983-84 à 1987-88.
12. Refused Applications by Type of Legal Matter and Reason for Refusal, 1981-82 to 1987-88.	40	12. Demandes rejetées selon le genre d'affaire et raison de refus, de 1981-82 à 1987-88.
13. Duty Counsel Services by Type of Legal Matter, 1981-82 to 1987-88.	43	13. Services d'avocats nommés d'office selon le genre d'affaire, de 1981-82 à 1987-88.
14. Total Appeals, Approved and Refused by Type of Type of Legal Matter, 1987-88.	45	14. Demandes totales présentées aux fins d'un appel, approuvées et rejetées, selon le genre d'affaire, de 1987-88.
15. Incoming Civil Dossiers Processed under the Interprovincial Reciprocity Agreement, 1985-86 to 1987-88.	46	15. Dossiers re us en vertu de l'accord interprovincial de réciprocité en matière civile, de 1985-86 à 1987-88.
16. Outgoing Civil Dossiers Processed under the Interprovincial Reciprocity Agreement, 1985-86 to 1987-88.	48	16. Dossiers transmis en vertu de l'accord interprovincial de réciprocité en matière civile, de 1985-86 à 1987-88.



TABLE 1. REVENUE BY SOURCE, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1971-72 TO 1987-88.

TABLEAU 1. REVENU SELON LA SOURCE, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, 1971-72 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR	TOTAL REVENUE	GOVERNMENT CONTRIBUTIONS (1)	CLIENT CONTRIBUTIONS AND COST RECOVERIES	CONTRIBUTIONS OF THE LEGAL PROFESSION	OTHER
PROVINCE ET ANNEE	REVENU TOTAL	CONTRIBUTIONS DE L'ETAT (1)	CONTRIBUTIONS DES CLIENTS ET RECouvreMENTS DES COÛTS	CONTRIBUTIONS DES AVOCATS	AUTRES
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
NEWFOUNDLAND					
TERRE-NEUVE (2)					
1971-72	26	25	-	...	1
1972-73	26	25	-	...	1
1973-74	101	100	-	...	1
1974-75	343	340	-	...	3
1975-76	381	380	-	...	1
1976-77	639	625	12	...	2
1977-78	424	394	19	...	11
1978-79	707	665	24	...	18
1979-80	602	567	16	...	19
1980-81	767	726	32	...	9
1981-82	1,013	976	20	...	17
1982-83	1,278	1,247	17	...	14
1983-84	1,217	1,120	20	...	6
1984-85	1,415	1,270	20	112	8
1985-86	1,743	1,600	42	88	13
1986-87	1,798	1,664	35	91	8
1987-88	..	..	..	..	..
PRINCE EDWARD ISLAND					
ILE-DU-PRINCE-EDOUARD (3)					
1973-74	24	24	...	...	...
1974-75	51	51	...	...	...
1975-76	68	68	...	...	...
1976-77	81	81	...	...	...
1977-78	95	95	...	...	...
1978-79	82	82	...	...	...
1979-80	87	87	...	...	...
1980-81	126	126	...	...	...
1981-82	158	158	...	...	...
1982-83	169	169	...	...	...
1983-84	184	184	...	...	...
1984-85	196	196	...	...	...
1985-86	200	200	...	...	...
1986-87	269	269	...	...	...
1987-88	286	286	...	...	...
NOVA SCOTIA					
NOUVELLE-ECOSSE (4)					
1972-73	303	300	...	...	3
1973-74	752	750	...	...	2
1974-75	872	862	...	...	10
1975-76	1,109	1,100	...	...	9
1976-77	1,253	1,234	...	...	19
1977-78	1,454	1,435	...	...	19
1978-79	1,818	1,772	...	...	45
1979-80	2,087	1,978	...	...	109
1980-81	2,383	2,258	...	...	125
1981-82	2,860	2,697	25	...	138
1982-83	2,563	2,427	41	...	95
1983-84	3,111	2,945	30	...	136
1984-85	3,443	3,314	15	...	115
1985-86	4,146	4,015	14	...	116
1986-87	5,228	4,999	23 (r)	...	206 (r)
1987-88	5,877	5,640	19	...	218



TABLE 1. REVENUE BY SOURCE, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1971-72 TO 1987-88.

TABLEAU 1. REVENU SELON LA SOURCE, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, 1971-72 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR	TOTAL REVENUE		GOVERNMENT CONTRIBUTIONS (1)		CLIENT CONTRIBUTIONS AND COST RECOVERIES		CONTRIBUTIONS OF THE LEGAL PROFESSION		OTHER	
	\$'000	REVENU TOTAL	\$'000	CONTRIBUTIONS DE L'ETAT (1)	\$'000	CLIENTS ET RECOURS DES COUTS	\$'000	CONTRIBUTIONS DES AVOCATS	\$'000	AUTRES
NEW BRUNSWICK										
NOUVEAU-BRUNSWICK (5)										
1971-72	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1972-73	400	400	395	99	4	1	..	..	..	..
1973-74	446	446	440	99	5	1	..	..	..	..
1974-75	578	578	570	99	5	1	..	..	..	..
1975-76	877	877	865	99	9	1	..	..	..	..
1976-77	798	798	775	97	22	3	..	..	..	..
1977-78	721	721	700	97	19	3	..	..	..	..
1978-79	726	726	710	98	16	2	..	..	..	..
1979-80	715	715	700	98	12	2	..	..	..	..
1980-81	812	812	800	99	10	2	..	..	..	..
1981-82	1,200	1,200	1,173	98	23	2	..	..	..	..
1982-83	2,745	2,745	2,650	97	95	3	..	..	..	..
1983-84	2,137	2,137	2,000	94	136	6	..	..	..	..
1984-85	2,043	2,043	1,950	95	93	5	..	..	..	..
1985-86	1,892	1,892	1,813	96	79	4	..	..	..	..
1986-87	2,177	2,177	2,095	96	82	4	..	..	..	..
1987-88	2,171	2,171	2,094	96	78	4	..	..	..	..
QUEBEC (6)										
1972-73	1,923	1,923	1,915	100	-	-	..	..	..	..
1973-74	11,376	11,376	11,250	99	-	-	..	..	..	..
1974-75	17,041	17,041	17,008	100	10	-	..	..	..	..
1975-76	19,893	19,893	19,482	98	34	-	..	..	..	..
1976-77	25,489	25,489	25,097	98	48	-	..	..	..	..
1977-78	27,215	27,215	26,716	98	62	-	..	..	..	..
1978-79	32,115	32,115	31,469	98	88	-	..	..	..	..
1979-80	32,380	32,380	31,838	98	140	-	..	..	..	..
1980-81	38,965	38,965	38,290	98	209	-	..	..	..	..
1981-82	45,736	45,736	45,008	98	249	-	..	..	..	..
1982-83	51,879	51,879	51,092	98	304	-	..	..	..	..
1983-84	57,842	57,842	57,024	99	327	-	..	..	..	..
1984-85	61,531	61,531	60,413	98	299	-	..	..	..	..
1985-86	63,722	63,722	62,771	99	252	-	..	..	..	..
1986-87	63,620	63,620	62,823	99	281	-	..	..	..	..
1987-88	77,791	77,791	76,930	99	293	-	..	..	..	..
ONTARIO										
1971-72	11,680	11,680	10,865	93	814	7	..	..	..	..
1972-73	12,178	12,178	11,262	92	915	8	..	..	..	..
1973-74	14,225	14,225	12,937	91	1,287	9	..	..	..	..
1974-75	19,398	19,398	17,132	88	1,575	8	..	..	..	..
1975-76	25,119	25,119	18,225	73	1,898	8	..	..	..	..
1976-77	28,755	28,755	23,555	82	2,004	7	..	..	..	..
1977-78	31,369	31,369	25,922	83	2,160	7	..	..	..	..
1978-79	33,682	33,682	27,217	81	2,614	8	..	..	..	..
1979-80	36,653	36,653	29,704	81	2,913	8	..	..	..	..
1980-81	46,598	46,598	37,004	79	2,894	6	..	..	..	..
1981-82	56,224	56,224	40,538	72	3,583	6	..	..	..	..
1982-83	58,231	58,231	44,887	77	3,916	7	..	..	..	..
1983-84	69,967	69,967	59,545	85	4,294	6	..	..	..	..
1984-85	74,909	74,909	62,248	83	4,744	6	..	..	..	..
1985-86	71,735	71,735	58,546	82	5,880	8	..	..	..	..
1986-87	88,816	88,816	67,799	76	6,484	7	..	..	..	..
1987-88	113,579	113,579	88,536	78	7,240	6	..	..	..	..



TABLE 1. REVENUE BY SOURCE, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1971-72 TO 1987-88.
 TABLEAU 1. REVENU SELON LA SOURCE, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, 1971-72 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR	TOTAL REVENUE		GOVERNMENT CONTRIBUTIONS (1)		CLIENT CONTRIBUTIONS AND COST RECOVERIES		CONTRIBUTIONS OF THE LEGAL PROFESSION		OTHER	
	\$'000		\$'000		\$'000		\$'000		\$'000	
PROVINCE ET ANNEE	REVENU TOTAL		CONTRIBUTIONS DE L'ETAT (1)		CONTRIBUTIONS DES CLIENTS ET RECOURS DES COURTS		CONTRIBUTIONS DES AVOCATS		AUTRES	
MANITOBA (7)										
1972-73	869		850	98	7	1	..	..	12	1
1973-74	1,480		1,400	95	51	3	..	..	29	2
1974-75	1,222		1,047	86	125	10	..	..	50	4
1975-76	2,999		2,864	95	136	5	..	..	..	..
1976-77	3,399		3,287	97	112	3	..	..	..	..
1977-78	3,354		3,251	97	102	3	..	..	..	..
1978-79	3,393		3,282	97	108	3	..	..	..	..
1979-80	3,511		3,389	97	122	3	..	..	..	..
1980-81	4,897		4,745	97	145	3	..	..	..	..
1981-82	5,213		5,054	97	158	3	..	..	..	..
1982-83	6,973		5,812	83	140	2	1,017	15	..	..
1983-84	8,377		7,301	87	165	2	879	10	..	..
1984-85	8,280		6,973	84	212	3	1,064	13	..	..
1985-86	8,529		6,822	80	212	2	1,447	17	..	..
1986-87	9,941		8,248 (x)	83	325 (x)	3	1,345	14	..	..
1987-88	10,707		8,847	83	333	3	1,464	14	..	..
SASKATCHEWAN (8)										
1974-75	1,060		1,060	100	..	..	..	..	..	..
1975-76	2,334		2,334	100	..	..	..	..	..	..
1976-77	3,091		3,079	100	..	..	..	..	12	..
1977-78	3,254		3,239	100	..	..	..	..	15	..
1978-79	3,786		3,735	99	..	..	..	..	51	1
1979-80	3,623		3,599	99	..	..	..	..	23	1
1980-81	4,420		4,390	99	..	..	..	..	30	1
1981-82	5,169		5,136	99	31	1	..	..	2	..
1982-83	5,313		5,878	99	26	..	..	..	10	..
1983-84	5,818		5,752	99	45	1	..	..	22	..
1984-85	5,830		5,752	99	52	1	..	..	26	..
1985-86	6,192		6,116	99	34	1	..	..	42	1
1986-87	6,446		6,265	97	33	1	..	..	148	2
1987-88	6,106		5,832	96	128	2	..	..	146	2
ALBERTA (9)										
1973-74	1,501		1,400	93	70	5	..	..	32	2
1974-75	1,998		1,800	90	116	6	..	..	82	4
1975-76	2,239		2,000	89	168	8	..	..	51	2
1976-77	3,543		3,300	93	218	6	..	..	25	1
1977-78	4,162		3,870	93	268	6	..	..	24	1
1978-79	4,493		4,100	91	348	8	..	..	45	1
1979-80	5,084		4,518	89	419	8	..	..	147	3
1980-81	5,154		4,518	88	446	9	..	..	190	4
1981-82	6,097		5,413	89	538	9	..	..	146	2
1982-83	9,148		8,284	91	604	7	..	..	260	3
1983-84	11,412		10,421	91	782	7	..	..	208	2
1984-85	12,306		11,168	91	768	6	..	..	370	3
1985-86	12,107		10,998	91	834	7	..	..	274	2
1986-87	16,583		15,336	92	908	5	..	..	339	2
1987-88	16,693		15,337	92	951	6	..	..	405	2



TABLE 1. REVENUE BY SOURCE, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1971-72 TO 1987-88.
 TABLEAU 1. REVENU SELON LA SOURCE, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, 1971-72 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR	TOTAL REVENUE		GOVERNMENT CONTRIBUTIONS (1)		CLIENT CONTRIBUTIONS AND COST RECOVERIES		CONTRIBUTIONS OF THE LEGAL PROFESSION		OTHER	
	\$'000		\$'000		\$'000		\$'000		\$'000	
PROVINCE ET ANNEE	REVENU TOTAL	CONTRIBUTIONS DE L'ETAT (1)	CONTRIBUTIONS DES CLIENTS ET RECOURS DES COURTS	CONTRIBUTIONS DES AVOCATS	AUTRES					
BRITISH COLUMBIA (10)										
COLOMBIE-BRITANNIQUE										
1971-72	832	771	93	2	59	7	..			
1972-73	1,061	956	90	2	102	10	1			
1973-74	1,876	1,737	93	5	133	7	1			
1974-75	3,912	3,606	92	27	278	7	1			
1975-76	7,369	6,709	91	26	570	8	64			
1976-77	8,444	7,472	88	40	856	10	76			
1977-78	8,585	7,641	89	60	825	10	59			
1978-79	11,084	10,419	94	61	550	5	64			
1979-80	12,617	11,898	94	52	613	5	54			
1980-81	13,684	12,769	93	61	640	5	214			
1981-82	15,459	13,146	85	51	1,808	12	453			
1982-83	18,838	15,769	84	46	2,760	15	263			
1983-84	16,383	13,923	85	191	2,000	12	268			
1984-85	18,242	15,920	87	134	2,000	11	189			
1985-86	17,598	14,224	81	97	3,081	18	196			
1986-87	22,211	18,236	82	99	3,691	17	185			
1987-88	23,190	19,427	84	82	3,200	14	481			
NORTHWEST TERRITORIES										
TERRITOIRES DU NORD-OUEST (11)										
1971-72	43	43	100	-	..	..	..
1972-73	86	86	100	-	..	..	..
1973-74	108	107	99	1	..	..	..
1974-75	136	135	99	1	..	..	..
1975-76	156	153	98	3	..	..	..
1976-77	248	244	98	4	..	..	..
1977-78	274	270	99	4	..	..	..
1978-79	343	343	100	-	..	..	..
1979-80	453	435	96	18	..	..	..
1980-81	563	556	99	7	..	..	..
1981-82	1,199	1,190	99	9	..	..	..
1982-83	1,420	1,394	98	26	..	..	..
1983-84	1,587	1,557	98	29	..	..	..
1984-85	1,878	1,854	99	23	..	..	..
1985-86	2,100	2,100	100	-	..	..	..
1986-87	2,666	2,666	100	-	..	..	..
1987-88	3,096	3,096	100	-	..	..	..
YUKON TERRITORY (12)										
TERRITOIRE DU YUKON										
1976-77	45	44	98	1	..	..	..
1977-78	70	68	97	2	..	..	..
1978-79	121	121	100	..	..	..	..
1979-80	138	138	100	..	..	..	..
1980-81	170	170	100	..	..	..	..
1981-82	536	531	99	5	..	..	..
1982-83	590	581	98	9	..	..	..
1983-84	756	747	99	9	..	..	..
1984-85	793	784	99	9	..	..	..
1985-86	863	851	99	12	..	..	..
1986-87	924	909	98	14	..	..	..
1987-88	..	..	..	..	..	..	..



TABLE 1. REVENUE BY SOURCE, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1971-72 TO 1987-88.
 TABLEAU 1. REVENU SELON LA SOURCE, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, 1971-72 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR	TOTAL REVENUE		GOVERNMENT CONTRIBUTIONS (1)		CLIENT CONTRIBUTIONS AND COST RECOVERIES		CONTRIBUTIONS OF THE LEGAL PROFESSION		OTHER
	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	
CANADA									
1971-72	12,581		11,704	93	816	6	59	2	--
1972-73	16,846		15,789	94	928	6	102	27	--
1973-74	31,889		30,145	95	1,419	4	133	193	1
1974-75	46,611		43,611	94	1,859	4	928	212	--
1975-76	62,544		54,180	87	2,294	4	5,308	563	1
1976-77	75,785		68,793	91	2,461	3	3,931	600	1
1977-78	80,977		73,601	91	2,696	3	4,010	668	1
1978-79	92,350		83,915	91	3,259	4	4,271	914	1
1979-80	97,950		88,851	91	3,692	4	4,471	935	1
1980-81	118,539		106,353	90	3,804	3	7,148	1,236	1
1981-82	140,864		121,020	86	4,692	3	13,408	1,743	1
1982-83	159,748		140,190	88	5,224	3	12,925	1,409	1
1983-84	178,791		162,519	91	6,028	3	8,685	1,557	1
1984-85	190,866		171,842	90	6,369	3	10,482	2,175	1
1985-86	190,827		170,056	89	7,456	4	10,947	2,366	1
1986-87	220,679		191,265	87	8,246	4	17,467	3,699	2
1987-88	260,285		226,784	87	9,152	4	18,650	5,699	2

SEE FOOTNOTE(S) AT END OF TABLES.
 VOIR NOTE(S) A LA FIN DES TABLEAUX.

Source: Financial statements of the legal aid plans across Canada. Figures for Prince Edward Island and the Northwest Territories are estimated to equal expenditures given that legal aid expenditures are fully funded by government in these jurisdictions. Figures for the Yukon Territory are estimated to equal expenditures for fiscal years 1976-77 through to 1985-86 inclusive.

Source: Etats financiers des regimes d'aide juridique du Canada. Les chiffres pour l'ille-du-Prince-Edouard et les Territoires du Nord-Ouest sont estimés de telle sorte qu'ils équivalent aux dépenses, vu que les dépenses au titre de l'aide juridique sont entièrement financées par le gouvernement de cette province et de ces territoires. Les chiffres pour le Territoire du Yukon sont estimés de telle sorte qu'ils équivalent aux dépenses de 1976-77 à 1985-86.



TABLE 2. NET PROVINCIAL CONTRIBUTION TO TOTAL LEGAL AID EXPENDITURE, CANADA AND THE PROVINCES, EXPENDITURE YEARS 1973-74 TO 1987-88.

TABLEAU 2. CONTRIBUTION NETTE DES PROVINCES AUX DEPENSES TOTALES, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, ANNEES DE DEPENSES, 1973-74 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR		NET PROVINCIAL CONTRIBUTION (1)			CONTRIBUTION NETTE DES PROVINCES (1)			GDP(2) FISCAL AVERAGE 1973-74=100	POPULATION (3)
		CURRENT DOLLARS - DOLLARS COURANTS		PERCENTAGE CHANGE FROM PREVIOUS YEAR'S TOTAL	CONSTANT DOLLARS DOLLARS CONSTANTS		PERCENTAGE CHANGE FROM PREVIOUS YEAR'S TOTAL		
PROVINCE ET ANNEE		TOTAL	PER CAPITA PAR HABITANT	PERCENTAGE CHANGE FROM PREVIOUS YEAR'S TOTAL	TOTAL	PER CAPITA PAR HABITANT	PERCENTAGE CHANGE FROM PREVIOUS YEAR'S TOTAL	PIB(2) - MOYENNE FISCALE 1973-74=100	'000
		\$'000	\$	%	\$'000	\$	%		
NEWFOUNDLAND (4) TERRE-NEUVE	1973-74	76	0.14	..	76	0.14	..	100.0	530.9
	1974-75	102	0.33	139	159	0.29	109	114.0	544.5
	1975-76	103	0.33	1	111	0.25	-11	130.2	552.8
	1976-77	140	0.26	-19	101	0.10	-20	146.0	550.7
	1977-78	191	0.34	29	121	0.22	20	157.3	560.7
	1978-79	201	0.36	5	110	0.21	-3	170.1	562.3
	1979-80	241	0.43	20	129	0.23	9	186.6	565.4
	1980-81	323	0.57	34	157	0.28	21	206.3	566.9
	1981-82	340	0.61	8	140	0.26	-5	234.7	567.6
	1982-83	1,222	2.15	251	473	0.83	219	258.2	560.9
	1983-84	325	0.57	-73	119	0.21	-75	273.0	571.0
	1984-85	440 (x)	0.70	30	150	0.20	33	203.5	571.3
	1985-86	617 (x)	1.00	30	209	0.37	32	295.6	569.3
1986-87	1,320 (x)	2.34	115	433	0.76	107	307.0	560.1	
1987-88	075	1.54	-34	273	0.40	-37	320.9	567.5	
PRINCE EDWARD ISLAND (5) ILE-DU-PRINCE-EDOUARD	1973-74	7	0.06	..	7	0.06	..	100.0	114.3
	1974-75	7	0.06	-	6	0.05	-13	114.0	115.9
	1975-76	12	0.10	71	9	0.08	51	130.2	117.7
	1976-77	8	0.07	-33	5	0.05	-41	146.0	110.6
	1977-78	10	0.08	25	6	0.05	17	157.3	120.2
	1978-79	8	0.07	-20	5	0.04	-26	170.1	121.4
	1979-80	9	0.07	13	5	0.04	3	186.6	122.2
	1980-81	9	0.07	-	4	0.04	-10	206.3	122.5
	1981-82	43	0.35	370	18	0.15	320	234.7	122.6
	1982-83	169	1.37	293	65	0.53	257	250.2	123.0
	1983-84	40 (x)	0.39	-72	10	0.14	-73	273.0	124.4
	1984-85	55 (x)	0.44	15	19	0.15	10	203.5	125.3
	1985-86	57 (x)	0.45	-	19	0.15	-1	295.6	126.1
1986-87	74 (x)	0.58	30	24	0.19	25	307.0	126.0	
1987-88	04	0.66	14	26	0.21	9	320.9	127.6	
NOVA SCOTIA (6) NOUVELLE-ECOSSE	1973-74	309	0.40	..	309	0.40	..	100.0	007.3
	1974-75	495	0.61	27	431	0.53	11	114.0	014.7
	1975-76	679	0.82	37	522	0.63	21	130.2	024.0
	1976-77	542	0.65	-20	369	0.44	-29	146.0	031.7
	1977-78	727	0.87	34	462	0.55	25	157.3	034.9
	1978-79	050	1.01	17	500	0.60	8	170.1	039.3
	1979-80	660	0.70	-22	354	0.42	-29	186.6	043.0
	1980-81	745	0.80	13	361	0.43	2	206.3	046.0
	1981-82	949	1.12	27	404	0.40	12	234.7	040.6
	1982-83	2,650	3.11	179	1,026	1.20	154	250.2	053.1
	1983-84	1,433	1.67	-46	525	0.61	-49	273.0	060.6
	1984-85	1,170	1.36	-10	416	0.40	-21	203.5	067.6
	1985-86	1,591	1.82	35	530	0.62	30	295.6	072.1
1986-87	2,237 (x)	2.55	41	729	0.83	35	307.0	075.7	
1987-88	1,056	2.11	-17	570	0.66	-21	320.9	081.3	



TABLE 2. NET PROVINCIAL CONTRIBUTION TO TOTAL LEGAL AID EXPENDITURE, CANADA AND THE PROVINCES, EXPENDITURE YEARS 1973-74 TO 1987-88.

TABLEAU 2. CONTRIBUTION NETTE DES PROVINCES AUX DEPENSES TOTALES, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, ANNEES DE DEPENSES, 1973-74 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR		NET PROVINCIAL CONTRIBUTION (1)			CONTRIBUTION NETTE DES PROVINCES (1)			GDP(2) FISCAL AVERAGE 1973-74=100	POPULATION
		CURRENT DOLLARS - DOLLARS COURANTS			CONSTANT DOLLARS DOLLARS CONSTANTS				
PROVINCE ET ANNEE		TOTAL	PER CAPITA	PERCENTAGE CHANGE FROM PREVIOUS YEAR'S TOTAL	TOTAL	PER CAPITA	PERCENTAGE CHANGE FROM PREVIOUS YEAR'S TOTAL	PIB(2) - MOYENNE FISCALE 1973-74=100	POPULATION
		\$'000	\$	%	\$'000	\$	%		
			PAR HABITANT	VARIATION EN POURCENTAGE PAR RAPPORT 'A L'ANNEE PRECEDENTE		PAR HABITANT	VARIATION EN POURCENTAGE PAR RAPPORT 'A L'ANNEE PRECEDENTE		'000
NEW BRUNSWICK (7) NOUVEAU-BRUNSWICK	1973-74	192	0.30	..	192	0.30	..	100.0	649.0
	1974-75	277	0.42	44	241	0.37	26	114.8	659.2
	1975-76	526	0.78	90	404	0.60	67	130.2	670.0
	1976-77	242	0.36	-54	165	0.24	-59	146.0	680.0
	1977-78	120	0.19	-47	81	0.12	-51	157.3	685.7
	1978-79	119	0.17	-7	70	0.10	-14	170.1	689.4
	1979-80	123	0.18	3	66	0.10	-6	186.6	693.0
	1980-81	167	0.24	36	81	0.12	23	286.3	696.0
	1981-82	440	0.64	160	191	0.27	136	234.7	695.6
	1982-83	2,540	3.63	467	984	1.41	415	258.2	699.5
	1983-84	1,293	1.83	-49	474	0.67	-52	273.0	705.1
	1984-85	1,815	1.43	-22	350	0.50	-24	283.5	709.1
	1985-86	632	0.89	-30	214	0.30	-40	295.6	710.4
1986-87	885 (r)	1.25	40	280	0.41	35	307.0	710.7	
1987-88	900	1.26	2	200	0.39	-3	320.9	712.4	
QUEBEC (8)	1973-74	5,912	0.97	..	5,912	0.97	..	100.0	6092.0
	1974-75	14,072	2.42	152	12,955	2.11	119	114.8	6144.0
	1975-76	16,325	2.63	10	12,530	2.02	-3	130.2	6190.6
	1976-77	21,270	3.40	30	14,409	2.32	16	146.0	6252.4
	1977-78	20,523	3.26	-4	13,047	2.00	-10	157.3	6286.3
	1978-79	25,501	4.04	24	14,992	2.30	15	170.1	6307.5
	1979-80	20,955	4.56	14	15,517	2.44	4	186.6	6350.9
	1980-81	29,000	4.53	-	14,061	2.20	-9	206.3	6403.2
	1981-82	32,930	5.11	14	14,031	2.10	-	234.7	6444.7
	1982-83	46,923	7.26	42	10,173	2.41	30	258.2	6462.5
	1983-84	32,152	4.96	-31	11,777	1.82	-35	273.0	6476.9
	1984-85	30,273	4.66	-6	10,670	1.64	-9	283.5	6490.4
	1985-86	33,567 (r)	5.15	11	11,356	1.74	6	295.6	6522.7
1986-87	33,285 (r)	5.00	-1	10,042	1.65	-5	307.0	6556.5	
1987-88	42,269	6.40	27	13,172	1.99	21	320.9	6600.9	
ONTARIO (9)	1973-74	0,940	1.12	..	0,940	1.12	..	100.0	7957.0
	1974-75	13,090	1.62	46	11,402	1.41	27	114.8	8099.7
	1975-76	14,100	1.72	8	10,029	1.32	-5	130.2	8211.0
	1976-77	17,320	2.09	23	11,790	1.42	9	146.0	8295.6
	1977-78	10,990	2.26	10	12,070	1.44	2	157.3	8300.0
	1978-79	19,602	2.32	3	11,524	1.36	-5	170.1	8462.0
	1979-80	21,100	2.49	0	11,350	1.33	-2	186.6	8521.1
	1980-81	25,427	2.96	20	12,325	1.44	9	206.3	8586.7
	1981-82	29,904	3.47	10	12,775	1.40	4	234.7	8643.1
	1982-83	40,365	4.62	35	15,633	1.79	22	258.2	8735.6
	1983-84	41,233	4.67	2	15,104	1.71	-3	273.0	8832.0
	1984-85	37,502	4.19	-9	13,220	1.48	-12	283.5	8947.9
	1985-86	42,272	4.67	13	14,300	1.50	0	295.6	9050.2
1986-87	47,322	5.16	12	15,414	1.60	0	307.0	9166.0	
1987-88	52,466	5.62	11	16,350	1.75	6	320.9	9333.9	

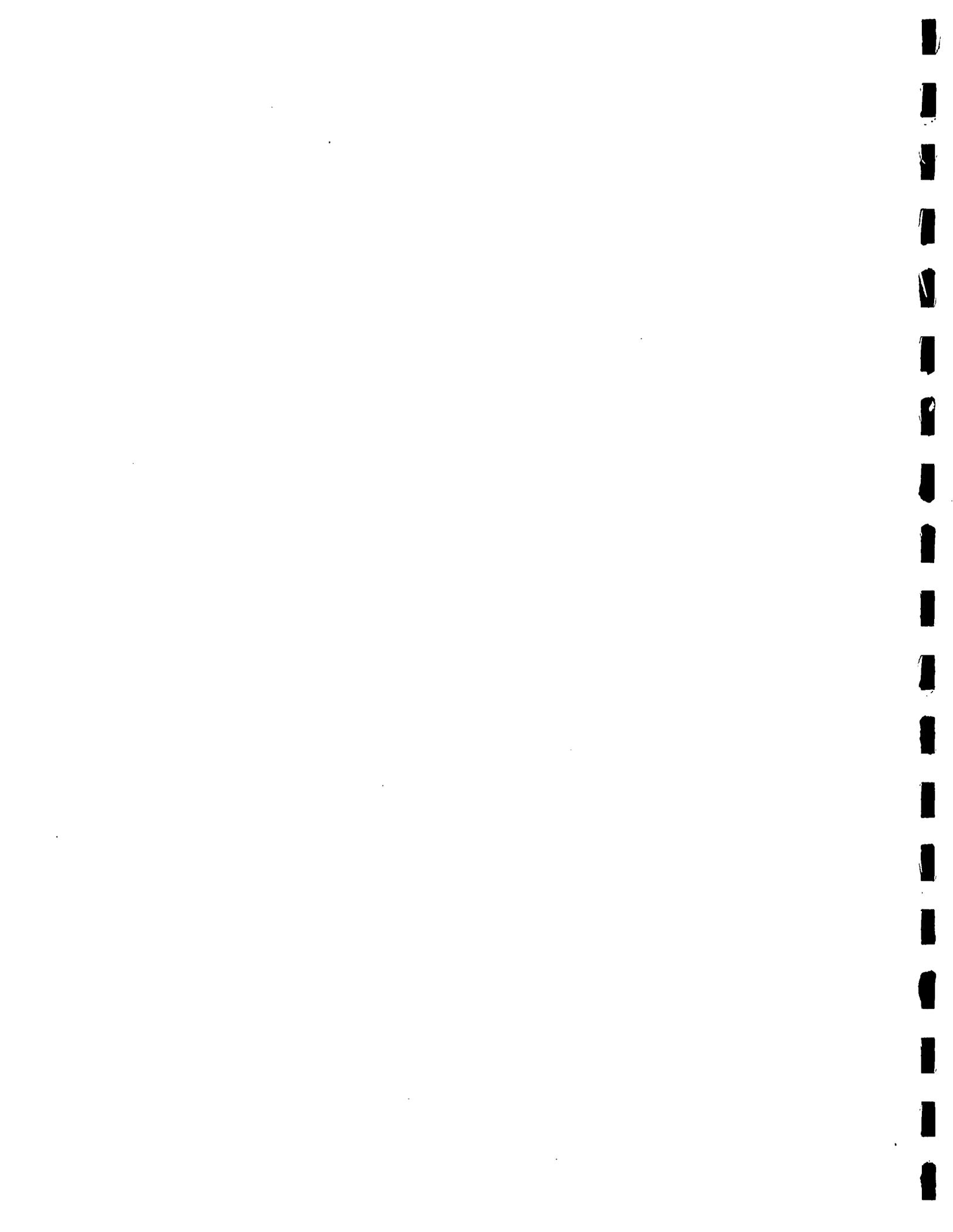


TABLE 2. NET PROVINCIAL CONTRIBUTION TO TOTAL LEGAL AID EXPENDITURE, CANADA AND THE PROVINCES, EXPENDITURE YEARS 1973-74 TO 1987-88.

TABLEAU 2. CONTRIBUTION NETTE DES PROVINCES AUX DEPENSES TOTALES, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, ANNEES DE DEPENSES, 1973-74 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR		NET PROVINCIAL CONTRIBUTION (1)			CONTRIBUTION NETTE DES PROVINCES (1)			GDP(2) FISCAL AVERAGE 1973-74=100	POPULATION
		CURRENT DOLLARS - DOLLARS COURANTS			CONSTANT DOLLARS DOLLARS CONSTANTS				
PROVINCE ET ANNEE		PER CAPITA	PERCENTAGE CHANGE FROM PREVIOUS YEAR'S TOTAL	PER CAPITA	PERCENTAGE CHANGE FROM PREVIOUS YEAR'S TOTAL	GDP(2) FISCAL AVERAGE 1973-74=100		POPULATION	
		TOTAL	PERCENTAGE CHANGE FROM PREVIOUS YEAR'S TOTAL	TOTAL	PERCENTAGE CHANGE FROM PREVIOUS YEAR'S TOTAL	GDP(2) FISCAL AVERAGE 1973-74=100		POPULATION	
			VARIATION EN POUR-CENTAGE PAR RAPPORT 'A L'ANNEE PRECEDENTE		VARIATION EN POUR-CENTAGE PAR RAPPORT 'A L'ANNEE PRECEDENTE	GDP(2) FISCAL AVERAGE 1973-74=100			
		\$'000	%	\$'000	%			'000	
MANITOBA (10)	1973-74	672	0.67	672	0.67	100.0	990.3		
	1974-75	1,183	1.17	1,030	1.02	114.0	1000.9		
	1975-76	2,461	2.42	1,890	1.86	130.2	1016.0		
	1976-77	2,544	2.49	1,733	1.69	146.0	1022.7		
	1977-78	2,350	2.29	1,499	1.46	157.3	1029.6		
	1978-79	2,330	2.26	1,370	1.33	170.1	1029.3		
	1979-80	2,350	2.29	1,259	1.23	186.6	1024.9		
	1980-81	3,400	3.33	1,652	1.61	206.3	1024.0		
	1981-82	3,435	3.34	1,464	1.42	234.7	1027.4		
	1982-83	5,396	5.20	2,090	2.01	250.2	1030.2		
	1983-84	5,002	4.77	1,832	1.75	273.0	1049.1		
	1984-85	3,712	3.51	1,309	1.24	283.5	1057.5		
	1985-86	5,490	5.15	1,857	1.74	295.6	1065.2		
	1986-87	4,400	4.10	1,433	1.34	307.0	1073.2		
1987-88	4,954	4.59	1,544	1.43	320.9	1080.3			
SASKATCHEWAN (11)	1974-75	722	0.80	629	0.70	114.0	900.5		
	1975-76	1,404	1.54	1,070	1.10	130.2	913.5		
	1976-77	2,031	2.19	1,304	1.49	146.0	926.5		
	1977-78	3,013	3.21	1,915	2.04	157.3	930.7		
	1978-79	2,777	2.94	1,633	1.73	170.1	945.4		
	1979-80	2,937	3.00	1,574	1.65	186.6	953.6		
	1980-81	3,444	3.50	1,669	1.73	206.3	962.7		
	1981-82	3,934	4.05	1,676	1.72	234.7	971.0		
	1982-83	5,629	5.73	2,100	2.22	250.2	982.3		
	1983-84	3,622	3.65	1,327	1.34	273.0	993.5		
	1984-85	3,510	3.49	1,230	1.23	283.5	1004.0		
	1985-86	3,204 (x)	3.25	1,111	1.10	295.6	1010.3		
	1986-87	3,204 (x)	3.17	1,044	1.03	307.0	1009.9		
	1987-88	3,262	3.22	1,017	1.00	320.9	1012.5		
ALBERTA	1973-74	504	0.34	504	0.34	100.0	1702.6		
	1974-75	822	0.47	716	0.41	114.0	1741.4		
	1975-76	1,700	0.99	1,373	0.76	130.2	1799.0		
	1976-77	1,860	1.00	1,272	0.60	146.0	1865.3		
	1977-78	2,209	1.18	1,455	0.75	157.3	1939.3		
	1978-79	1,990	0.99	1,170	0.50	170.1	2007.9		
	1979-80	2,019	0.97	1,002	0.52	186.6	2002.4		
	1980-81	2,545	1.17	1,234	0.57	206.3	2179.6		
	1981-82	4,112	1.01	1,752	0.77	234.7	2271.2		
	1982-83	8,593	3.70	3,320	1.43	250.2	2325.5		
	1983-84	2,931	1.25	1,074	0.46	273.0	2337.2		
	1984-85	5,947	2.55	2,090	0.90	283.5	2333.3		
	1985-86	6,699	2.85	2,266	0.96	295.6	2349.5		
	1986-87	8,523 (x)	3.59	2,776	1.17	307.0	2374.2		
1987-88	8,091	3.73	2,771	1.16	320.9	2381.0			



TABLE 2. NET PROVINCIAL CONTRIBUTION TO TOTAL LEGAL AID EXPENDITURE, CANADA AND THE PROVINCES, EXPENDITURE YEARS 1973-74 TO 1987-88.

TABLEAU 2. CONTRIBUTION NETTE DES PROVINCES AUX DEPENSES TOTALES, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, ANNEES DE DEPENSES, 1973-74 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR	NET PROVINCIAL CONTRIBUTION (1)			CONTRIBUTION NETTE DES PROVINCES (1)			GDP(2) FISCAL AVERAGE 1973-74=100	POPULATION
	CURRENT DOLLARS - DOLLARS COURANTS			CONSTANT DOLLARS DOLLARS CONSTANTS				
PROVINCE ET ANNEE	TOTAL	PER CAPITA PAR HABITANT	PERCENTAGE CHANGE FROM PREVIOUS YEAR'S TOTAL VARIATION EN POUR- CENTAGE PAR RAPPORT 'A L'ANNEE PRECEDENTE	TOTAL	PER CAPITA PAR HABITANT	PERCENTAGE CHANGE FROM PREVIOUS YEAR'S TOTAL VARIATION EN POUR- CENTAGE PAR RAPPORT 'A L'ANNEE PRECEDENTE	PIB(2) - MOYENNE FISCALE 1973-74=100	
	\$'000	\$	%	\$'000	\$	%		'000
BRITISH COLUMBIA (12)								
1973-74	575	0.25	..	575	0.25	..	100.0	2326.0
1974-75	2,332	0.97	306	2,031	0.85	253	114.0	2400.0
1975-76	4,351	1.70	87	3,342	1.37	65	130.2	2447.9
1976-77	4,433	1.79	2	3,020	1.22	-10	146.0	2477.4
1977-78	4,956	1.97	12	3,151	1.25	4	157.3	2514.3
1978-79	6,165	2.41	24	3,624	1.42	15	170.1	2559.4
1979-80	7,312	2.80	19	3,919	1.50	8	186.6	2614.0
1980-81	5,752	2.13	-21	2,780	1.03	-29	206.3	2694.2
1981-82	9,430	3.41	64	4,010	1.45	44	234.7	2763.2
1982-83	17,264	6.17	83	6,686	2.39	66	250.2	2798.2
1983-84	7,476	2.64	-57	2,730	0.97	-59	273.0	2826.9
1984-85	6,950	2.43	-7	2,451	0.86	-10	283.5	2858.2
1985-86	6,866 (r)	2.38	-1	2,323	0.81	-5	295.6	2879.0
1986-87	7,101 (r)	2.45	3	2,313	0.80	-	307.0	2901.4
1987-88	8,559 (e)	2.91	21	2,667	0.91	15	320.9	2945.9
NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD- OUEST (13)								
1973-74	53	1.36	..	53	1.36	..	100.0	39.1
1974-75	68	1.70	28	59	1.40	12	114.0	40.1
1975-76	83	1.90	22	64	1.52	8	130.2	42.0
1976-77	174	4.06	110	119	2.76	86	146.0	42.9
1977-78	200	4.60	15	127	2.92	7	157.3	43.5
1978-79	177	4.05	-12	104	2.30	-18	170.1	43.7
1979-80	217	4.89	23	116	2.62	12	186.6	44.4
1980-81	270	6.16	28	135	2.99	16	206.3	45.1
1981-82	605	13.01	110	250	5.54	91	234.7	46.5
1982-83	702	14.59	16	272	5.65	5	250.2	48.1
1983-84	793	16.02	13	290	5.07	7	273.0	49.5
1984-85	946	18.66	19	334	6.50	15	283.5	50.7
1985-86	530 (r)	10.21	-44	179	3.45	-46	295.6	51.9
1986-87	571 (r)	11.04	8	186	3.60	4	307.0	51.7
1987-88	1,243	24.09	110	307	7.51	100	320.9	51.6
YUKON TERRITORY TERRITOIRE DU YUKON								
1976-77	22	1.00	..	15	0.68	..	146.0	22.0
1977-78	33	1.49	50	21	0.95	40	157.3	22.2
1978-79	61	2.70	85	36	1.59	71	170.1	22.6
1979-80	70	3.08	15	30	1.65	5	186.6	22.7
1980-81	90	4.32	40	48	2.09	27	206.3	22.7
1981-82	311	13.29	217	133	5.66	179	234.7	23.4
1982-83	320	13.62	3	124	5.27	-6	250.2	23.5
1983-84	416	18.09	30	152	6.63	23	273.0	23.0
1984-85	413	17.65	-1	146	6.23	-4	283.5	23.4
1985-86	439	18.60	6	149	6.29	2	295.6	23.6
1986-87	452	18.83	3	147	6.13	-1	307.0	24.0
1987-88	236	9.52	-40	74	2.97	-50	320.9	24.0



TABLE 2. NET PROVINCIAL CONTRIBUTION TO TOTAL LEGAL AID EXPENDITURE, CANADA AND THE PROVINCES, EXPENDITURE YEARS 1973-74 TO 1987-88.

TABLÉAU 2. CONTRIBUTION NETTE DES PROVINCES AUX DÉPENSES TOTALES, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, ANNÉES DE DÉPENSES, 1973-74 À 1987-88.

PROVINCE AND YEAR		NET PROVINCIAL CONTRIBUTION (1)			CONTRIBUTION NETTE DES PROVINCES (1)			GDP(2) FISCAL AVERAGE 1973-74=100	POPULATION
		CURRENT DOLLARS - DOLLARS COURANTS			CONSTANT DOLLARS DOLLARS CONSTANTS				
PROVINCE ET ANNÉE		PER CAPITA	PERCENTAGE CHANGE FROM PREVIOUS YEAR'S TOTAL	PER CAPITA	PERCENTAGE CHANGE FROM PREVIOUS YEAR'S TOTAL				
		TOTAL	PAR HABITANT	VARIATION EN POUR-CENTAGE PAR RAPPORT 'A L'ANNÉE PRÉCÉDENTE	TOTAL	PAR HABITANT	VARIATION EN POUR-CENTAGE PAR RAPPORT 'A L'ANNÉE PRÉCÉDENTE	FIB(2) - MOYENNE FISCALE 1973-74=100	'000
		\$'000	\$	%	\$'000	\$	%		
CANADA	1973-74	17,400	0.79	..	17,400	0.79	..	100.0	22140.3
	1974-75	34,050	1.51	96	29,660	1.32	70	114.0	22490.5
	1975-76	41,912	1.84	23	32,190	1.41	9	130.2	22815.7
	1976-77	50,602	2.19	21	34,470	1.49	7	146.8	23093.0
	1977-78	53,426	2.29	6	33,964	1.45	-1	157.3	23363.1
	1978-79	59,701	2.53	12	35,145	1.49	3	170.1	23590.2
	1979-80	66,073	2.77	11	35,409	1.49	1	186.6	23830.2
	1980-81	71,204	2.95	8	34,515	1.43	-3	206.3	24151.1
	1981-82	86,529	3.54	22	36,860	1.51	7	234.7	24425.7
	1982-83	131,773	5.34	52	51,035	2.07	30	250.2	24650.4
	1983-84	96,724 (x)	3.09	-27	35,430	1.43	-31	273.0	24050.0
	1984-85	101,449 (x)	4.05	5	35,704	1.43	1	283.5	25047.4
	1985-86	102,044 (x)	4.04	1	34,521	1.37	-4	295.6	25231.1
	1986-87	109,302 (x)	4.30	7	35,629	1.40	3	307.0	25430.2
	1987-88	125,595	4.88	15	39,130	1.52	10	320.9	25720.5

See Footnote(s) at end of tables.
Voir les note(s) à la fin des tableaux.



TABLE 3. FEDERAL CONTRIBUTION TO CRIMINAL LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, EXPENDITURE YEARS 1973-74 TO 1987-88.

TABLEAU 3. CONTRIBUTION FEDERALE AU TITRE DE L'AIDE JURIDIQUE EN MATIERE CRIMINELLE, LE CANADA ET LES PROVINCES, ANNEES DE DEPENSES 1973-74 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR		FEDERAL CONTRIBUTION TO CRIMINAL LEGAL AID (1) - CONTRIBUTION FEDERALE AU TITRE DE L'AIDE JURIDIQUE AU CRIMINEL (1)								
		CURRENT DOLLARS - DOLLARS COURANTS			CONSTANT DOLLARS - DOLLARS CONSTANTS					
PROVINCE ET ANNEE		PER CAPITA			PERCENTAGE OF NET COST-SHARED EXPENDITURE			GDP (3) FISCAL AVERAGE 1973-74=100		POPULATION (4)
		TOTAL	PAR HABITANT	POURCENTAGE DES DEPENSES NETTES AU PARTAGE DES COUTS	TOTAL	PAR HABITANT	DEPENSES NETTES ADMISSIBLES AU PARTAGE DES COUTS (2)	PIB (3) MOYENNE FISCALE 1973-74=100		
		\$'000	\$	%	\$'000	\$	\$'000	'000		
NEWFOUNDLAND (5) TERRE-NEUVE	1973-74	75	0.14	89	75	0.14	84	100.0	538.9	
	1974-75	170	0.31	90	148	0.27	189	114.8	544.5	
	1975-76	185	0.33	90	142	0.26	206	130.2	552.0	
	1976-77	239	0.43	90	163	0.29	265	146.8	558.7	
	1977-78	302	0.60	90	243	0.43	424	157.3	560.7	
	1978-79	363	0.65	90	213	0.38	404	170.1	562.3	
	1979-80	416	0.74	90	223	0.39	462	186.6	565.4	
	1980-81	430	0.76	90	208	0.37	477	206.3	566.9	
	1981-82	629	1.11	90	268	0.47	698	234.7	567.6	
	1982-83	-	-	-	-	-	849	250.2	568.9	
	1983-84	750	1.31	90	275	0.48	834	273.0	571.8	
	1984-85	815 (x)	1.43	90	287	0.50	906 (x)	283.5	571.3	
1985-86	939 (x)	1.65	90	318	0.56	1,043 (x)	295.6	569.3		
1986-87	1,228 (x)	2.16	90	400	0.70	1,364 (x)	307.0	568.1		
1987-88	1,367	2.41	89	426	0.75	1,542	320.9	567.5		
PRINCE EDWARD ISLAND (6) ILE-DU-PRINCE-EDOUARD	1973-74	17	0.15	89	17	0.15	19	100.0	114.3	
	1974-75	44	0.38	90	38	0.33	49	114.8	115.9	
	1975-76	56	0.48	90	43	0.37	62	130.2	117.7	
	1976-77	73	0.62	90	50	0.42	81	146.8	118.6	
	1977-78	85	0.71	89	54	0.45	95	157.3	120.2	
	1978-79	74	0.61	90	44	0.36	82	170.1	121.4	
	1979-80	78	0.64	90	42	0.34	87	186.6	122.2	
	1980-81	91	0.74	90	44	0.36	101	206.3	122.5	
	1981-82	115	0.94	90	49	0.40	128	234.7	122.6	
	1982-83	-	-	-	-	-	133	250.2	123.0	
	1983-84	136 (x)	1.09	90	50	0.40	151	273.0	124.4	
	1984-85	141 (x)	1.13	90	50	0.40	157	283.5	125.3	
1985-86	143 (x)	1.13	90	48	0.38	159	295.6	126.1		
1986-87	195 (x)	1.54	90	64	0.50	217	307.0	126.8		
1987-88	202	1.58	90	63	0.49	225	320.9	127.6		
NOVA SCOTIA (7) NOUVELLE-ECOSSE	1973-74	355	0.44	90	355	0.44	394	100.0	807.3	
	1974-75	407	0.50	88	355	0.44	465	114.8	814.7	
	1975-76	411	0.50	67	316	0.38	614	130.2	824.0	
	1976-77	624	0.75	81	425	0.51	773	146.8	831.7	
	1977-78	685	0.82	76	435	0.52	898	157.3	834.9	
	1978-79	774	0.92	81	455	0.54	960	170.1	839.3	
	1979-80	848	1.01	77	454	0.54	1,095	186.6	843.0	
	1980-81	946	1.12	74	459	0.54	1,286	206.3	846.8	
	1981-82	1,052	1.24	69	448	0.53	1,521	234.7	848.6	
	1982-83	-	-	-	-	-	1,708	250.2	853.1	
	1983-84	1,358	1.58	74	497	0.58	1,842	273.0	868.6	
	1984-85	1,630	1.88	72	575	0.66	2,256	283.5	867.6	
1985-86	1,840	2.11	73	622	0.71	2,535	295.6	872.1		
1986-87	2,166 (x)	2.47	69	706	0.81	3,131	307.0	875.7		
1987-88	2,491	2.83	78	776	0.88	3,214	320.9	881.3		



TABLE 1. FEDERAL CONTRIBUTION TO CRIMINAL LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, EXPENDITURE YEARS 1973-74 TO 1987-88.

TABLEAU 3. CONTRIBUTION FEDERALE AU TITRE DE L'AIDE JURIDIQUE EN MATIERE CRIMINEL, LE CANADA ET LES PROVINCES, ANNÉES DE DEPENSES 1973-74 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR		FEDERAL CONTRIBUTION TO CRIMINAL LEGAL AID (1) - CONTRIBUTION FEDERALE AU TITRE DE L'AIDE JURIDIQUE AU CRIMINEL (1)							
		CURRENT DOLLARS - DOLLARS COURANTS				CONSTANT DOLLARS - DOLLARS CONSTANTS			
PROVINCE ET ANNÉE		TOTAL	PER CAPITA	PERCENTAGE OF NET COST-SHARED EXPENDITURE	TOTAL	PER CAPITA	NET COST-SHARED EXPENDITURE (2)	GDP (3) FISCAL AVERAGE 1973-74=100	POPULATION (4)
		\$'000	\$	%	\$'000	\$	\$'000	PID (3) MOYENNE FISCALE 1973-74=100	'000
			PAR HABITANT	POURCENTAGE DES DEPENSES NETTES AU PARTAGE DES COÛTS		PAR HABITANT	DEPENSES NETTES ADMISSIBLES AU PARTAGE DES COÛTS (2)		
NEW BRUNSWICK (8) NOUVEAU-BRUNSWICK	1973-74	267	0.41	90	267	0.41	296	100.0	649.0
	1974-75	331	0.50	79	280	0.44	419	114.8	659.2
	1975-76	338	0.50	53	260	0.39	640	130.2	670.8
	1976-77	516	0.76	73	352	0.52	708	146.8	680.0
	1977-78	525	0.77	90	334	0.49	583	157.3	685.7
	1978-79	547	0.79	90	322	0.47	608	170.1	689.4
	1979-80	607	0.88	90	325	0.47	675	186.6	693.0
	1980-81	651	0.94	90	316	0.45	723	206.3	696.0
	1981-82	789	1.13	90	336	0.48	876	234.7	695.6
	1982-83	-	-	-	-	-	1,017	250.2	699.5
	1983-84	798	1.13	90	292	0.41	887	273.0	705.1
	1984-85	902	1.27	90	318	0.45	1,002	283.5	709.1
	1985-86	920	1.30	90	311	0.44	1,022	295.6	710.4
	1986-87	1,877 (x)	1.52	90	351	0.49	1,197	307.0	710.7
	1987-88	1,115	1.57	90	347	0.49	1,239	320.9	712.4
QUEBEC (9)	1973-74	1,999	0.33	90	1,999	0.33	2,221	100.0	6092.0
	1974-75	3,867	0.50	82	2,672	0.43	3,760	114.8	6144.0
	1975-76	3,894	0.50	60	2,377	0.38	5,175	130.2	6198.6
	1976-77	4,682	0.75	63	3,190	0.51	7,481	146.8	6252.4
	1977-78	5,152	0.82	60	3,274	0.52	8,552	157.3	6286.3
	1978-79	5,785	0.92	59	3,481	0.54	9,752	170.1	6387.5
	1979-80	6,326	1.00	56	3,399	0.53	11,237	186.6	6350.9
	1980-81	7,842	1.10	54	3,413	0.53	13,040	206.3	6483.2
	1981-82	7,842	1.09	50	3,800	0.47	14,295	234.7	6444.7
	1982-83	-	-	-	-	-	16,917	250.2	6462.5
	1983-84	10,760	1.66	55	3,941	0.61	19,467	273.0	6476.9
	1984-85	12,043 (x)	1.85	56	4,240	0.65	21,351 (x)	283.5	6498.4
	1985-86	12,760 (x)	1.96	54	4,317	0.66	23,449 (x)	295.6	6522.7
	1986-87	11,939 (x)	1.82	55	3,889	0.59	21,905 (x)	307.0	6556.5
	1987-88	11,939	1.81	55	3,720	0.56	21,905	320.9	6608.9
ONTARIO (10)	1973-74	3,970	0.50	65	3,970	0.50	6,142	100.0	7957.8
	1974-75	4,047	0.50	43	3,526	0.44	9,382	114.8	8099.7
	1975-76	4,113	0.50	34	3,160	0.38	12,094	130.2	8211.8
	1976-77	6,240	0.75	37	4,257	0.51	16,846	146.8	8295.6
	1977-78	6,866	0.82	39	4,364	0.52	17,429	157.3	8388.8
	1978-79	7,772	0.92	42	4,570	0.54	18,352	170.1	8462.0
	1979-80	8,588	1.00	43	4,559	0.53	19,728	186.6	8521.1
	1980-81	9,488	1.10	38	4,599	0.54	25,070	206.3	8586.7
	1981-82	10,517	1.22	37	4,481	0.52	28,544	234.7	8643.1
	1982-83	-	-	-	-	-	29,786	250.2	8735.6
	1983-84	14,546	1.65	40	5,328	0.60	36,533	273.0	8832.8
	1984-85	14,412 (x)	1.61	45	5,084	0.57	32,190 (x)	283.5	8947.9
	1985-86	16,636 (x)	1.84	46	5,620	0.62	36,889 (x)	295.6	9058.2
	1986-87	20,434 (x)	2.23	46	6,656	0.73	44,531	307.0	9166.0
	1987-88	25,887	2.68	46	7,793	0.83	54,817	320.9	9333.9



TABLE 3. FEDERAL CONTRIBUTION TO CRIMINAL LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, EXPENDITURE YEARS 1973-74 TO 1987-88.

TABLEAU 3. CONTRIBUTION FEDERALE AU TITRE DE L'AIDE JURIDIQUE EN MATIERE CRIMINEL, LE CANADA ET LES PROVINCES, ANNÉES DE DEPENSES 1973-74 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR		FEDERAL CONTRIBUTION TO CRIMINAL LEGAL AID (1) - CONTRIBUTION FEDERALE AU TITRE DE L'AIDE JURIDIQUE AU CRIMINEL (1)						
PROVINCE ET ANNÉE		CURRENT DOLLARS - DOLLARS COURANTS			CONSTANT DOLLARS - DOLLARS CONSTANTS			
		PER CAPITA	PERCENTAGE OF NET COST-SHARED EXPENDITURE		PER CAPITA	NET COST-SHARED EXPENDITURE (2)	GDP (3) FISCAL AVERAGE 1973-74=100	POPULATION (4)
		TOTAL	POURCENTAGE DES DEPENSES NETTES AU PARTAGE DES COÛTS		TOTAL	DEPENSES NETTES ADMISSIBLES AU PARTAGE DES COÛTS (2)	PID (3) MOYENNE FISCALE 1973-74=100	
		\$'000	%		\$'000	\$'000		'000
MANITOBA (11)	1973-74	463	0.46	90	463	514	100.0	990.3
	1974-75	506	0.50	83	441	607	114.0	1000.9
	1975-76	510	0.50	42	392	1,200	130.2	1016.0
	1976-77	771	0.75	47	525	1,636	146.0	1022.7
	1977-78	846	0.82	54	530	1,564	157.3	1020.6
	1978-79	950	0.92	50	559	1,652	170.1	1029.3
	1979-80	1,040	1.01	63	557	1,649	186.6	1024.9
	1980-81	1,161	1.13	47	563	2,452	206.3	1024.0
	1981-82	1,291	1.26	49	550	2,626	234.7	1027.4
	1982-83	-	-	-	-	3,673	250.2	1030.2
	1983-84	1,726	1.65	39	632	4,464	273.0	1049.1
	1984-85	2,854	1.94	44	725	4,663	283.5	1057.5
	1985-86	2,240	2.10	46	750	4,898	295.6	1065.2
	1986-87	2,640	2.46	46	860	5,763	307.0	1073.2
1987-88	2,822	2.61	46	879	6,156	320.9	1080.3	
SASKATCHEWAN (12)	1974-75	402	0.45	90	350	447	114.0	900.5
	1975-76	459	0.50	49	353	929	130.2	913.5
	1976-77	701	0.76	51	470	1,371	146.0	926.5
	1977-78	760	0.82	39	400	1,951	157.3	930.7
	1978-79	872	0.92	42	513	2,070	170.1	945.4
	1979-80	955	1.00	50	512	1,913	186.6	953.6
	1980-81	1,066	1.11	42	517	2,546	206.3	962.7
	1981-82	1,185	1.22	39	505	3,020	234.7	971.8
	1982-83	-	-	-	-	3,001	250.2	982.3
	1983-84	1,549	1.56	48	567	3,227	273.0	993.5
	1984-85	1,754	1.75	48	619	3,639	283.5	1004.0
	1985-86	2,213	2.19	49	749	4,550	295.6	1010.3
	1986-87	2,331	2.31	49	759	4,784	307.0	1009.9
	1987-88	2,012	1.99	50	627	4,031	320.9	1012.5
ALBERTA (13)	1973-74	516	0.30	90	516	573	100.0	1702.6
	1974-75	857	0.49	89	747	963	114.0	1741.4
	1975-76	804	0.49	56	679	1,574	130.2	1799.0
	1976-77	1,370	0.73	50	933	2,365	146.0	1865.3
	1977-78	1,550	0.80	53	990	2,939	157.3	1939.3
	1978-79	1,795	0.89	61	1,055	2,964	170.1	2007.9
	1979-80	1,970	0.95	60	1,056	3,305	186.6	2002.4
	1980-81	2,203	1.01	55	1,060	4,040	206.3	2179.6
	1981-82	2,464	1.00	45	1,050	5,430	234.7	2271.2
	1982-83	-	-	-	-	7,103	250.2	2325.5
	1983-84	3,084	1.66	47	1,423	8,303	273.0	2337.2
	1984-85	4,374	1.87	49	1,543	8,917	283.5	2333.3
	1985-86	5,209	2.22	49	1,762	10,597	295.6	2349.5
	1986-87	5,721	2.41	49	1,864	11,624	307.0	2374.2
1987-88	6,050	2.54	49	1,885	12,285	320.9	2381.0	



TABLE 3. FEDERAL CONTRIBUTION TO CRIMINAL LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, EXPENDITURE YEARS 1973-74 TO 1987-88.

TABLÉAU 3. CONTRIBUTION FÉDÉRALE AU TITRE DE L'AIDE JURIDIQUE EN MATIÈRE CRIMINELLE, LE CANADA ET LES PROVINCES, ANNÉES DE DÉPENSES 1973-74 À 1987-88.

PROVINCE AND YEAR		FEDERAL CONTRIBUTION TO CRIMINAL LEGAL AID (1) - CONTRIBUTION FÉDÉRALE AU TITRE DE L'AIDE JURIDIQUE AU CRIMINEL (1)							
		CURRENT DOLLARS - DOLLARS COURANTS			CONSTANT DOLLARS - DOLLARS CONSTANTS				
PROVINCE ET ANNÉE		TOTAL	PER CAPITA	PERCENTAGE OF NET COST-SHARED EXPENDITURE	TOTAL	PER CAPITA	NET COST-SHARED EXPENDITURE (2)	GDP (3) FISCAL AVERAGE 1973-74=100	POPULATION (4)
			PAR HABITANT	POURCENTAGE DES DÉPENSES NETTES AU PARTAGE DES COÛTS		PAR HABITANT	DÉPENSES NETTES ADMISSIBLES AU PARTAGE DES COÛTS (2)	PIB (3) MOYENNE FISCALE 1973-74=100	
		\$'000	\$	%	\$'000	\$	\$'000		'000
BRITISH COLUMBIA (14) COLOMBIE-BRITANNIQUE	1973-74	1,150	0.50	86	1,150	0.50	1,351	100.0	2326.8
	1974-75	1,190	0.50	47	1,044	0.43	2,562	114.8	2400.8
	1975-76	1,229	0.50	29	944	0.39	4,309	130.2	2447.9
	1976-77	1,868	0.75	49	1,273	0.51	3,815	146.8	2477.4
	1977-78	2,040	0.81	53	1,302	0.52	3,850	157.3	2514.3
	1978-79	2,329	0.91	51	1,369	0.54	4,666	170.1	2559.4
	1979-80	2,553	0.98	49	1,360	0.52	5,257	186.6	2614.8
	1980-81	2,854	1.06	52	1,303	0.51	5,512	206.3	2694.2
	1981-82	3,104	1.15	51	1,357	0.49	6,269	234.7	2763.2
	1982-83	-	-	-	-	-	9,813	250.2	2790.2
	1983-84	4,635	1.64	44	1,690	0.60	10,650	273.0	2826.9
	1984-85	4,355	1.52	44	1,536	0.54	9,873	203.5	2850.2
	1985-86	5,129 (x)	1.78	51	1,735	0.60	10,144	295.6	2879.8
	1986-87	5,584 (x)	1.92	51	1,819	0.63	11,047	307.0	2901.4
1987-88	6,641	2.25	54	2,069	0.70	12,275	320.9	2945.9	
NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES NORD-OUEST (15)	1973-74	54	1.30	50	54	1.30	107	100.0	39.1
	1974-75	68	1.70	50	59	1.40	135	114.8	40.1
	1975-76	70	1.67	46	54	1.28	153	130.2	42.0
	1976-77	70	1.63	29	40	1.11	243	146.8	42.9
	1977-78	70	1.61	26	44	1.02	269	157.3	43.5
	1978-79	166	3.00	50	90	2.23	332	170.1	43.7
	1979-80	218	4.91	50	117	2.63	435	186.6	44.4
	1980-81	278	6.16	50	135	2.99	556	206.3	45.1
	1981-82	415	8.92	50	177	3.80	834	234.7	46.5
	1982-83	471	9.79	50	182	3.79	941	250.2	48.1
	1983-84	558	11.27	50	204	4.13	1,116	273.0	49.5
	1984-85	661	13.04	50	233	4.60	1,323	283.5	50.7
	1985-86	842 (x)	16.22	50	285	5.49	1,684 (x)	295.6	51.9
	1986-87	950 (x)	18.30	50	309	5.99	1,980 (x)	307.0	51.7
1987-88	1,230	23.99	50	386	7.40	2,475	320.9	51.6	
YUKON TERRITORY (16) TERRITOIRE DU YUKON	1976-77	22	1.00	49	15	0.60	45	146.8	22.0
	1977-78	35	1.50	51	22	1.00	69	157.3	22.2
	1978-79	60	2.65	50	35	1.56	120	170.1	22.6
	1979-80	68	3.01	50	36	1.61	136	186.6	22.6
	1980-81	72	3.17	36	35	1.54	190	206.3	22.7
	1981-82	220	9.40	40	94	4.01	554	234.7	23.4
	1982-83	261	11.11	45	101	4.30	581	250.2	23.5
	1983-84	330	14.35	46	121	5.26	717	273.0	23.8
	1984-85	370	15.01	47	131	5.50	784	283.5	23.4
	1985-86	412	17.46	48	139	5.91	855	295.6	23.6
	1986-87	439	18.29	49	143	5.96	895	307.0	24.0
	1987-88	484	19.52	50	151	6.00	960	320.9	24.8



TABLE 3. FEDERAL CONTRIBUTION TO CRIMINAL LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, EXPENDITURE YEARS 1973-74 TO 1987-88.

TABLEAU 3. CONTRIBUTION FEDERALE AU TITRE DE L'AIDE JURIDIQUE EN MATIERE CRIMINELLE, LE CANADA ET LES PROVINCES, ANNÉES DE DEPENSES 1973-74 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR		FEDERAL CONTRIBUTION TO CRIMINAL LEGAL AID (1) - CONTRIBUTION FEDERALE AU TITRE DE L'AIDE JURIDIQUE AU CRIMINEL (1)									
		CURRENT DOLLARS - DOLLARS COURANTS			CONSTANT DOLLARS - DOLLARS CONSTANTS						
PROVINCE ET ANNÉE		PER CAPITA			PERCENTAGE OF NET COST-SHARED EXPENDITURE		PER CAPITA		NET COST-SHARED EXPENDITURE (2)	GDP (3) FISCAL AVERAGE 1973-74=100	POPULATION (4)
		TOTAL	PAR HABITANT	POURCENTAGE DES DEPENSES NETTES AU PARTAGE DES COÛTS	TOTAL	PAR HABITANT	DEPENSES NETTES ADMISSIBLES AU PARTAGE DES COÛTS (2)	PIB (3) MOYENNE FISCALE 1973-74=100			
		\$'000	\$	%	\$'000	\$	\$'000			'000	
CANADA (17)	1973-74	8,874	0.40	76	8,874	0.40	11,701	100.0	22140.3		
	1974-75	11,097	0.49	58	9,667	0.43	10,970	114.8	22490.5		
	1975-76	11,349	0.50	42	8,720	0.38	26,964	130.2	22815.7		
	1976-77	17,104	0.74	48	11,709	0.51	35,549	146.8	23093.8		
	1977-78	19,020	0.81	49	12,008	0.52	30,623	157.3	23363.1		
	1978-79	21,407	0.91	51	12,633	0.54	41,910	170.1	23590.2		
	1979-80	23,587	0.99	51	12,630	0.53	45,979	186.6	23830.2		
	1980-81	26,282	1.09	47	12,739	0.53	56,001	206.3	24151.1		
	1981-82	28,983	1.18	45	12,315	0.50	64,705	234.7	24425.7		
	1982-83	732	0.03	1	284	0.01	75,681	250.2	24650.4		
	1983-84	41,030 (r)	1.65	47	15,029	0.60	80,191	273.0	24850.8		
	1984-85	43,513 (r)	1.74	50	15,349	0.61	87,061 (r)	283.5	25047.4		
	1985-86	49,282 (r)	1.95	51	16,672	0.66	96,955 (r)	295.6	25231.1		
	1986-87	54,705 (r)	2.15	50	17,819	0.70	100,350 (r)	307.0	25430.2		
	1987-88	61,367	2.39	51	19,123	0.74	121,132	320.9	25720.5		

See footnote(s) at end of tables.
 Voir note(s) à la fin des tableaux.

Note: Due to a change in the cost-sharing agreement, payments respecting the 1982-83 expenditure year were made to the Yukon Territory and the Northwest Territories only.

Nota: En raison d'une modification de l'entente sur le partage des coûts, les paiements pour l'année de dépenses 1982-83 ont été versés uniquement au territoire du Yukon et aux Territoires du Nord-Ouest.



TABLE 4. TOTAL EXPENDITURE, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1971-72 TO 1987-88.

TABLEAU 4. DEPENSES TOTALES, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, 1971-72 À 1987-88.

PROVINCE AND YEAR	TOTAL LEGAL AID EXPENDITURE			DEPENSES TOTALES AU TITRE DE L'AIDE JURIDIQUE			GDP (1) FISCAL AVERAGE 1973-74=100	POPULATION (2)
	CURRENT DOLLARS - DOLLARS COURANTS			CONSTANT DOLLARS - DOLLARS CONSTANTS				
PROVINCE ET ANNEE	TOTAL	PER CAPITA PAR HABITANT	PERCENTAGE CHANGE FROM PREVIOUS YEAR'S TOTAL VARIATION EN POUR- CENTAGE PAR RAPPORT À L'ANNEE PRECEDENTE	TOTAL	PER CAPITA PAR HABITANT	PERCENTAGE CHANGE FROM PREVIOUS YEAR'S TOTAL VARIATION EN POUR- CENTAGE PAR RAPPORT À L'ANNEE PRECEDENTE	PID (1) MOYENNE FISCALE 1973-74=100	
	\$'000	\$	%	\$'000	\$	%		'000
NEWFOUNDLAND (3) TERRE-NEUVE	1971-72	6	0.01	7	0.01	..	86.2	526.0
	1972-73	24	0.05	26	0.05	300	92.0	532.7
	1973-74	152	0.20	152	0.20	533	100.0	530.9
	1974-75	355	0.65	309	0.57	134	114.8	544.5
	1975-76	369	0.67	284	0.51	4	130.2	552.8
	1976-77	401	0.72	273	0.49	9	146.8	550.7
	1977-78	603	1.00	303	0.60	50	157.3	560.7
	1978-79	610	1.00	359	0.64	1	170.1	562.3
	1979-80	699	1.24	375	0.66	15	186.6	565.4
	1980-81	794	1.40	305	0.60	14	206.3	566.9
	1981-82	1,023	1.80	436	0.77	29	234.7	567.6
	1982-83	1,265	2.22	490	0.86	24	258.2	568.9
	1983-84	1,179	2.06	432	0.76	-7	273.0	571.8
	1984-85	1,400	2.46	497	0.87	19	283.5	571.3
	1985-86	1,699	2.90	575	1.01	21	295.6	569.3
	1986-87	2,690	4.74	876	1.54	50	307.0	560.1
	1987-88	..	..	..	..	..	320.9	567.5
PRINCE EDWARD ISLAND (4) ILE-DU-PRINCE EDOUARD	1973-74	24	0.21	24	0.21	..	100.0	114.3
	1974-75	51	0.44	44	0.38	113	114.8	115.9
	1975-76	60	0.50	52	0.44	33	130.2	117.7
	1976-77	81	0.68	55	0.47	19	146.8	118.6
	1977-78	95	0.79	60	0.50	17	157.3	120.2
	1978-79	82	0.68	40	0.40	-14	170.1	121.4
	1979-80	87	0.71	47	0.38	6	186.6	122.2
	1980-81	126	1.03	61	0.50	45	206.3	122.5
	1981-82	158	1.29	67	0.55	25	234.7	122.6
	1982-83	169	1.37	65	0.53	7	258.2	123.0
	1983-84	184	1.48	67	0.54	9	273.0	124.4
	1984-85	196	1.56	69	0.55	7	283.5	125.3
	1985-86	200	1.59	68	0.54	2	295.6	126.1
	1986-87	269	2.12	80	0.69	35	307.0	126.8
	1987-88	286 (p)	2.24	89	0.70	6	320.9	127.6
NOVA SCOTIA (5) NOUVELLE-ECOSSE	1972-73	350	0.45	306	0.40	..	92.0	797.9
	1973-74	746	0.92	746	0.92	100	100.0	807.3
	1974-75	912	1.12	794	0.90	22	114.8	814.7
	1975-76	1,099	1.33	844	1.02	21	130.2	821.0
	1976-77	1,185	1.42	807	0.97	8	146.8	831.7
	1977-78	1,431	1.71	909	1.09	21	157.3	834.9
	1978-79	1,796	2.14	1,056	1.26	26	170.1	839.3
	1979-80	1,993	2.36	1,060	1.27	11	186.6	843.0
	1980-81	2,356	2.70	1,142	1.35	10	206.3	846.8
	1981-82	2,891	3.41	1,232	1.45	23	234.7	848.6
	1982-83	2,786	3.27	1,079	1.26	-4	258.2	853.1
	1983-84	2,906	3.47	1,094	1.27	7	273.0	860.6
	1984-85	3,607	4.16	1,272	1.47	21	283.5	867.6
	1985-86	4,313	4.95	1,459	1.67	20	295.6	872.1
	1986-87	5,280 (z)	6.43	1,720	1.96	22	307.0	875.7
	1987-88	5,928	6.73	1,847	2.10	12	320.9	881.3



TABLE 4. TOTAL EXPENDITURE, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1971-72 TO 1987-88.

TABLEAU 4. DEPENSES TOTALES, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, 1971-72 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR	TOTAL LEGAL AID EXPENDITURE			DEPENSES TOTALES AU TITRE DE L'AIDE JURIDIQUE			GDP (1) FISCAL AVERAGE 1973-74=100	POPULATION (2)
	TOTAL	PER CAPITA PAR HABITANT	PERCENTAGE CHANGE FROM PREVIOUS YEAR'S TOTAL VARIATION EN POUR- CENTAGE PAR RAPPORT A L'ANNEE PRECEDENTE	TOTAL	PER CAPITA PAR HABITANT	PERCENTAGE CHANGE FROM PREVIOUS YEAR'S TOTAL VARIATION EN POUR- CENTAGE PAR RAPPORT A L'ANNEE PRECEDENTE		
PROVINCE ET ANNEE	CURRENT DOLLARS - DOLLARS COURANTS	CONSTANT DOLLARS - DOLLARS CONSTANTS					PID (1) MOYENNE FISCALE 1973-74=100	'000
	\$'000	\$	%	\$'000	\$	%		
NEW BRUNSWICK (6)	1971-72	..	..	..	..	..	86.2	636.0
NOUVEAU-BRUNSWICK	1972-73	395	0.61	426	0.66	..	92.8	642.3
	1973-74	465	0.72	465	0.72	9	100.0	648.0
	1974-75	615	0.93	536	0.81	15	114.8	659.2
	1975-76	876	1.31	673	1.00	26	130.2	670.8
	1976-77	781	1.15	532	0.78	-21	146.8	680.0
	1977-78	673	0.90	420	0.62	-20	157.3	685.7
	1978-79	682	0.99	401	0.58	-6	170.1	689.4
	1979-80	745	1.08	399	0.58	-	186.6	693.0
	1980-81	830	1.19	402	0.58	1	206.3	696.0
	1981-82	1,264	1.82	539	0.77	34	234.7	695.6
	1982-83	2,635	3.77	1,021	1.46	89	258.2	699.5
	1983-84	2,227	3.16	816	1.16	-20	273.0	705.1
	1984-85	2,010	2.83	789	1.00	-13	283.5	709.1
	1985-86	1,932	2.72	654	0.92	-8	295.6	710.4
	1986-87	2,150	3.03	700	0.99	7	307.0	718.7
	1987-88	2,197	3.08	685	0.96	-2	320.9	712.4
QUEBEC (7)	1972-73	1,564	0.26	1,685	0.28	..	92.8	6050.0
	1973-74	8,037	1.32	8,037	1.32	377	100.0	6092.0
	1974-75	17,972	2.93	15,656	2.55	95	114.8	6144.0
	1975-76	19,856	3.20	15,256	2.46	-3	130.2	6198.6
	1976-77	26,340	4.21	17,953	2.87	18	146.8	6252.4
	1977-78	26,174	4.16	16,635	2.65	-7	157.3	6286.3
	1978-79	31,931	5.06	18,774	2.98	13	170.1	6307.5
	1979-80	35,823	5.64	19,195	3.02	2	186.6	6350.9
	1980-81	41,725	6.52	20,224	3.16	5	206.3	6403.2
	1981-82	45,700	7.09	19,472	3.02	-4	234.7	6444.7
	1982-83	52,710	8.16	20,414	3.16	5	258.2	6462.5
	1983-84	56,325	8.70	20,632	3.19	1	273.0	6476.9
	1984-85	60,896	9.25	21,198	3.26	3	283.5	6498.4
	1985-86	64,627	9.91	21,863	3.35	3	295.6	6522.7
	1986-87	63,986	9.75	20,816	3.17	-5	307.0	6556.5
	1987-88	77,731	11.76	24,273	3.67	16	320.9	6608.9
ONTARIO (8)	1971-72	11,796	1.52	13,680	1.77	..	86.2	7743.0
	1972-73	12,173	1.55	13,113	1.67	-4	92.8	7846.2
	1973-74	14,206	1.79	14,206	1.79	0	100.0	7957.0
	1974-75	19,403	2.40	16,903	2.09	19	114.8	8099.7
	1975-76	25,107	3.06	19,291	2.35	14	130.2	8211.4
	1976-77	28,760	3.47	19,602	2.36	2	146.8	8295.6
	1977-78	31,311	3.73	19,900	2.37	2	157.3	8388.0
	1978-79	33,840	4.00	19,897	2.35	-	170.1	8462.0
	1979-80	36,637	4.30	19,631	2.30	-1	186.6	8521.1
	1980-81	46,510	5.42	22,544	2.63	15	206.3	8586.7
	1981-82	56,241	6.51	23,963	2.77	6	234.7	8643.1
	1982-83	58,200	6.66	22,541	2.58	-6	258.2	8735.6
	1983-84	69,964	7.92	25,628	2.90	14	273.0	8832.8
	1984-85	69,850	7.81	24,638	2.75	-4	283.5	8947.9
	1985-86	74,969	8.28	25,362	2.80	3	295.6	9050.2
	1986-87	90,600	9.88	29,511	3.22	16	307.0	9166.0
	1987-88	113,460	12.16	35,359	3.79	20	320.9	9333.9



TABLE 4. TOTAL EXPENDITURE, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1971-72 TO 1987-88.

TABLEAU 4. DEPENSES TOTALES, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, 1971-72 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR	TOTAL LEGAL AID EXPENDITURE			DEPENSES TOTALES AU TITRE DE L'AIDE JURIDIQUE			GDP (1) FISCAL AVERAGE 1973-74=100	POPULATION (2)
	TOTAL	PER CAPITA PAR HABITANT	PERCENTAGE CHANGE FROM PREVIOUS YEAR'S TOTAL VARIATION EN POUR- CENTAGE PAR RAPPORT A L'ANNEE PRECEDENTE	TOTAL	PER CAPITA PAR HABITANT	PERCENTAGE CHANGE FROM PREVIOUS YEAR'S TOTAL VARIATION EN POUR- CENTAGE PAR RAPPORT A L'ANNEE PRECEDENTE		
PROVINCE ET ANNEE	\$'000	\$	%	\$'000	\$	%	PID (1) MOYENNE FISCALE 1973-74=100	'000
MANITOBA (9)								
1972-73	400	0.40	..	431	0.43	..	92.0	991.2
1973-74	1,215	1.22	204	1,215	1.22	102	100.0	990.3
1974-75	1,864	1.85	53	1,624	1.61	34	114.0	1008.9
1975-76	3,107	3.06	67	2,387	2.35	47	130.2	1016.0
1976-77	3,427	3.35	10	2,335	2.28	-2	146.0	1022.7
1977-78	3,306	3.21	-4	2,101	2.04	-10	157.3	1020.6
1978-79	3,391	3.29	3	1,994	1.94	-5	170.1	1029.3
1979-80	3,512	3.43	4	1,882	1.84	-6	186.6	1024.9
1980-81	4,896	4.78	39	2,373	2.32	26	206.3	1024.0
1981-82	5,201	5.06	6	2,216	2.16	-7	234.7	1027.4
1982-83	6,901	6.72	34	2,704	2.60	22	250.2	1030.2
1983-84	8,362	7.97	20	3,063	2.92	13	273.0	1049.1
1984-85	8,275	7.83	-1	2,919	2.76	-5	283.5	1057.5
1985-86	8,521	8.00	3	2,803	2.71	-1	295.6	1065.2
1986-87	9,946	9.27	17	3,240	3.02	12	307.0	1073.2
1987-88	10,701	9.91	8	3,335	3.09	3	320.9	1080.3
SASKATCHEWAN (10)								
1974-75	1,124	1.25	..	979	1.09	..	114.0	900.5
1975-76	1,863	2.04	66	1,431	1.57	46	130.2	913.5
1976-77	2,744	2.96	47	1,870	2.02	31	146.0	926.5
1977-78	3,796	4.04	38	2,413	2.57	29	157.3	938.7
1978-79	3,700	3.91	-3	2,175	2.30	-10	170.1	945.4
1979-80	3,915	4.11	6	2,090	2.20	-4	186.6	953.6
1980-81	4,540	4.72	16	2,201	2.29	5	206.3	962.7
1981-82	5,152	5.30	13	2,195	2.26	-	234.7	971.8
1982-83	5,904	6.01	15	2,287	2.33	4	250.2	982.3
1983-84	5,644	5.68	-4	2,067	2.08	-10	273.0	993.5
1984-85	5,933	5.90	5	2,093	2.08	1	283.5	1004.0
1985-86	6,176	6.11	4	2,089	2.07	-	295.6	1010.3
1986-87	6,564	6.50	6	2,138	2.12	2	307.0	1009.9
1987-88	6,032	5.96	-8	1,880	1.86	-12	320.9	1012.5
ALBERTA (11)								
1973-74	1,202	0.71	..	1,202	0.71	..	100.0	1702.6
1974-75	1,877	1.08	56	1,635	0.94	36	114.0	1741.4
1975-76	2,911	1.62	55	2,237	1.24	37	130.2	1799.0
1976-77	3,401	1.87	20	2,372	1.27	6	146.0	1865.3
1977-78	4,139	2.13	19	2,631	1.36	11	157.3	1939.3
1978-79	4,178	2.00	1	2,456	1.22	-7	170.1	2007.9
1979-80	4,555	2.19	9	2,441	1.17	-1	186.6	2082.4
1980-81	5,384	2.47	18	2,610	1.20	7	206.3	2179.6
1981-82	7,260	3.20	35	3,093	1.36	19	234.7	2271.2
1982-83	9,457	4.07	30	3,663	1.58	18	250.2	2325.5
1983-84	10,990	4.71	16	4,029	1.72	10	273.0	2337.2
1984-85	11,459	4.91	4	4,042	1.73	-	283.5	2333.1
1985-86	13,016	5.54	14	4,403	1.87	9	295.6	2349.5
1986-87	15,491 (c)	6.52	19	5,046	2.13	15	307.0	2374.2
1987-88	16,297	6.84	5	5,079	2.13	1	320.9	2381.8



TABLE 4. TOTAL EXPENDITURE, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1971-72 TO 1987-88.

TABLEAU 4. DEPENSES TOTALES, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, 1971-72 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR PROVINCE ET ANNEE	TOTAL LEGAL AID EXPENDITURE			DEPENSES TOTALES AU TITRE DE L'AIDE JURIDIQUE			GDP (1) FISCAL AVERAGE 1973-74=100	POPULATION (2)
	TOTAL	PER CAPITA PAR HABITANT	PERCENTAGE CHANGE FROM PREVIOUS YEAR'S TOTAL VARIATION EN POUR- CENTAGE PAR RAPPORT A L'ANNEE PRECEDENTE	TOTAL	PER CAPITA PAR HABITANT	PERCENTAGE CHANGE FROM PREVIOUS YEAR'S TOTAL VARIATION EN POUR- CENTAGE PAR RAPPORT A L'ANNEE PRECEDENTE		
	\$'000	\$	%	\$'000	\$	%	PID (1) MOYENNE FISCALE 1973-74=100	'000
BRITISH COLUMBIA (12) COLUMBIE-BRYTANNIQUE	1971-72	829	0.30	..	961	0.44	..	2205.1
	1972-73	1,049	0.46	27	1,130	0.50	10	2261.3
	1973-74	1,072	0.80	78	1,072	0.80	66	100.0
	1974-75	3,836	1.60	105	3,342	1.39	79	114.0
	1975-76	6,240	2.55	63	4,794	1.96	43	130.2
	1976-77	7,573	3.06	21	5,160	2.00	8	146.0
	1977-78	8,314	3.31	10	5,204	2.10	2	157.3
	1978-79	9,800	3.83	10	5,767	2.25	9	170.1
	1979-80	11,572	4.43	10	6,201	2.37	8	186.6
	1980-81	10,905	4.05	-6	5,206	1.96	-15	206.3
	1981-82	15,446	5.59	42	6,501	2.30	25	234.7
	1982-83	20,333	7.27	32	7,075	2.81	20	250.2
	1983-84	17,320	6.13	-15	6,347	2.25	-19	273.0
	1984-85	16,564	5.00	-4	5,843	2.04	-8	283.5
1985-86	18,656	6.48	13	6,311	2.19	8	295.6	
1986-87	20,643	7.11	11	6,724	2.32	7	307.0	
1987-88	22,813	7.74	11	7,109	2.41	6	320.9	
NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD- OUEST (13)	1971-72	43	1.20	..	50	1.39	..	86.2
	1972-73	86	2.26	100	93	2.43	86	92.8
	1973-74	100	2.76	26	100	2.76	17	100.0
	1974-75	136	3.39	26	110	2.95	10	114.0
	1975-76	156	3.71	15	120	2.85	1	130.2
	1976-77	240	5.70	59	169	3.94	41	146.0
	1977-78	274	6.30	10	174	4.00	3	157.3
	1978-79	343	7.85	25	202	4.61	16	170.1
	1979-80	453	10.20	32	243	5.47	20	186.6
	1980-81	563	12.40	24	273	6.05	12	206.3
	1981-82	1,199	25.70	113	511	10.99	87	234.7
	1982-83	1,420	29.52	10	550	11.43	8	250.2
	1983-84	1,507	32.06	12	501	11.74	6	273.0
	1984-85	1,070	37.04	10	662	13.07	14	283.5
1985-86	1,372	26.44	-27	464	8.94	-30	295.6	
1986-87	1,521	29.42	11	495	9.50	7	307.0	
1987-88	2,401	48.00	63	773	14.90	56	320.9	
YUKON TERRITORY (14) TERRITOIRE DU YUKON	1976-77	45	2.05	..	31	1.39	..	146.0
	1977-78	70	3.15	56	44	2.00	45	157.3
	1978-79	121	5.35	73	71	3.15	60	170.1
	1979-80	130	6.00	14	74	3.26	4	186.6
	1980-81	170	7.49	23	82	3.63	11	206.3
	1981-82	536	22.91	215	220	9.76	177	234.7
	1982-83	590	25.11	10	229	9.72	-	250.2
	1983-84	756	32.07	20	277	12.04	21	273.0
	1984-85	793	33.89	5	280	11.95	-	283.5
	1985-86	863	36.57	9	292	12.37	4	295.6
	1986-87	909	37.80	5	296	12.34	1	307.0
	1987-88	740	30.16	-10	233	9.40	-21	320.9



TABLE 4. TOTAL EXPENDITURE, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1971-72 TO 1987-88.

TABLEAU 4. DEPENSES TOTALES, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, 1971-72 À 1987-88.

PROVINCE AND YEAR PROVINCE ET ANNÉE	TOTAL LEGAL AID EXPENDITURE CURRENT DOLLARS - DOLLARS COURANTS			DEPENSES TOTALES AU TITRE DE L'AIDE JURIDIQUE CONSTANT DOLLARS - DOLLARS CONSTANTS			GDP (1) FISCAL AVERAGE 1973-74=100	POPULATION (2)
	TOTAL	PER CAPITA PAR HABITANT	PERCENTAGE CHANGE FROM PREVIOUS YEAR'S TOTAL VARIATION EN POUR- CENTAGE PAR RAPPORT À L'ANNÉE PRÉCÉDENTE	TOTAL	PER CAPITA PAR HABITANT	PERCENTAGE CHANGE FROM PREVIOUS YEAR'S TOTAL VARIATION EN POUR- CENTAGE PAR RAPPORT À L'ANNÉE PRÉCÉDENTE		
	\$'000	\$	%	\$'000	\$	%	PIB (1) NOTERRE FISCALE 1973-74=100	'000
CANADA								
1971-72	12,674	0.59	..	14,698	0.68	..	86.2	21657.3
1972-73	16,049	0.73	27	17,209	0.79	18	92.0	21882.8
1973-74	28,827	1.27	75	28,827	1.27	62	100.0	22148.3
1974-75	48,145	2.14	72	41,942	1.86	50	114.0	22490.5
1975-76	61,652	2.70	28	47,370	2.08	13	130.2	22815.7
1976-77	75,882	3.25	22	51,168	2.22	8	146.8	23093.8
1977-78	88,186	3.43	7	58,964	2.18	-	157.3	23363.1
1978-79	98,482	3.84	13	53,288	2.26	4	170.1	23598.2
1979-80	108,129	4.20	11	53,651	2.25	1	186.6	23838.2
1980-81	118,799	4.92	19	57,583	2.38	7	206.3	24151.1
1981-82	142,871	5.82	20	60,533	2.48	5	234.7	24425.7
1982-83	162,458	6.59	14	62,916	2.55	4	258.2	24658.4
1983-84	177,548	7.14	9	65,833	2.62	3	273.8	24850.8
1984-85	182,869	7.27	3	64,222	2.56	-1	283.5	25047.4
1985-86	196,344	7.78	8	66,422	2.63	3	295.6	25231.1
1986-87	219,969	8.65	12	71,651	2.82	8	307.0	25438.2
1987-88	258,682	10.85	18	88,611	3.13	13	328.9	25728.5

See footnote(s) at end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

Source: Financial statements of the legal aid plans across Canada.
Source: États financiers des régimes d'aide juridique du Canada.



TABLE 5 - REPRENDITURE BY OBJECT, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1981-82 TO 1987-88.

TABLEAU 5 - DEPENSES PAR OBJET, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, DE 1981-82 A 1987-88.

DIRECT LEGAL SERVICE REPRENDITURE (1)

PROVINCE AND YEAR

PROVINCE BY ANNEE

TOTAL

TOTAL

DEPENSES DIRECTES D'AIDE JURIDIQUE (1)

OTHER PROGRAM REPRENDITURE (2)

CENTRAL ADMINISTRATIVE REPRENDITURE (3)

CRIMINAL MATTERS

CIVIL MATTERS

APPARELS CIVILES

APPARELS CRIMINELS

APPARELS ADMINISTRATIVES CENTRALES (3)

DEPENSES DIRECTES D'AIDE JURIDIQUE

PROVINCE AND YEAR	TOTAL	DEPENSES DIRECTES D'AIDE JURIDIQUE (1)		OTHER PROGRAM REPRENDITURE (2)		CENTRAL ADMINISTRATIVE REPRENDITURE (3)	
		PERCENT OF DIRECT LEGAL SERVICE	AMOUNT (\$'000)	PERCENT OF DIRECT LEGAL SERVICE	AMOUNT (\$'000)	PERCENT OF DIRECT LEGAL SERVICE	AMOUNT (\$'000)
1981-82	1,023	89	673	74	242	26	99
1982-83	1,265	91	822	72	324	20	107
1983-84	1,379	90	786	74	275	26	109
1984-85	1,400	91	946	74	310	26	112
1985-86	1,529	90	1,331 (e)	74	330 (e)	26	153 (e)
1986-87	2,421	90	1,792 (e)	74	629 (e)	26	242 (e)
1987-88	..	..	..	..	..	..	..
1981-82	150	92	115	79	30	21	13
1982-83	169	92	119	76	37	24	14
1983-84	104	91	134	80	33	20	17
1984-85	196	92	156	86	25	14	15
1985-86	200	100	159	80	40	20	..
1986-87	269	100	217	81	52	19	..
1987-88	206 (p)	100	210	76	68	24	..
1981-82	2,491	81	..	..	..	..	360
1982-83	2,706	85	..	..	..	..	372
1983-84	2,907	89	1,675	63	901	37	260
1984-85	3,607	93	2,117	63	1,244	37	179
1985-86	4,313	94	2,536	63	1,517	37	260
1986-87	5,200	93	..	..	..	..	353 (e)
1987-88	5,920	93	..	..	..	..	431
1981-82	1,264	74	771	83	162	17	330
1982-83	2,635	82	916	42	1,245	50	473
1983-84	2,727	79	770	44	300	56	469
1984-85	2,010	75	819	54	690	46	494
1985-86	1,932	74	807	57	615	43	506
1986-87	2,150	77	933	60	669	40	497
1987-88	2,197	76	939	60	669	40	529



TABLE 5 - EXPENDITURE BY OBJECT, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1981-82 TO 1987-88.

TABLEAU 5 - DEPENSES PAR OBJET, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, DE 1981-82 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR	TOTAL		DIRECT LEGAL SERVICE EXPENDITURE (1)		CRIMINAL MATTERS		CIVIL MATTERS		OTHER PROGRAM EXPENDITURE (2)		CENTRAL ADMINISTRATIVE EXPENDITURE (3)		
	(\$'000)	%	(\$'000)	%	APPAREILS CRIMINELLES	APPAREILS CIVILES	PERCENT OF DIRECT LEGAL SERVICE	PERCENT OF DIRECT LEGAL SERVICE	AUTRES DEPENSES AD CHAPITRE DES PROGRAMMES (2)	(\$'000)	%	(\$'000)	%
PROVINCE ET ANNEE	TOTAL	TOTAL	APPAREILS CRIMINELLES	APPAREILS CIVILES	PERCENTAGE DES DEPENSES DIRECTES D'AIDE JURIDIQUE	PERCENTAGE DES DEPENSES DIRECTES D'AIDE JURIDIQUE	POURCENTAGE DES DEPENSES DIRECTES D'AIDE JURIDIQUE						
QUEBEC	1981-82	65,700	39,876	61	926	2	4,098	11	
	1982-83	52,710	46,390	88	916	2	5,405	10	
	1983-84	56,325	50,285	89	956	2	5,014	9	
	1984-85	60,956	53,228	87	1,027	2	6,041	11	
	1985-86	64,627	56,294	87	1,459	2	6,074	11	
	1986-87	63,906	55,492	87	1,423	2	6,991	11	
	1987-88	77,731	60,577	78	1,629	2	7,525	10	
ONTARIO (6)	1981-82	56,241	46,341	82	52	22,816	48	1,177	2	0,723	16		
	1982-83	50,200	46,065	92	53	21,972	47	1,587	3	9,749	17		
	1983-84	69,364	57,516	83	54	26,571	46	1,652	2	10,796	15		
	1984-85	69,950	56,034	80	50	20,615	50	1,585	2	11,511	16		
	1985-86	74,369	60,771	82	51	31,100	49	1,692	2	12,586	17		
	1986-87	90,600	75,620	83	53	40,394	47	1,934	2	33,030	14		
	1987-88	113,468	93,752	83	51	46,905	49	2,177	2	14,634	13		
MANITOBA (9)	1981-82	5,201	4,502	87	16	1	603	13	
	1982-83	6,981	6,020	86	74	1	879	13	
	1983-84	8,383	7,199	86	57	3,127	43	191	2	972	12		
	1984-85	6,275	6,069	97	59	2,875	48	196	2	1,010	16		
	1985-86	8,521	7,321	86	60	2,931	40	160	2	1,032	12		
	1986-87	9,916	8,614	87	60	3,443	40	285 (c)	2	1,127 (c)	11		
	1987-88	10,701	9,217	86	59	3,733	41	253	2	1,231	12		
SASKATCHEWAN (10)	1981-82	5,152	4,172	81	59	1,712	41	22	1	950	19		
	1982-83	5,904	4,066	69	54	2,249	46	43	1	995	17		
	1983-84	5,644	4,660	83	50	1,916	42	37	1	942	17		
	1984-85	5,933	5,027	85	50	2,104	42	37	1	869	15		
	1985-86	6,176	5,597	91	67	1,849	33	50	1	529	9		
	1986-87	6,564	5,957	91	67	1,971	33	40	1	567	9		
	1987-88	6,032	5,507	91	64	2,010	36	13	..	512	8		



TABLE 5 - REPENDITURE BY OBJECT, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1981-82 TO 1987-88.

TABLEAU 5 - DEPENSES PAR OBJET, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, DE 1981-82 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR	TOTAL		DEPENSES DIRECTES D'AIDE JURIDIQUE (1)		CENTRAL ADMINISTRATIVE REPENDITURE (3)		OTHER PROGRAM REPENDITURE (2)		DEPENSES ADMINISTRATIVES CENTRALES (3)	
	(\$'000)	%	(\$'000)	%	(\$'000)	%	(\$'000)	%	(\$'000)	%
ALBERTA (11)	1981-82	7,268	74	6,209	00	1,059	20	-	1,071	26
	1982-83	9,457	76	5,700	01	1,401	19	-	2,269	24
	1983-84	10,998	82	6,659	01	1,599	19	-	2,729	25
	1984-85	11,459	75	7,035	02	1,520	18	-	2,904	25
	1985-86	13,016	76	7,007	00	1,950	20	-	3,171	24
	1986-87	15,491 (c)	70	9,518 (c)	79	2,566	21	-	3,377	22
	1987-88	16,297	79	10,126	79	2,714	21	-	3,457	21
	TOTAL									
BRITISH COLUMBIA (12) COLONIE-BRITANNIQUE	1981-82	15,416	77	6,950 (e)	58	4,919 (e)	42	1,702	1,845	12
	1982-83	20,333	86	10,910 (e)	62	6,562 (e)	38	949	1,912	9
	1983-84	17,328	85	..	..	..	..	831	1,017	10
	1984-85	16,568	83	6,664 (e)	63	5,154 (e)	37	898	1,810	11
	1985-86	18,656	83	9,079	59	6,315	41	1,277	1,915	11
	1986-87	20,643	83	9,915 (c)	50	7,174 (c)	42	1,252	2,232	11
	1987-88	21,813	83	10,509	55	8,195	43	1,352	2,451	11
	TOTAL									
NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD-OUEST (13)	1981-82	1,199	54	589	91	58	9	356	196	16
	1982-83	1,420	53	603	91	67	9	453	216	15
	1983-84	1,587	58	812	92	77	8	480	100	12
	1984-85	1,870	59	977	87	141	13	577	104	10
	1985-86	1,372	87	961	81	227	19	..	104	13
	1986-87	1,521	87	1,097	83	219	17	..	206	10
	1987-88	2,401	59	..	..	..	..	809	200	8
	TOTAL									
YUKON TERRITORY (14) TERRITOIRES DU YUKON	1981-82	536	94	429	65	76	15	-	31	6
	1982-83	590	95	434	77	127	23	-	29	5
	1983-84	756	95	502	70	210	30	-	36	5
	1984-85	793	95	510	69	237	31	-	39	5
	1985-86	863	92	611	77	100	23	-	72	8
	1986-87	909	93	657	78	187	22	3	62	7
	1987-88	710	87	510	70	144	22	-	94	13
	TOTAL									



TABLE 5 - REPENDITORS BY OBJECT, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1981-82 TO 1987-88.

TABLEAU 5 - DEPENSES PAR OBJET, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, DE 1981-82 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR	DIRECT LEGAL SERVICE REPENDITORS (1)										OTHER PROGRAM REPENDITORS (2)	CENTRAL ADMINISTRATIVE REPENDITORS (3)
	TOTAL	DEPENSES DIRECTES D'AIDE JURIDIQUE (1)	CRIMINAL MATTERS		CIVIL MATTERS		PERCENT OF DIRECT LEGAL SERVICE		PERCENTAGE DES DEPENSES DIRECTES D'AIDE JURIDIQUE			
PROVINCE ET ANNEE	TOTAL	DEPENSES DIRECTES D'AIDE JURIDIQUE (1)	APPARELS CRIMINELS	APPARELS CIVILS	PERCENT OF DIRECT LEGAL SERVICE	PERCENTAGE DES DEPENSES DIRECTES D'AIDE JURIDIQUE	PERCENT OF DIRECT LEGAL SERVICE	PERCENTAGE DES DEPENSES DIRECTES D'AIDE JURIDIQUE	AUTRES DEPENSES AU CHAPITRE DES PROGRAMMES (2)	DEPENSES ADMINISTRATIVES CENTRALES (3)		
	(9'000)	(9'000)	(9'000)	(9'000)	(9'000)	(9'000)	(9'000)	(9'000)	(9'000)	(9'000)	(9'000)	
CANADA												
1981-82	142,071	117,659	..	..	..	..	..	..	4,395	3	20,015
1982-83	162,650	135,940	..	..	..	..	..	..	6,094	3	22,420
1983-84	171,502	149,000	..	..	..	..	..	..	6,224	2	23,427
1984-85	182,069	151,746	..	..	..	..	..	..	6,317	2	26,006
1985-86	196,344	164,409	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1986-87	219,969 (c)	186,395	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1987-88	250,602	221,304	..	..	..	..	..	..	..	..	..

SEE FOOTNOTE(S) AT END OF TABLES.
VOIR NOTE(S) A LA FIN DES TABLEAUX.

NOTE: CANADA TOTAL FOR FISCAL YEAR 1987-88 INCLUDES REFOUNDLAND.
LE TOTAL DU CANADA POUR L'ANNEE FISCALE 1987-88 INCLUT TERRE-NEUVE.



TABLE 6 - DIRECT LEGAL SERVICE EXPENDITURE BY TYPE OF PROFESSIONAL AND TYPE OF LEGAL MATTER, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1981-82 TO 1987-88.

TABLEAU 6 - DEPENSES DIRECTES AU TITRE DES SERVICES JURIDIQUES SELON LE GENRE DE PROFESSIONNEL ET D'AFFAIRE, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, DE 1981-82 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR	TOTAL				CRIMINAL MATTERS - AFFAIRES CRIMINELLES				CIVIL MATTERS - AFFAIRES CIVILES								
	(0'000)	STAFF PROFESSIONNELS SALARIES	PRIVATE LAWYER AVOCATS DE PRATIQUE PRIVER	(0'000)	STAFF PROFESSIONNELS SALARIES	PRIVATE LAWYER AVOCATS DE PRATIQUE PRIVER	(0'000)	TOTAL	STAFF PROFESSIONNELS SALARIES	PRIVATE LAWYER AVOCATS DE PRATIQUE PRIVER	(0'000)	TOTAL					
NEWFOUNDLAND TERRE-NOUVE	1981-82	915	507	64	329	36	673	400	61	265	39	242	179	74	64	26	
	1982-83	1,146	716	62	430	30	872	487	59	335	41	324	229	71	325	29	
	1983-84	1,461	734	69	377	31	706	536	68	250	32	275	198	72	77	24	
	1984-85	1,286	893	69	393	31	946	648	68	298	32	310	245	72	95	28	
	1985-86
	1986-87
	1987-88
	1987-88 (p)	206	242	85	40	15	210	194	89	24	31	31	69	49	71	28	29
NOVA SCOTIA (2) NOUVEAU-BRUNSWICK	1981-82	2,336	2,205	94	131	6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1982-83	2,355	2,291	97	63	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1983-84	2,656	2,448	92	208	4	1,675	1,546	92	129	8	901	902	92	79	4	
	1984-85	3,361	3,022	90	339	10	2,117	1,892	89	225	11	1,240	1,130	91	114	9	
	1985-86	4,853	3,668	91	385	9	2,536	2,292	90	244	10	1,517	1,376	91	161	9	
	1986-87	5,280	4,683	89	597	11	3,337	2,799	89	338	11	2,143	1,884	88	259	32	
	1987-88	5,928	5,209	89	639	11	3,226	2,951	91	275	9	2,703	2,330	86	365	14	
	1987-88	933	933	100	771	162
1982-83	2,161	..	..	2,161	100	916	..	..	..	..	..	1,245	..	..	..	..
1983-84	1,757	..	..	1,757	100	770	..	..	..	..	..	900	..	..	900	100
1984-85	1,516	..	..	1,516	100	819	..	..	..	..	..	638	..	..	638	100
1985-86	1,425	..	..	1,425	100	807	..	..	..	..	..	619	..	..	619	100
1986-87	1,652	..	..	1,652	100	903	..	..	..	..	..	669	..	..	669	100
1987-88	1,660	..	..	1,660	100	999	..	..	..	..	..	669	..	..	669	100
QUEBEC	1981-82	39,076	24,704	62	15,091	30	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1982-83	46,390	27,182	59	19,200	41	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1983-84	59,205	28,420	57	21,457	43	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1984-85	57,228	29,570	57	22,650	43	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1985-86	56,394	32,865	50	23,429	42	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1986-87	55,492	33,631	61	21,661	39	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1987-88	60,577	41,665	61	26,912	39	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1987-88	17,426



TABLE 6 - DIRECT LEGAL SERVICE EXPENDITURE BY TYPE OF PROFESSIONAL AND TYPE OF LEGAL MATTER, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1981-82 TO 1987-88.
 TABLEAU 6 - DEPENSES DIRECTES AU TITRE DES SERVICES JURIDIQUES SELON LE GENRE DE PROFESSIONNEL ET D'AFFAIRE, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, DE 1981-82 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR PROVINCE ET ANNEE	CRIMINAL MATTERS - AFFAIRES CRIMINELLES						CIVIL MATTERS - AFFAIRES CIVILES					
	STAFF PROFESSIONAL	PRIVATE LAWYER	TOTAL	STAFF PROFESSIONAL	PRIVATE LAWYER	TOTAL	STAFF PROFESSIONAL	PROFESSIONNELS SALARIES	AVOCATS DE PRATIQUE PRIVEE	TOTAL	PROFESSIONNELS SALARIES	AVOCATS DE PRATIQUE PRIVEE
	(0'000)	(0'000)	(0'000)	(0'000)	(0'000)	(0'000)	(0'000)	(0'000)	(0'000)	(0'000)	(0'000)	(0'000)
ONTARIO												
1981-82	46,361	5,597	52,000	394	23,932	24,326	2	23,932	98	22,016	5,203	24
1982-83	46,865	6,910	53,775	457	24,436	24,893	2	24,436	98	21,972	6,461	29
1983-84	57,516	8,410	65,926	460	30,535	30,995	1	30,535	99	26,521	7,550	30
1984-85	56,834	9,815	66,649	481	28,134	28,615	2	28,134	98	24,219	9,364	33
1985-86	60,771	11,406	72,177	493	30,607	31,100	2	30,607	98	29,591	10,313	37
1986-87	75,620	13,590	89,210	629	39,765	40,394	2	39,765	98	35,234	12,961	37
1987-88	96,657	17,327	113,984	622	49,130	49,752	1	49,130	99	46,985	16,765	36
MANITOTA												
1981-82	4,582	1,654	6,236	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1982-83	6,020	1,810	7,830	983	3,055	4,072	24	3,055	76	3,127	1,366	44
1983-84	7,199	2,319	9,518	1,386	2,000	4,194	31	2,000	69	2,875	1,102	38
1984-85	7,059	2,400	9,459	1,297	3,093	4,390	30	3,093	70	2,931	1,219	42
1985-86	7,321	2,516	9,837	1,498	3,673	5,171	29	3,673	71	3,443	1,336	39
1986-87	8,614	2,834	11,448	1,669	3,815	5,484	30	3,815	78	3,733	1,382	37
1987-88	9,217	3,051	12,268	2,200	4,289	6,489	33	4,289	7	3,712	1,705	100
QUEBEC												
1981-82	4,172	3,993	8,165	96	379	2,469	93	172	7	1,712	1,705	7
1982-83	4,066	4,667	8,733	92	399	2,617	86	371	14	2,249	2,221	99
1983-84	4,600	4,654	9,254	96	206	2,715	93	201	7	2,514	1,941	100
1984-85	5,027	6,959	11,986	99	60	2,923	98	66	2	2,857	2,102	100
1985-86	5,597	5,002	10,599	98	115	3,740	97	106	3	3,634	1,400	100
1986-87	5,957	5,792	11,749	97	165	3,986	96	140	4	3,846	1,954	99
1987-88	5,507	5,007	10,514	98	100	3,497	97	93	3	2,810	2,403	100
ALBERTA												
1981-82	5,300	..	5,300	..	5,300	6,289	100	4,289	100	1,499	..	..
1982-83	7,109	..	7,109	..	5,700	5,700	100	5,700	100	3,401	..	..
1983-84	8,260	..	8,260	..	6,669	6,669	100	6,669	100	1,599	..	..
1984-85	8,555	..	8,555	..	7,035	7,035	100	7,035	100	1,520	..	..
1985-86	9,845	..	9,845	..	7,007	7,007	100	7,007	100	1,950	..	..
1986-87	12,114 (e)	..	12,114	..	9,540 (e)	9,540 (e)	100	9,540 (e)	100	2,566	..	..
1987-88	12,010	..	12,010	..	10,126	10,126	100	10,126	100	2,714	..	..
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE												
1981-82	11,099	4,866	15,965	42	6,933	6,950 (e)	58	6,950 (e)	..	4,919 (e)	..	..
1982-83	17,072	5,711	22,783	33	11,731	10,310 (e)	67	10,310 (e)	..	6,562 (e)	..	..
1983-84	14,600	5,173	19,773	35	9,587	..	65	..	..	..	..	..
1984-85	13,010	5,066	18,076	37	8,152	8,664 (e)	63	8,664 (e)	60	5,154 (e)	3,324 (e)	65
1985-86	15,395	5,000 (e)	20,395	33	10,315 (e)	9,879 (e)	67	9,879 (e)	64	6,315 (e)	3,000 (e)	57
1986-87	17,060	5,086	22,146	30	12,874	9,885 (e)	71	9,885 (e)	67	7,114 (e)	3,774 (e)	53
1987-88	19,009	5,350	24,359	28	13,651	11,104	72	11,104	91	8,195	4,000	59



TABLE 6 - DIRECT LEGAL SERVICE EXPENDITURE BY TYPE OF PROFESSIONAL AND TYPE OF LEGAL MATTER, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1981-82 TO 1987-88.

TABLEAU 6 - DEPENSES DIRECTES AU TITRE DES SERVICES JURIDIQUES SELON LE GENRE DE PROFESSIONNEL ET D'AFFAIRES, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, DE 1981-82 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR	TOTAL				CRIMINAL MATTERS - AFFAIRES CRIMINELLES				CIVIL MATTERS - AFFAIRES CIVILES				
	(\$'000)	STAFF PROFESSIONALS (\$'000)	PRIVATE LAWYER (\$'000)	TOTAL (\$'000)	STAFF PROFESSIONALS (\$'000)	PRIVATE LAWYER (\$'000)	TOTAL (\$'000)	STAFF PROFESSIONALS (\$'000)	PRIVATE LAWYER (\$'000)	TOTAL (\$'000)	STAFF PROFESSIONALS (\$'000)	PRIVATE LAWYER (\$'000)	TOTAL (\$'000)
NORTHERN TERRITORIES TERritoires du Nord- ouest	1981-82	647	131	20	515	00	509	131	22	457	70	50	100
	1982-83	751	153	20	597	79	603	153	22	530	70	67	100
	1983-84	919	160	10	751	02	802	160	20	674	00	77	100
	1984-85	1,117	222	20	896	00	977	222	23	755	77	141	100
	1985-86	1,100	..	..	961	..	961	..	..	..	..	227	100
	1986-87	1,316	..	..	1,097	..	1,097	..	..	..	..	219	100
	1987-88	1,472	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	YUKON TERRITORY Territoire du Yukon	585	..	..	505	100	429	..	..	429	100	76	100
1982-83	561	..	..	561	100	434	..	..	434	100	127	100	
1983-84	720	..	..	720	100	502	..	..	502	100	210	100	
1984-85	754	..	..	754	100	510	..	..	510	100	237	100	
1985-86	791	..	..	791	100	611	..	..	611	100	180	100	
1986-87	844	..	..	844	100	657	..	..	657	100	107	100	
1987-88	654	..	..	654	100	510	..	..	510	100	144	100	
CANADA	1981-82	117,659	44,465	37	73,613	63	..	..	..	..	..	..	..
	1982-83	135,500	49,453	36	86,486	64	..	..	..	..	..	..	..
	1983-84	149,488	52,314	35	97,574	65	..	..	..	..	..	..	..
	1984-85	141,746	56,149	40	95,598	67	..	..	..	..	..	..	..
	1985-86	162,410	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1986-87	184,226	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1987-88	221,415	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

SEE FOOTNOTES (6) AT END OF TABLES.
VOIR NOTES (6) A LA FIN DES TABLEAUX.

NOTE: CANADA TOTALS FOR FISCAL YEARS 1985-86 THROUGH 90 AND INCLUDING 1987-88 EXCLUDE NEWFOUNDLAND.
LES TOTALS DU CANADA POUR LES ANNEES FISCALES DE 1985-86 A 1987-88 INCLUENT LE RECOURS TROIS-ROUTES.



TABLE 7 - PERSONNEL RESOURCES AS OF MARCH 31ST, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1981-82 TO 1987-88.

TABLEAU 7 - RESSOURCES EN PERSONNEL AU 31 MARS, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, DE 1981-82 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR	TOTAL						DIRECT LEGAL SERVICE STAFF (1)						OTHER STAFF (2)											
	NO. (1000)	NO.	%	NO.	%	NO. (1000)	LAWIERS	NON-LAWIERS	AVOCATS	NON-APVOCATS	TOTAL	LAWIERS	NON-LAWIERS	AVOCATS	NON-APVOCATS	TOTAL	LAWIERS	AVOCATS	NO. (1000)	%	NO.	%		
NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE	1981-82	24	10	42	14	58	10	100	10	100	10	10	100	10	100	10	10	100	10	100	14	100	14	100
	1982-83	20	10	42	14	58	10	100	10	100	10	10	100	10	100	10	10	100	10	100	14	100	14	100
	1983-84	20	11	39	17	61	11	100	11	100	11	11	100	11	100	11	11	100	11	100	17	100	17	100
	1984-85	20	10	36	18	64	10	100	10	100	10	10	100	10	100	10	10	100	10	100	18	100	18	100
	1985-86	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1986-87	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1987-88	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
PRINCE EDWARD ISLAND ILE-DE-PRINCE-EDOUARD	1981-82	4	3	75	1	25	3	100	3	100	3	3	100	3	100	3	3	100	3	100	1	100	1	100
	1982-83	4	3	75	1	25	3	100	3	100	3	3	100	3	100	3	3	100	3	100	1	100	1	100
	1983-84	4	3	75	1	25	3	100	3	100	3	3	100	3	100	3	3	100	3	100	1	100	1	100
	1984-85	4	3	75	1	25	3	100	3	100	3	3	100	3	100	3	3	100	3	100	1	100	1	100
	1985-86	5	3	60	2	40	5	60	2	40	5	3	60	2	40	5	3	60	2	40	1	100	1	100
	1986-87	5	3	60	2	40	5	60	2	40	5	3	60	2	40	5	3	60	2	40	1	100	1	100
1987-88	5	3	60	2	40	5	60	2	40	5	3	60	2	40	5	3	60	2	40	1	100	1	100	
NOVA SCOTIA (3) NOUVELLE-ECOSSE	1981-82	75	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1982-83	57	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1983-84	74	36	49	30	51	44	35	88	9	20	30	42	79	11	21	30	1	3	29	29	97	97	
	1984-85	83	43	52	40	48	53	42	79	11	21	30	42	79	11	21	30	1	3	29	29	97	97	
	1985-86	85	45	53	40	47	49	45	92	4	8	36	45	92	4	8	36	1	3	36	36	100	100	
	1986-87	111 (cr)	55	50	56	50	103 (cr)	55	53	40	47	55	53	40	47	55	53	40	47	55	0 (cr)	0	100	100
1987-88	115	56	49	59	51	107	56	52	51	48	107	56	52	51	48	107	56	52	51	48	0	0	100	
NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK	1981-82	24	9	38	15	63	9	100	15	100	9	9	100	15	100	9	9	100	15	100	15	63	63	
	1982-83	25	9	36	16	64	9	100	16	100	9	9	100	16	100	9	9	100	16	100	16	64	64	
	1983-84	25	9	36	16	64	9	100	16	100	9	9	100	16	100	9	9	100	16	100	16	64	64	
	1984-85	25	9	36	16	64	9	100	16	100	9	9	100	16	100	9	9	100	16	100	16	64	64	
	1985-86	23	9	39	14	61	9	100	14	100	9	9	100	14	100	9	9	100	14	100	14	61	61	
	1986-87	24	9	38	15	63	9	100	15	100	9	9	100	15	100	9	9	100	15	100	15	63	63	
1987-88	23	9	39	14	61	9	100	14	100	9	9	100	14	100	9	9	100	14	100	14	61	61		
QUEBEC	1981-82	837	336	40	503	60	324	100	324	100	324	324	100	324	100	324	100	324	100	324	18	2	583	91
	1982-83	829	330	40	499	60	320	100	320	100	320	320	100	320	100	320	100	320	100	320	18	2	489	98
	1983-84	821	332	40	489	60	322	100	322	100	322	322	100	322	100	322	100	322	100	322	18	2	489	98
	1984-85	797	308	43	489	57	329	100	329	100	329	329	100	329	100	329	100	329	100	329	11	2	457	98
	1985-86	816	319	43	467	57	337	100	337	100	337	337	100	337	100	337	100	337	100	337	12	3	467	97
	1986-87	875 (cr)	356	41	519	59	346	100	346	100	346	346	100	346	100	346	100	346	100	346	10	2	519	98
1987-88	884	360	41	524	59	346	100	346	100	346	346	100	346	100	346	100	346	100	346	14	3	524	97	



TABLE 7 - PERSONNEL RESOURCES AS OF MARCH 31ST, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1981-82 TO 1987-88.

TABLAU 7 - RESSOURCES EN PERSONNEL AU 31 MARS, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, DE 1981-82 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR PROVINCE ET ANNEE	DIRECT LEGAL SERVICE STAFF (1) AUTRES EMPLOYES (2)						OTHER STAFF (2)								
	NO. (1000)	NO.	NO.	NO.	NO. (1000)	NO. (1000)	NO. (1000)	NO.	NO.	NO. (1000)	NO.	NO.	NO. (1000)	NO.	NO.
		LAWYERS AVOCATS	NON-LAWYERS NON-AVOCATS	TOTAL	LAWYERS AVOCATS	NON-LAWYERS NON-AVOCATS	TOTAL	LAWYERS AVOCATS	NON-LAWYERS NON-AVOCATS	TOTAL	LAWYERS AVOCATS	NON-LAWYERS NON-AVOCATS	TOTAL	LAWYERS AVOCATS	NON-LAWYERS NON-AVOCATS
ONTARIO (4)															
1981-82	505	141	24	444	76	41	112	59	63	195	16	332	61	16	316
1982-83	600	165	27	483	90	43	117	57	75	401	19	326	81	19	342
1983-84	610	175	27	465	100	45	123	55	75	417	18	342	82	18	373
1984-85	609	185	28	484	117	49	121	51	70	451	17	373	83	17	390
1985-86	712	226	30	516	141	55	110	45	82	400	17	390	84	17	420
1986-87	791	246	31	545	166	59	117	41	80	508	16	420	84	16	470
1987-88															
MANITOBA															
1981-82	75	27	32	58	24	73	9	27	3	52	6	49	91	6	49
1982-83	85	27	32	58	24	73	9	27	3	52	6	49	91	6	49
1983-84	85	31	35	59	27	75	9	25	4	53	6	49	92	4	49
1984-85	89	31	35	59	27	75	9	25	4	53	6	49	93	6	49
1985-86	98	33	37	57	27	77	6	23	6	55	11	50	89	6	49
1986-87	91	33	36	56	27	77	6	23	6	56	11	50	89	6	49
1987-88	91	34	37	57	28	80	7	20	6	56	11	50	89	6	49
SASKATCHEWAN															
1981-82	181	57	40	84	55	69	25	31	2	61	3	59	97	3	59
1982-83	139	55	40	84	53	68	25	32	2	61	3	59	97	2	59
1983-84	133	54	41	79	53	64	30	36	1	50	2	49	98	1	49
1984-85	120	51	40	77	50	64	28	36	1	50	2	49	98	1	49
1985-86	137	56	41	81	55	65	29	29	1	53	2	52	98	2	52
1986-87	142	57	40	85	56	64	32	32	1	54	2	53	98	2	53
1987-88	122	51	42	71	50	70	21	32	1	51	2	50	98	2	50
ALBERTA															
1981-82	84	3	4	81	3	3	3	3	3	6	4	81	96	4	81
1982-83	84	3	4	81	3	3	3	3	3	6	4	81	96	4	81
1983-84	84	3	4	81	3	3	3	3	3	6	4	81	96	4	81
1984-85	84	3	4	81	3	3	3	3	3	6	4	81	96	4	81
1985-86	84	3	4	81	3	3	3	3	3	6	4	81	96	4	81
1986-87	84	3	4	81	3	3	3	3	3	6	4	81	96	4	81
1987-88	84	3	4	81	3	3	3	3	3	6	4	81	96	4	81
BRITISH COLUMBIA (5) COLOMBIE-BRITANNIQUE															
1981-82	134	46	22	160	35	25	113	75	0	55	15	47	85	0	47
1982-83	205	66	22	160	37	25	109	75	0	56	14	48	86	0	48
1983-84	202	65	22	157	37	25	110	75	0	57	14	49	86	0	49
1984-85	204	65	22	159	37	25	110	75	0	57	14	49	86	0	49
1985-86	205	65	22	160	37	25	111	75	0	57	14	49	86	0	49
1986-87	207	65	22	162	37	25	112	75	0	58	14	50	86	0	50
1987-88															



TABLE 7 - PERSONNEL RESOURCES AS OF MARCH 31ST, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1981-82 TO 1987-88.

TABLEAU 7 - RESSOURCES EN PERSONNEL AU 31 MARS, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, DE 1981-82 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR PROVINCE ET ANNEE	TOTAL										DIRECT LEGAL SERVICE STAFF (1) AUTRES EMPLOYES (2)														
	LAWYERS AVOCATS					NON-LAWYERS NON-AVOCATS					TOTAL					LAWYERS AVOCATS					NON-LAWYERS NON-AVOCATS				
	NO.	(100%)	NO.	NO.	%	NO.	NO.	%	NO.	(100%)	NO.	NO.	%	NO.	NO.	%	NO.	NO.	%	NO.	NO.	%			
NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD- OUEST	7	2	29	5	71	2	1	50	1	50	1	50	1	50	1	20	4	66	5	1	20	4	66		
1981-82	7	2	29	5	71	2	1	50	1	50	1	50	1	50	1	20	4	66	5	1	20	4	66		
1982-83	7	2	29	5	71	2	1	50	1	50	1	50	1	50	1	20	4	66	5	1	20	4	66		
1983-84	7	2	29	5	71	2	1	50	1	50	1	50	1	50	1	17	5	83	6	1	17	5	83		
1984-85	6	2	25	6	75	2	1	50	1	50	1	50	1	50	1	-	-	-	2	22	7	70	-		
1985-86	9	2	22	7	70	2	2	22	7	70	2	22	7	70	2	-	-	-	3	30	7	70	-		
1986-87	10	3	30	7	70	10	3	30	7	70	3	30	7	70	3	33	4	67	6	2	33	4	67		
1987-88	13 (e)	5	30	8	62	7 (e)	3	43	4	57	4	57	4	57	4	33	4	67	6	2	33	4	67		
YUKON TERRITORY TERRITOIRE DU YUKON	1	-	-	1	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-		
1981-82	1	-	-	1	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-		
1982-83	1	-	-	1	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-		
1983-84	1	-	-	1	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-		
1984-85	1	-	-	1	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-		
1985-86	1	-	-	1	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-		
1986-87	1	-	-	1	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-		
1987-88	2	-	-	2	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-		
CANADA (6)	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1981-82	1,974	600	33	1,306	67	855	577	67	279	33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1982-83	2,075	712	34	1,377	66	800	599	68	281	32	1,270	111	9	1,109	9	1,095	91	1,209	113	9	1,095	91			
1983-84	2,009	700	35	1,303	65	904	633	69	281	31	1,239	117	9	1,122	9	1,122	91	1,239	117	9	1,122	91			
1984-85	2,143	790	34	1,500	66	937	671	67	326	33	1,233	119	9	1,174	9	1,174	91	1,233	119	9	1,174	91			
1985-86	2,250 (c)	812	35	1,525	65	1,403	609	69	314	31	1,334	123	9	1,211	9	1,211	91	1,334	123	9	1,211	91			
1986-87	2,337	812	35	1,525	65	1,403	609	69	314	31	1,334	123	9	1,211	9	1,211	91	1,334	123	9	1,211	91			
1987-88	2,337	812	35	1,525	65	1,403	609	69	314	31	1,334	123	9	1,211	9	1,211	91	1,334	123	9	1,211	91			

SEE FOOTNOTES) AT END OF TABLES.
VOIR NOTES A LA FIN DES TABLEAUX.

NOTE: CANADA TOTALS FOR FISCAL YEARS 1985-86 THROUGH TO AND INCLUDING 1987-88 INCLUDE NEWFOUNDLAND.
LES TOTALS DU CANADA POUR LES ANNEES FISCALES DE 1985-86 A 1987-88 INCLUENT TERRE-NEUVE.



TABLE 8 - BAR INVOLVEMENT IN SERVICE DELIVERY, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1981-82 TO 1987-88.

TABLÉAU 8 - PARTICIPATION DES MEMBRES DU BARREAU A LA PRESTATION DES SERVICES, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, DE 1981-82 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR	TOTAL BAR MEMBER COUNT (1)	LAWYERS WHO PROVIDED SERVICES	AVOCATS QUI ONT ASSURE DES SERVICES	NUMBER OF PRIVATE LAWYERS WHO PROVIDED SERVICES (2)	TOTAL NUMBER OF LEGAL AID STAFF LAWYERS
PROVINCE ET ANNEE	TOTAL DES MEMBRES DU BARREAU (1)	AVOCATS QUI ONT ASSURE DES SERVICES	NO.	NOBRE D'AVOCATS DE PRACTIQUE PRIVEE QUI ONT ASSURE DES SERVICES (2)	TOTAL DES AVOCATS SALARIES D'AIDE JURIDIQUE
NEWFOUNDLAND					
TERRE-NEUVE					
1981-82	294	..	..	..	10
1982-83	307	..	..	..	10
1983-84	322	103	32	92	11
1984-85	335	118	35	108	10
1985-86	340	..	..	..	..
1986-87	347	..	..	..	..
1987-88	354	..	..	..	..
PRINCE EDWARD ISLAND					
ILE-DU-PRINCE-EDOUARD					
1981-82	96	22	23	19	3
1982-83	102	10	10	7	3
1983-84	108	11	10	8	3
1984-85	120	16	13	13	3
1985-86	125	16	13	13	3
1986-87	133	17	13	14	3
1987-88	133	26	20	23	3
NOVA SCOTIA					
NOUVELLE-ECOSSIE					
1981-82	949	..	..	..	..
1982-83	980	..	..	..	..
1983-84	1,000	..	..	..	36
1984-85	1,088	..	..	..	43
1985-86	1,109	..	..	..	45
1986-87	1,197	..	..	..	55 (r)
1987-88	1,200	..	..	..	56
NEW BRUNSWICK					
NOUVEAU-BRUNSWICK					
1981-82	877	325	37	316	9
1982-83	753	428	57	419	9
1983-84	791	389	49	380	9
1984-85	816	399	49	390	9
1985-86	849	378	45	369	9
1986-87	852	389 (e)	46	380 (e)	9
1987-88	851	379 (e)	45	370 (e)	9
QUEBEC (3)					
1981-82	8,935	4,196	47	3,862	334
1982-83	9,238	4,251	46	3,921	330
1983-84	9,377	3,083	33	2,751	332
1984-85	9,750	3,225	33	2,885	340
1985-86	9,613	3,170	33	2,821	349
1986-87	9,795	3,125	32	2,769	356
1987-88	9,598	3,241	34	2,881	360



TABLE 8 - BAR INVOLVEMENT IN SERVICE DELIVERY, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1981-82 TO 1987-88.

TABLÉAU 8 - PARTICIPATION DES MEMBRES DU BARREAU A LA PRESTATION DES SERVICES, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, DE 1981-82 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR	TOTAL BAR MEMBER COUNT (1)	LAWYERS WHO PROVIDED SERVICES	NUMBER OF PRIVATE LAWYERS WHO PROVIDED SERVICES (2)	TOTAL NUMBER OF LEGAL AID STAFF LAWYERS
PROVINCE ET ANNEE	TOTAL DES MEMBRES DU BARREAU (1)	AVOCATS QUI ONT ASSURE DES SERVICES	NOMBRE D'AVOCATS DE PRATIQUE PRIVEE QUI ONT ASSURE DES SERVICES (2)	TOTAL DES AVOCATS SALARIES D'AIDE JURIDIQUE
		NO.		
ONTARIO				
1981-82	13,099	..	..	..
1982-83	13,448	..	..	141
1983-84	14,087	5,226	5,061	165
1984-85	14,569	5,045	4,870	175
1985-86	15,246	4,611	4,416	195
1986-87	16,132	4,619	4,393	226
1987-88	16,887	4,701	4,455	246
MANITOBA				
1981-82	1,160	..	..	..
1982-83	1,238	..	..	27
1983-84	1,262	526	499	27
1984-85	1,307	666	635	31
1985-86	1,322	536	503	33
1986-87	1,402	540	507	33
1987-88	1,389	550	516	34
SASKATCHEWAN				
1981-82	915	..	..	57
1982-83	969	..	..	55
1983-84	1,018	74	20	54
1984-85	1,090	105	54	51
1985-86	1,138	139	83	56
1986-87	1,160	146	89	57
1987-88	1,166.	98	47	51
ALBERTA				
1981-82	3,102	..	..	3
1982-83	3,304	..	..	3
1983-84	3,633	..	..	3
1984-85	3,760	1,219	1,216	3
1985-86	3,875	1,203	1,200	3
1986-87	4,031	1,710	1,707	3
1987-88	4,181	2,321	2,318	3
BRITISH COLUMBIA (4) COLOMBIE-BRITANNIQUE				
1981-82	4,268	..	..	..
1982-83	4,496	..	..	..
1983-84	4,787	1,457	1,411	46
1984-85	5,103	1,394	1,349	45
1985-86	5,199	1,383	1,338	45
1986-87	5,420	1,418	1,373	45
1987-88	5,712	1,336	1,291	45



TABLE 8 - BAR INVOLVEMENT IN SERVICE DELIVERY, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1981-82 TO 1987-88.

TABLEAU 8 - PARTICIPATION DES MEMBRES DU BARREAU A LA PRESTATION DES SERVICES, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, DE 1981-82 A 1987-88.

PROVINCE AND YEAR	TOTAL BAR MEMBER COUNT (1)	LAWYERS WHO PROVIDED SERVICES	AVOCATS QUI ONT ASSURE DES SERVICES	NUMBER OF PRIVATE LAWYERS WHO PROVIDED SERVICES (2)	TOTAL NUMBER OF LEGAL AID STAFF LAWYERS
PROVINCE ET ANNEE	TOTAL DES MEMBRES DU BARREAU (1)	NO.	NO.	NOMBRE D'AVOCATS DE PRATIQUE PRIVEE QUI ONT ASSURE DES SERVICES (2)	TOTAL DES AVOCATS SALARIES D'AIDE JURIDIQUE
NORTHWEST TERRITORIES	45	22	49	20	2
TERRITOIRES DU NORD-OUEST	53	22	42	20	2
	48	26	54	24	2
	53	28	53	26	2
	58	36	62	34	2
	63	38	60	35	3
	69	41	59	36	5
YUKON TERRITORY	40	..	..	..	-
TERRITOIRE DU YUKON	44	..	..	..	-
	44	29	66	29	-
	46	32	70	32	-
	39	27	69	27	-
	49	28	57	28	-
	49	28	57	28	-
CANADA (5)	33,780	..	..	..	..
	34,932	..	..	..	688
	36,477	10,924	30	10,275	712
	38,037	12,247	32	11,578	740
	38,913	..	..	..	790
	40,581	..	..	..	812
	41,589	..	..	..	..

SEE FOOTNOTE(S) AT END OF TABLES.
VOIR NOTE(S) A LA FIN DES TABLEAUX.

NOTE: CANADA TOTALS FOR FISCAL YEARS 1985-86 THROUGH TO AND INCLUDING 1987-88 EXCLUDE NEWFOUNDLAND.
LES TOTAUX DU CANADA POUR LES ANNEES FISCALES DE 1985-86 A 1987-88 INCLUSIVEMENT EXCLUENT TERRE-NEUVE.



TABLE 9 - TOTAL APPLICATIONS BY TYPE OF LEGAL MATTER, LEGAL AID, SELECTED PROVINCES, 1981-82 TO 1987-88 (1).

TABLEAU 9 - DEMANDES TOTALES SELON LE GENRE D'AFFAIRE, AIDE JURIDIQUE, PROVINCES SÉLECTIONNÉES, DE 1981-82 À 1987-88 (1).

PROVINCE AND YEAR	TOTAL		CRIMINAL MATTERS			CIVIL MATTERS			
	NUMBER	PERCENT CHANGE OVER PREVIOUS YEAR	NUMBER	PERCENT CHANGE OVER PREVIOUS YEAR	%	NUMBER	PERCENT CHANGE OVER PREVIOUS YEAR	%	
PROVINCE ET ANNEE	NOMBRE	VARIATION EN POURCENTAGE PAR RAPPORT À L'ANNÉE PRÉCÉDENTE	NOMBRE	VARIATION EN POURCENTAGE PAR RAPPORT À L'ANNÉE PRÉCÉDENTE		NOMBRE	VARIATION EN POURCENTAGE PAR RAPPORT À L'ANNÉE PRÉCÉDENTE		
NEWFOUNDLAND (2) TERRE-NEUVE	1981-82	5,908	..	2,911	..	49	2,997	..	51
	1982-83	7,238	23	3,497	20	48	3,741	25	52
	1983-84	6,291	-13	3,297	-6	52	2,994	-20	48
	1984-85	7,265	15	3,944	20	54	3,321	11	46
	1985-86	..	..	..	..	..	..	..	..
	1986-87	..	..	..	..	..	..	..	..
	1987-88	..	..	..	..	..	..	..	..
NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE	1981-82	..	..	..	..	..	..	..	..
	1982-83	..	..	..	..	..	..	..	..
	1983-84	..	..	..	..	..	..	..	..
	1984-85	17,120	..	7,260	..	42	9,852	..	58
	1985-86	18,070	6	7,870	8	44	10,200	4	56
	1986-87	20,760 (x)	15	8,904	13	43	11,856	16	57
	1987-88	22,737	10	9,770	10	43	12,959	9	57
NEW BRUNSWICK (3) NOUVEAU-BRUNSWICK	1981-82	4,864	..	2,000	..	51	1,904	..	49
	1982-83	7,469	84	2,408	16	32	5,061	155	68
	1983-84	5,310	-29	2,092	-13	39	3,218	-36	61
	1984-85	5,650	6	2,241	7	40	3,409	6	60
	1985-86	5,732	1	2,413	8	42	3,319	-3	58
	1986-87	5,460	-5	2,462	2	45	2,998	-10	55
	1987-88	5,396	-1	2,565	4	48	2,831	-6	52
QUEBEC (4)	1981-82	251,150	..	80,463	..	32	170,687	..	68
	1982-83	260,472	4	83,959	4	32	176,513	3	68
	1983-84	258,550	-1	85,417	2	33	173,133	-2	67
	1984-85	257,352	-	84,420	-1	33	172,932	-	67
	1985-86	265,754	3	88,730	5	33	177,024	2	67
	1986-87	271,804	2	82,311	-7	30	189,493	7	70
	1987-88	265,050	-2	85,190	4	32	179,856	-5	68
ONTARIO (5)	1981-82	112,456	..	..	..	..	..	..	..
	1982-83	279,189	..	..	..	..	..	..	..
	1983-84	277,334	-1	..	..	..	..	..	..
	1984-85	279,327	1	..	..	..	..	..	..
	1985-86	301,691	8	..	..	..	..	..	..
	1986-87	314,737	4	..	..	..	..	..	..
	1987-88	313,349	-	..	..	..	..	..	..
MANITOBA (6)	1981-82	17,502	..	9,881	..	56	7,621	..	44
	1982-83	22,325	28	12,196	23	55	10,129	33	45
	1983-84	22,769	2	12,976	6	57	9,793	-3	43
	1984-85	24,820	9	14,658	13	59	10,162	4	41
	1985-86	26,178	5	17,451	19	67	8,727	-14	33
	1986-87	28,782	10	19,111	10	66	9,671	11	34
	1987-88	30,932	7	20,337	6	66	10,595	10	34
SASKATCHEWAN (7)	1981-82	..	..	..	..	..	..	..	..
	1982-83	..	..	..	..	..	..	..	..
	1983-84	..	..	..	..	..	..	..	..
	1984-85	25,078	..	..	..	..	..	..	..
	1985-86	25,841	3	15,651	..	61	10,190	..	39
	1986-87	27,823	8	16,641	6	60	11,182	10	40
	1987-88	26,019	-6	16,197	-3	62	9,822	-12	38



TABLE 9 - TOTAL APPLICATIONS BY TYPE OF LEGAL MATTER, LEGAL AID, SELECTED PROVINCES, 1981-82 TO 1987-88 (1).

TABLÉAU 9 - DEMANDES TOTALES SELON LE GENRE D'AFFAIRE, AIDE JURIDIQUE, PROVINCES SÉLECTIONNÉES, DE 1981-82 À 1987-88 (1).

PROVINCE AND YEAR		TOTAL		CRIMINAL MATTERS			CIVIL MATTERS		
PROVINCE ET ANNÉE				AFFAIRES CRIMINELLES			AFFAIRES CIVILES		
		NUMBER	PERCENT CHANGE OVER PREVIOUS YEAR	NUMBER	PERCENT CHANGE OVER PREVIOUS YEAR	%	NUMBER	PERCENT CHANGE OVER PREVIOUS YEAR	%
		NUMBER	VARIATION EN POURCENTAGE PAR RAPPORT À L'ANNÉE PRÉCÉDENTE	NUMBER	VARIATION EN POURCENTAGE PAR RAPPORT À L'ANNÉE PRÉCÉDENTE		NUMBER	VARIATION EN POURCENTAGE PAR RAPPORT À L'ANNÉE PRÉCÉDENTE	
ALBERTA (8)	1981-82	22,916	..	16,231	..	71	6,685	..	29
	1982-83	28,012	22	19,434	20	69	8,578	28	31
	1983-84	30,583	9	21,838	12	72	8,665	1	28
	1984-85	30,686	1	22,059	1	72	8,627	-	28
	1985-86	32,961	7	23,213	5	70	9,748	13	30
	1986-87	35,343	7	25,882	8	71	10,261	5	29
	1987-88	35,289	-	25,702	2	73	9,507	-7	27
BRITISH COLUMBIA (9) COLOMBIE-BRITANNIQUE	1981-82	64,651	..	28,652	..	44	36,006	..	56
	1982-83	69,719	8	32,732	14	47	36,987	3	53
	1983-84	..	..	..	..	..	..	..	..
	1984-85	66,986	..	31,789	..	47	35,197	..	53
	1985-86	71,835	6	32,815	1	45	39,020	11	55
	1986-87	80,624	13	36,353	14	45	44,271	13	55
	1987-88	80,378	-	36,533	-	45	43,845	-1	55
NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD- OUEST (10)	1981-82	..	..	..	..	..	..	..	..
	1982-83	..	..	..	..	..	..	..	..
	1983-84	..	..	..	..	..	..	..	..
	1984-85	1,685	..	1,540	..	91	145	..	9
	1985-86	2,509	49	2,231	45	89	278	92	11
	1986-87	2,523	1	2,259	1	90	264	-5	10
	1987-88	3,008	19	2,480	10	82	528	100	18
YUKON TERRITORY (11) TERRITOIRES DU YUKON	1981-82	591	..	469	..	79	122	..	21
	1982-83	576	-3	412	-12	72	164	34	28
	1983-84	618	7	435	6	70	183	12	30
	1984-85	1,142	..	814	..	71	328	..	29
	1985-86	1,033	-10	682	-16	66	351	7	34
	1986-87	1,210	17	935	37	77	275	-22	23
	1987-88	918	-24	637	-32	69	281	2	31

SEE FOOTNOTE(S) AT END OF TABLES.
VOIR NOTE(S) À LA FIN DES TABLEAUX.



TABLE 10 - APPROVED APPLICATIONS BY TYPE OF LEGAL MATTER, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1981-82 TO 1987-88. (1)

TABLEAU 10 - DEMANDES APPROUVÉES SELON LE GENRE D'AFFAIRE, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, DE 1981-82 À 1987-88. (1)

PROVINCE AND YEAR		TOTAL			CRIMINAL MATTERS			CIVIL MATTERS			POPULATION (2) ('000)		
PROVINCE ET ANNEE		TOTAL			AFFAIRES CRIMINELLES			AFFAIRES CIVILES					
		NUMBER	PERCENT CHANGE OVER PREVIOUS YEAR	RATE PER 1,000 POPULATION	NO.	PERCENT CHANGE OVER PREVIOUS YEAR	RATE PER 1,000 POPULATION	NO.	PERCENT CHANGE OVER PREVIOUS YEAR	RATE PER 1,000 POPULATION			
		HOMBRE	VARIATION EN POURCENTAGE PAR RAPPORT A L'ANNEE PRECEDENTE	TAUX POUR 1,000 HABITANTS	HOMBRE	VARIATION EN POURCENTAGE PAR RAPPORT A L'ANNEE PRECEDENTE	TAUX POUR 1,000 HABITANTS	HOMBRE	VARIATION EN POURCENTAGE PAR RAPPORT A L'ANNEE PRECEDENTE	TAUX POUR 1,000 HABITANTS			
NEWFOUNDLAND (3) TERRE-NEUVE	1981-82	3,603	..	6	2,205	..	61	4	1,398	..	39	2	567.7
	1982-83	3,935	9	7	2,420	10	62	4	1,507	8	38	3	568.9
	1983-84	3,211	-18	6	2,297	-5	72	4	914	-39	24	2	571.8
	1984-85	4,077	27	7	2,956	29	73	5	1,121	23	27	2	571.3
	1985-86	5,580	37	10	4,005	35	72	7	1,575	40	28	3	569.3
	1986-87	7,350	..	13	5,259	..	71	9	2,099	..	29	4	568.1
	1987-88
PRINCE EDWARD ISLAND ILE-DU-PRINCE-EDOUARD	1981-82	750	..	6	600	..	80	5	150	..	20	1	122.6
	1982-83	751	-1	6	510	-16	60	4	241	61	32	2	123.0
	1983-84	720	-3	6	526	3	72	4	202	-16	28	2	124.4
	1984-85	805	11	6	625	19	78	5	180	-11	22	1	125.3
	1985-86	1,546 (r)	92	12	1,300	122	90	11	150	-12	10	1	126.1
	1986-87	1,706 (r)	10	13	1,496	8	88	12	210	33	12	2	126.8
	1987-88	1,732	2	14	1,465	-2	85	11	267	27	15	2	127.6
NOVA SCOTIA (4) NOUVELLE-ECOSSE	1981-82	15,440	..	18	9,137	..	59	11	6,303	..	41	7	888.6
	1982-83	14,679	-5	17	9,422	3	64	11	5,257	-17	36	6	853.1
	1983-84	14,843	1	17	9,521	1	64	11	5,322	1	36	6	860.6
	1984-85	12,377	..	14	6,335	..	51	7	6,042	..	49	7	867.6
	1985-86	13,510	9	16	6,760	7	50	8	6,750	12	50	8	872.1
	1986-87	17,014 (r)	32	20	8,074	19	45	9	9,740	44	55	11	875.7
	1987-88	20,400	15	23	8,949	11	44	10	11,459	18	56	13	881.3
NEW BRUNSWICK (5) NOUVEAU-BRUNSWICK	1981-82	3,559	..	5	1,795	..	50	3	1,764	..	50	3	695.6
	1982-83	6,446	81	9	2,152	20	33	3	4,294	143	67	6	699.5
	1983-84	4,070	-37	6	1,580	-26	39	2	2,492	-42	61	4	705.1
	1984-85	4,100	3	6	1,642	3	39	2	2,538	2	61	4	709.1
	1985-86	4,303	3	6	1,840	13	43	3	2,455	-3	57	3	710.4
	1986-87	4,184	-3	6	1,926	4	46	3	2,258	-8	54	3	710.7
	1987-88	4,252	2	6	2,095	9	49	3	2,157	-4	51	3	712.4
QUEBEC (6)	1981-82	219,075	..	34	77,051	..	35	12	142,024	..	65	22	6444.7
	1982-83	228,240	4	35	79,900	4	35	12	148,252	4	65	23	6462.5
	1983-84	227,570	-	35	81,145	1	36	13	146,425	-1	64	23	6476.9
	1984-85	227,005	-	35	80,419	-1	35	12	146,666	-	65	23	6490.4
	1985-86	235,045	4	36	84,507	5	36	13	151,338	3	64	23	6522.7
	1986-87	238,690	1	36	78,014 (r)	-8	33	12	160,604 (r)	-	67	25	6556.5
	1987-88	232,746	-2	35	80,169	3	34	12	152,577	-5	66	23	6608.9
ONTARIO (7)	1981-82	98,560	..	11	44,025	..	45	5	53,743	..	55	6	8643.1
	1982-83	112,563	14	13	49,896	11	44	6	62,667	17	56	7	8735.6
	1983-84	110,041	-2	12	49,464	-1	45	6	60,577	-3	55	7	8832.8
	1984-85	111,752	2	12	50,131	1	45	6	61,621	2	55	7	8947.9
	1985-86	106,101	-5	12	51,060	2	48	6	55,033	-11	52	6	9050.2
	1986-87	110,073	12	13	59,020 (r)	16	50	6	59,045 (r)	9	50	7	9166.0
	1987-88	124,911	5	13	62,050	6	50	7	62,053	4	50	7	9333.9
MANITOBA (8)	1981-82	13,530	..	13	7,825	..	50	8	5,705	..	42	6	1027.4
	1982-83	17,406	29	17	9,985	28	57	10	7,501	31	43	7	1030.2
	1983-84	17,660	1	17	10,649	7	60	10	7,019	-6	40	7	1049.1
	1984-85	19,309	10	18	12,372	16	64	12	7,017	-	36	7	1057.5
	1985-86	20,332	5	19	13,720	11	68	13	6,604	-6	32	6	1065.2
	1986-87	22,902 (r)	13	21	15,032	9	66	14	7,070 (r)	9	34	7	1073.2
	1987-88	24,367	6	23	16,115	7	66	15	8,252	5	34	8	1080.3



TABLE 10 - APPROVED APPLICATIONS BY TYPE OF LEGAL MATTER, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1981-82 TO 1987-88. (1)
 TABLEAU 10 - DEMANDES APPROUVEES SELON LE GENRE D'AFFAIRE, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, DE 1981-82 A 1987-88. (1)

PROVINCE AND YEAR	TOTAL	CRIMINAL MATTERS						CIVIL MATTERS					
		PERCENT CHANGE OVER PREVIOUS YEAR		RATE PER 1,000 POPULATION	PERCENT CHANGE OVER PREVIOUS YEAR		RATE PER 1,000 POPULATION	PERCENT CHANGE OVER PREVIOUS YEAR		RATE PER 1,000 POPULATION	POPULATION ('000)		
PROVINCE ET ANNEE	NUMBER	VARIATION EN POURCENTAGE PAR RAPPORT A L'ANNEE PRECEDENTE	TAUX POUR 1,000 HABITANTS	NO.	VARIATION EN POURCENTAGE PAR RAPPORT A L'ANNEE PRECEDENTE	TAUX POUR 1,000 HABITANTS	NO.	VARIATION EN POURCENTAGE PAR RAPPORT A L'ANNEE PRECEDENTE	TAUX POUR 1,000 HABITANTS				
SASKATCHEWAN (9)	1981-82	26,167	..	27	16,272	..	62	17	9,895	..	38	10	971.8
	1982-83	28,610	9	29	18,348	13	64	19	10,262	4	36	10	982.3
	1983-84	25,946	-9	26	17,980	-2	69	18	7,950	-22	31	8	993.5
	1984-85	16,767	...	17	11,430	...	71	12	4,937	...	29	5	1004.8
	1985-86	17,470	4	17	12,981	9	74	13	4,569	-7	26	5	1018.3
	1986-87	19,694	13	20	13,813	7	70	14	5,881	29	30	6	1009.9
	1987-88	17,769	-10	18	13,027	-6	73	13	4,742	-19	27	5	1012.5
ALBERTA (10)	1981-82	15,508	..	7	11,886	..	77	5	3,622	..	23	2	2271.2
	1982-83	17,267	11	7	13,501	14	78	6	3,766	4	22	2	2325.5
	1983-84	18,900	9	8	15,044	11	80	6	3,856	2	20	2	2337.2
	1984-85	19,132	1	8	15,301	2	80	7	3,831	-1	20	2	2333.3
	1985-86	23,150	21	10	17,470	17	77	8	5,280	38	23	2	2349.5
	1986-87	25,599	11	11	19,840	11	78	8	5,759	9	22	2	2374.2
	1987-88	25,649	-	11	20,221	2	79	8	5,428	-6	21	2	2381.8
BRITISH COLUMBIA (11) COLONBIE-BRITANNIQUE	1981-82	37,627	..	14	21,963	..	58	8	15,664	..	42	6	2763.2
	1982-83	37,076	-1	13	24,472	11	66	9	12,604	-20	34	5	2798.2
	1983-84	32,452	-12	11	21,231	-13	65	8	11,221	-11	35	4	2826.9
	1984-85	39,816	20	14	25,232	19	65	9	13,784	23	35	5	2858.2
	1985-86	39,200 (e)	-	14	25,400 (e)	-	65	9	13,800 (e)	-	35	5	2879.8
	1986-87	44,124 (e)	13	15	28,491 (e)	12	65	10	15,633 (e)	13	35	5	2901.4
	1987-88	43,640 (e)	-1	15	27,471 (e)	-4	63	9	16,177 (e)	3	37	5	2945.9
NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRE DU NORD-OUEST (12)	1981-82	2,311	..	50	2,087	..	98	45	224	..	10	5	46.5
	1982-83	1,907	-17	40	1,680	-19	89	35	219	-2	11	5	48.1
	1983-84	1,785	-11	34	1,530	-9	90	31	175	-20	10	4	49.5
	1984-85	1,634	-4	32	1,497	-2	92	30	137	-22	8	3	50.7
	1985-86	2,443	50	47	2,199 (e)	47	90	42	244 (e)	78	10	5	51.9
	1986-87	2,523 (r)	3	49	2,259 (r)	3	90	44	264 (r)	8	10	5	51.7
	1987-88	2,480	-2	48	1,182	-48	48	23	528	100	21	10	51.6
YUKON TERRITORY (13) TERRITOIRE DU YUKON	1981-82	548	..	23	453	..	83	19	95	..	17	4	23.4
	1982-83	513	-6	22	375	-17	73	16	138	45	27	6	23.5
	1983-84	526	3	23	384	2	73	17	142	3	27	6	23.8
	1984-85	962	...	41	671	...	78	29	291	...	30	12	23.4
	1985-86	923	-4	39	639	-5	69	27	284	-2	31	12	23.6
	1986-87	1,141	24	48	982	41	79	38	239	-16	21	10	24.0
	1987-88	724	-37	29	..	..	..	..	..	..	..	..	24.8
CANADA	1981-82	437,494	..	18	196,187	..	45	8	241,307	..	55	10	24425.7
	1982-83	469,473	7	19	212,765	8	45	9	256,708	6	55	10	24650.4
	1983-84	457,660	-3	18	211,367	-1	46	9	246,293	-4	54	10	24850.8
	1984-85	457,176	-	18	209,811	-1	46	8	248,165	1	54	10	25047.4
	1985-86	470,411 (e)	3	19	222,313	6	47	9	248,098	-	53	10	25231.1
	1986-87	504,642 (e)	7	20	234,134	5	46	9	270,402	9	54	11	25438.2
	1987-88	498,686	-1	19	233,552 (*)	-	47	9	263,640 (*)	-3	53	10	25728.5

SEE FOOTNOTE(S) AT END OF TABLES.
 VOIR NOTE(S) A LA FIN DES TABLEAUX.

NOTE: CANADA TOTAL FOR FISCAL YEAR 1987-88 EXCLUDES NEWFOUNDLAND.
 LE TOTAL DU CANADA POUR L'ANNEE FISCALE 1987-88 EXCLUT TERRE-NEUVE.

(*) = EXCLUDES YUKON TERRITORY AND NEWFOUNDLAND.
 (*) = LE TERRITOIRE DU YUKON ET TERRE-NEUVE SONT EXCLUS.



TABLE 11 - APPROVED APPLICATIONS BY TYPE OF PROFESSIONAL AND TYPE OF LEGAL MATTER, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1981-82 TO 1987-88.
 TABLEAU 11 - DEMANDES APPROUVÉES SELON LE GENRE DE PROFESSIONNEL ET D'AFFAIRE, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, DE 1981-82 À 1987-88.

PROVINCE AND YEAR	TOTAL				CRIMINAL MATTERS				CIVIL MATTERS							
	STAFF PROFESSIONAL	PRIVATE LAWYER	AVOCATS DE PRATIQUE PRIVÉE	PROFESSIONNELS SALAIRES	No	A	No	A	STAFF PROFESSIONAL	PRIVATE LAWYER	AVOCATS DE PRATIQUE PRIVÉE	PROFESSIONNELS SALAIRES	No	A	No	A
NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE	1983-84	3,211	..	..	..	..	2,297	..	..	..	..	914	..	..	..	..
	1984-85	4,077	..	..	..	..	2,956	..	..	..	..	1,121	..	..	..	..
	1985-86	5,500	..	..	..	..	4,005	..	..	..	..	1,575	..	..	..	..
	1986-87	7,350	..	..	..	..	5,259	..	..	..	..	2,099	..	..	..	..
	1987-88	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
PRINCE EDWARD ISLAND ÎLE-DE-PRINCE-ÉDOUARD (1)	1983-84	720	..	..	..	..	526	..	..	..	..	202	..	..	..	..
	1984-85	805	392	50	13	2	625	616	91	9	1	100	176	94	4	2
	1985-86	1,516	1,520	90	26	2	1,300	1,367	90	21	2	150	133	97	5	3
	1986-87	1,706	1,656	97	50	3	1,496	1,453	97	43	3	210	203	97	7	3
	1987-88	1,732	1,635	56	77	4	1,465	1,405	96	60	4	267	250	94	17	6
NOVA SCOTIA NOUVELLE-ÉCOSSE	1983-84	14,043	..	..	..	..	9,521	..	..	..	..	5,222	..	..	..	..
	1984-85	12,377	..	..	..	..	6,335	..	..	..	..	6,042	..	..	..	..
	1985-86	13,510	..	..	..	..	6,700	..	..	..	..	6,750	..	..	..	..
	1986-87	17,414 (c)	16,176	91	1,630	9	0,074 (c)	7,123	96	351	4	9,710 (c)	0,453	07	1,207	13
	1987-88	20,400	10,210	09	2,190	11	0,919	0,507	95	042	5	11,459	9,703	05	1,756	15
NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK	1983-84	4,070	..	..	..	..	1,500	..	..	..	..	2,002	..	..	..	..
	1984-85	4,300	..	..	..	..	1,642	..	..	..	..	2,530	..	..	..	..
	1985-86	4,303	..	..	..	..	1,810	..	..	..	..	2,455	..	..	..	..
	1986-87	4,104	..	..	..	..	1,976	..	..	..	..	2,250	..	..	..	..
	1987-88	4,252	..	..	..	..	2,095	..	..	..	..	2,157	..	..	..	..
QUEBEC (2)	1983-84	227,570	..	..	..	..	01,345	..	..	..	..	146,425	..	..	..	..
	1984-85	227,005	..	..	..	..	00,419	..	..	..	..	146,466	..	..	..	..
	1985-86	235,845	140,964	60	94,001	40	04,507	40,007	57	36,420	43	151,330	92,077	61	50,461	39
	1986-87	230,690	109,030	61	93,600	39	70,014 (c)	51,459	65	35,602	46	169,604 (c)	93,979	50	50,450	36
	1987-88	232,746	134,374	50	90,422	62	00,169	49,597	62	30,959	49	152,577	84,727	56	59,423	39
ONTARIO	1983-84	110,041	23,000	21	67,001	79	49,464	..	..	..	..	60,577	23,040	30	31,537	62
	1984-85	111,752	24,221	22	67,531	70	50,131	..	..	..	..	61,621	24,221	39	37,000	61
	1985-86	106,101	15,367	14	90,734	65	51,060	..	..	..	..	55,033	15,367	28	35,466	72
	1986-87	110,073	15,407	13	103,466	07	59,020	..	..	..	..	59,005	15,407	26	44,430	74
	1987-88	124,911	16,100	13	108,731	07	62,650	..	..	..	..	62,053	16,100	26	45,033	74
MANITоба (3)	1983-84	17,660	..	..	..	..	10,619	..	..	..	..	7,019	..	..	..	..
	1984-85	19,389	..	..	..	..	12,372	..	..	..	..	7,017	..	..	..	..
	1985-86	20,332	6,199	30	14,133	70	13,728	4,312	32	9,196	..	6,004	1,067	20	4,737	72
	1986-87	22,902 (c)	6,964	30	15,938	70	15,012	4,947	31	10,005	67	7,870 (c)	2,017 (c)	26	5,053	74
	1987-88	24,367	6,962	28	17,405	72	16,115	5,036	31	11,059	69	0,252	1,906	23	6,316	77



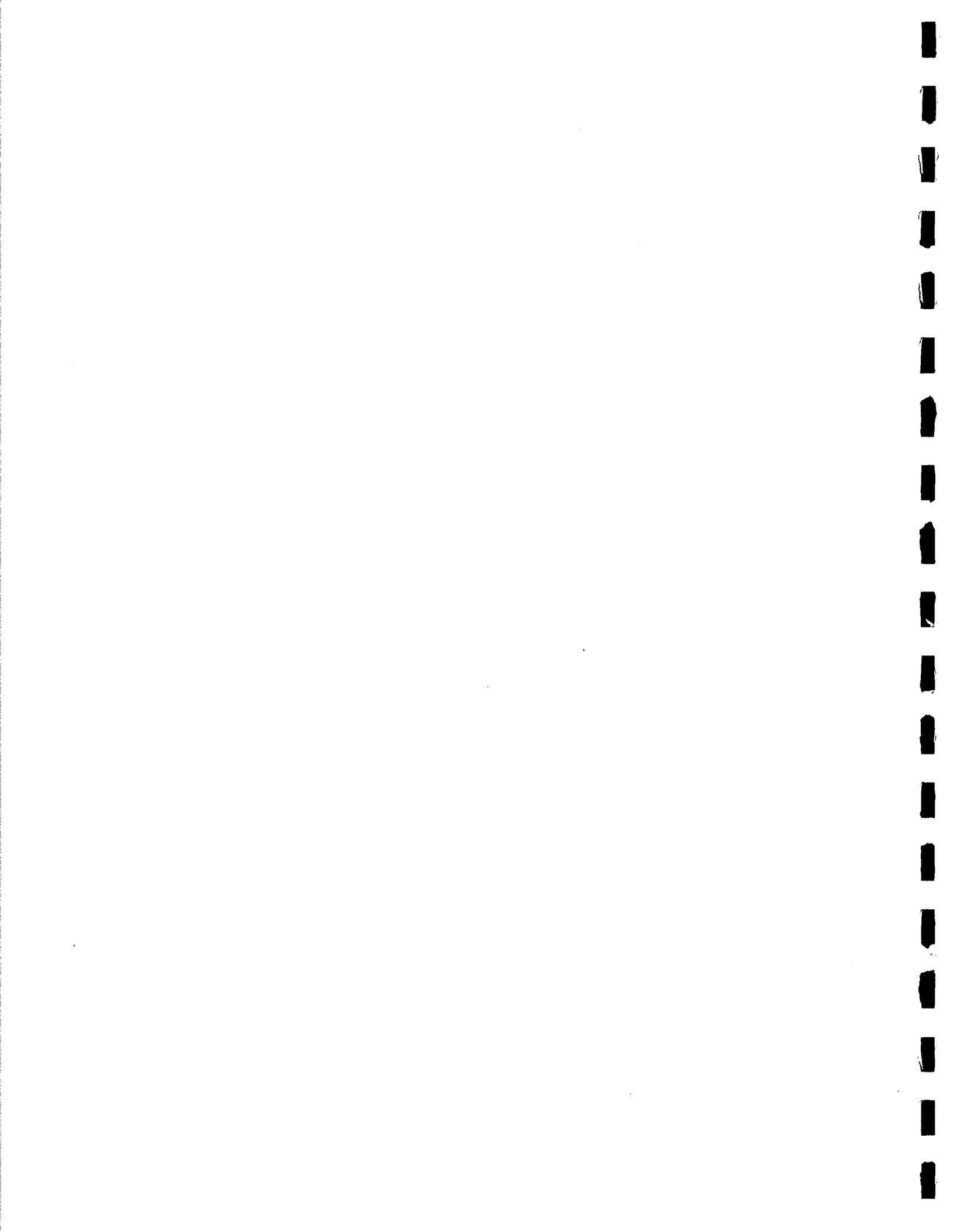
TABLE 11 - APPROVED APPLICATIONS BY TYPE OF PROFESSIONAL AND TYPE OF LEGAL MATTER, LEGAL AID, CANADA AND THE PROVINCES, 1961-62 TO 1967-68.
TABLEAU 11 - DEMANDES APPROUVÉES SELON LE GENRE DE PROFESSIONNEL ET D'AFFAIRES, AIDE JURIDIQUE, CANADA ET LES PROVINCES, DE 1961-62 À 1967-68.

PROVINCE AND YEAR	CIVIL MATTERS																			
	APPRAIS CRIIVIILLES					APPRAIS CIVILLES														
	TOTAL	STAFF PROFESSIONAL	PROFESSIONNELS SALARIES	PRIVATE LAWYER	AVOCATS DE PRATIQUE PRIVEE	TOTAL	STAFF PROFESSIONAL	PROFESSIONNELS SALARIES	PRIVATE LAWYER	AVOCATS DE PRATIQUE PRIVEE										
SASKATCHEWAN (4)	1963-64	25,916	..	..	..	17,900	..	..	..	..	7,950	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1964-65	16,767	16,637	99	99	11,743	..	..	..	..	4,934	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1965-66	17,470	17,184	98	206	12,635	..	..	..	..	4,519	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1966-67	19,684	19,467	99	277	13,621	..	..	..	..	5,006	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1967-68	17,769	17,601	100	00	12,959	..	..	..	..	4,723	..	..	..	..	..	..	..	..	..
ALBERTA (5)	1963-64	16,900	..	..	..	15,044	..	..	..	..	3,856	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1964-65	19,132	..	..	..	15,301	..	..	..	..	3,831	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1965-66	23,150	..	..	..	17,870	..	..	..	..	5,280	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1966-67	25,599	..	..	..	19,810	..	..	..	..	5,789	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1967-68	25,649	..	..	..	20,221	..	..	..	..	5,428	..	..	..	..	..	..	..	..	..
BRITISH COLUMBIA (6)	1963-64	37,652	..	..	..	21,231	..	..	..	..	11,221	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1964-65	35,016	10,304	26	21,712	25,232	2,737	..	..	..	13,700	8,031	..	..	..	..	..	..	..	..
	1965-66	39,200 (e)	9,200 (e)	25	29,990 (e)	25,000 (e)	2,600 (e)	..	..	..	13,000 (e)	7,300 (e)	..	..	..	..	..	..	..	..
	1966-67	46,124 (e)	6,311 (e)	19	35,813 (e)	28,031 (e)	3,611 (e)	..	..	..	15,633 (e)	6,200 (e)	..	..	..	..	..	..	..	..
	1967-68	43,648 (e)	7,667 (e)	17	35,981 (e)	27,071 (e)	1,233 (e)	..	..	..	16,177 (e)	6,144 (e)	..	..	..	..	..	..	..	..
NORTHWEST TERRITORIES	1963-64	1,205	..	..	..	1,530	..	..	..	..	175	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1964-65	1,631	..	..	..	1,631	..	..	..	..	137	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1965-66	2,043	..	..	..	2,199 (e)	..	..	..	..	244 (e)	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1966-67	2,523 (e)	..	..	..	2,259 (e)	..	..	..	..	264 (e)	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1967-68	2,400	..	..	..	1,102	..	..	..	..	520	..	..	..	..	..	..	..	..	..
YUKON TERRITORY (7)	1963-64	576	..	..	..	304	..	..	..	..	102	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1964-65	962	..	..	..	671	..	..	..	..	291	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1965-66	923	..	..	..	639	..	..	..	..	200	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1966-67	1,101	..	..	..	902	..	..	..	..	239	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1967-68	724	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
CANADA	1963-64	457,660	..	..	..	211,367	..	..	..	..	216,293	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1964-65	457,176	..	..	..	209,011	..	..	..	..	240,165	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1965-66	470,411	..	..	..	222,313	..	..	..	..	248,098	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1966-67	500,616	..	..	..	234,134	..	..	..	..	270,482	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	1967-68	490,666	..	..	..	233,582 (e)	..	..	..	..	263,079 (e)	..	..	..	..	..	..	..	..	..

SEE FOOTNOTES (3) AT END OF TABLES.
VOIR NOTES (3) À LA FIN DES TABLEAUX.

NOTE: CANADA TOTAL FOR FISCAL YEAR 1967-68 EXCLUDES NEWFOUNDLAND.
LE TOTAL DU CANADA POUR L'ANNÉE FISCALE 1967-68 EXCLUT TERRE-NEUVE.

(*) = EXCLUDES YUKON TERRITORY AND NEWFOUNDLAND.
(*) = LE TERRITOIRE DE YUKON ET TERRE-NEUVE SONT EXCLUS.



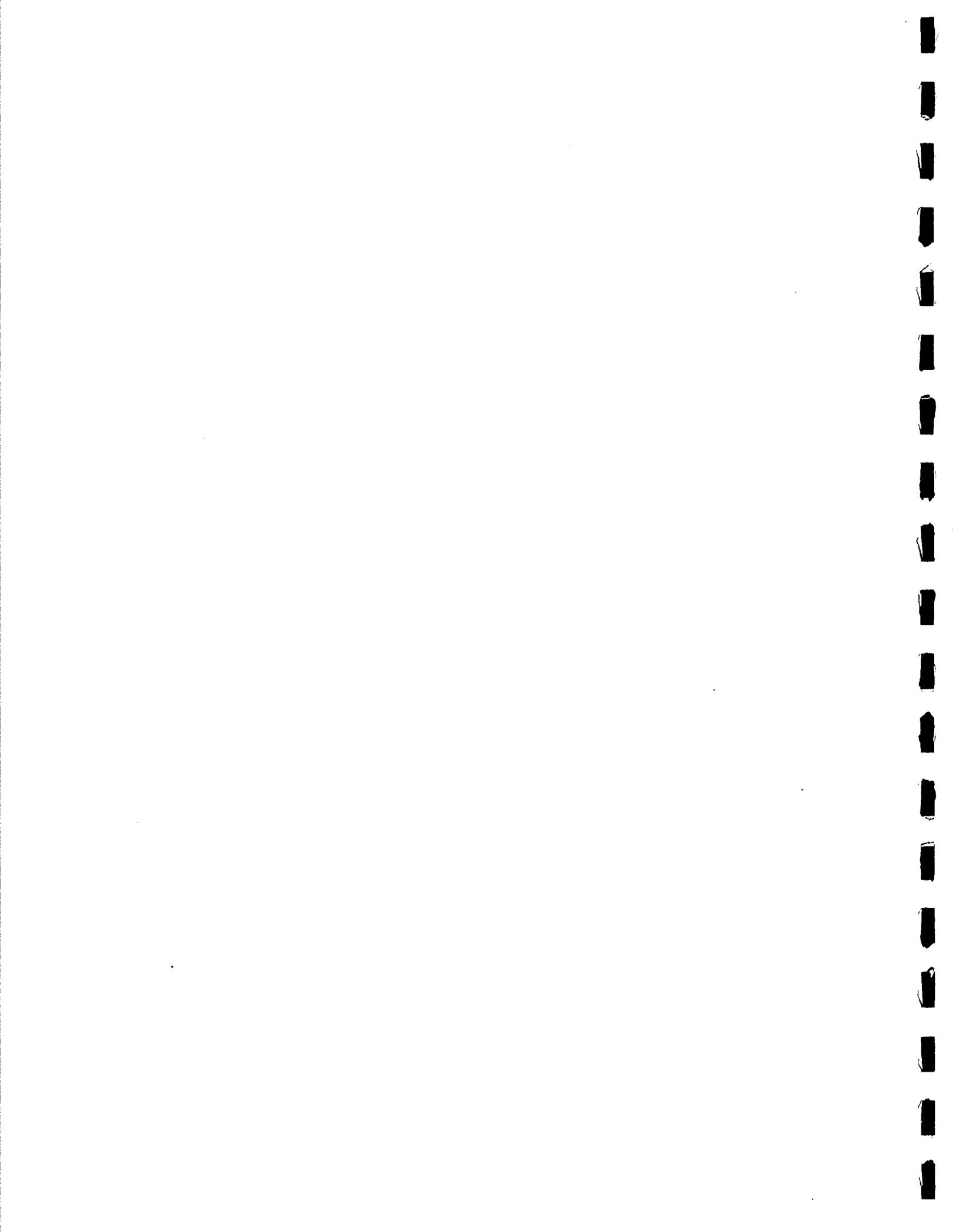




TABLE 12 - REFUSED APPLICATIONS BY TYPE OF LEGAL MATTER AND REASON FOR REFUSAL, LEGAL AID, SELECTED PROVINCES, 1981-82 TO 1987-88 (11).

TABLEAU 12 - DEMANDES BRUTEES SELON LE GENRE D'AFFAIRE ET RAISON DE REFUS, AIDE JURIDIQUE, PROVINCES SELECTIONNEES, DE 1981-82 A 1987-88 (11).

PROVINCE AND YEAR	TOTAL REFUSED				FINANCIAL INELIGIBILITY				OTHER REASONS			
	NO.	CRIMINAL	CIVIL	TOTAL	NO.	CRIMINAL	CIVIL	TOTAL	NO.	CRIMINAL	CIVIL	TOTAL
BRITISH COLUMBIA												
1981-82	27,031	6,689	20,342	75	..	..	..	..	..	..	..	..
1982-83	32,643	8,260	24,383	75	..	..	..	..	..	..	..	..
COLOMBIE-BRITANNIQUE												
1983-84	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1984-85	27,890	6,477	21,413	77	..	..	..	..	..	..	..	..
1985-86	31,835 (e)	7,322	24,513	77	..	..	..	..	..	..	..	..
1986-87	35,500 (e)	8,395 (e)	28,105 (e)	77	..	..	..	..	..	..	..	..
1987-88	35,210 (e)	7,500 (e)	27,710 (e)	70	..	..	..	..	..	..	..	..
NORTHERST TERRITORIES - TERRITOIRES DU NORD-OUEST (7)												
1981-82	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1982-83	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1983-84	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1984-85	51	43	8	16	..	..	..	..	..	..	..	..
1985-86	66	29	37	56	..	..	..	..	..	..	..	..
1986-87	29	15	14	48	..	..	..	..	..	..	..	..
1987-88	102	50	44	63	..	..	..	..	..	..	..	..
YUKON TERRITORY												
1981-82	43	16	27	63	16	16	..	..	..	..	..	..
1982-83	63	37	26	41	37	37	100	..	..	..	..	..
1983-84	152	76	76	50	82	40	49	..	..	..	..	..
1984-85	90	53	37	41	..	..	..	..	..	..	..	..
1985-86	160	93	50	67	..	..	..	..	..	..	..	..
1986-87	69	33	40	52	44	..	..	..	..	..	..	..
1987-88	201	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

SEE FOOTNOTE(S) AT END OF TABLES.
VOIR NOTE(S) A LA FIN DES TABLEAUX.



TABLE 13 - DUTY COUNSEL SERVICES BY TYPE OF LEGAL MATTER, LEGAL AID, SELECTED PROVINCES, 1981-82 TO 1987-88 (1).

TABLEAU 13 - SERVICES D'AVOCATS NOMMES D'OFFICE SELON LE GENRE D'AFFAIRE, AIDE JURIDIQUE, PROVINCES SELECTIONNEES, DE 1981-82 A 1987-88 (1).

PROVINCE AND YEAR PROVINCE ET ANNEE		DUTY COUNSEL SERVICES		SERVICES D'AVOCATS NOMMES D'OFFICE			
		TOTAL		CRIMINAL MATTERS	CIVIL MATTERS		
				AFFAIRES CRIMINELLES	AFFAIRES CIVILES		
		NO.		NO.	%	NO.	%
NEWFOUNDLAND (2) TERRE-NEUVE	1981-82	1,446		1,426	99	20	1
	1982-83	1,324		1,280	97	44	3
	1983-84	109		109	100	-	-
	1984-85	948		925	98	23	2
	1985-86	..		..	..	..	..
	1986-87	..		..	..	..	..
	1987-88	..		..	..	..	..
NOVA SCOTIA NOUVELLE-ECOSSE	1981-82	..		..	..	..	..
	1982-83	..		..	..	..	..
	1983-84	..		..	..	..	..
	1984-85	252		..	..	..	..
	1985-86	158		..	..	..	..
	1986-87	156		..	..	..	..
	1987-88	239		..	..	..	..
NEW BRUNSWICK (3) NOUVEAU-BRUNSWICK	1981-82	16,527		14,666	89	1,861	11
	1982-83	19,703		14,724	75	4,979	25
	1983-84	17,782		13,761	77	4,021	23
	1984-85	16,555		12,299	74	4,256	26
	1985-86	15,627		11,834	76	3,793	24
	1986-87	17,088		13,320	78	3,768	22
	1987-88	15,991		12,161	76	3,830	24
ONTARIO (4)	1981-82	226,565		180,615	80	45,950	20
	1982-83	244,626		196,134	80	48,492	20
	1983-84	248,725		192,690	77	56,035	23
	1984-85	270,129		209,758	78	60,371	22
	1985-86	281,821		221,338	79	60,483	21
	1986-87	218,544 (r)		152,585	70	65,959	30
	1987-88	219,083		157,241	72	61,842	28
MANITOBA	1981-82	16,190		..	..	..	..
	1982-83	19,226		..	..	..	..
	1983-84	23,216		..	..	..	..
	1984-85	22,150		..	..	..	..
	1985-86	24,247		..	..	..	..
	1986-87	27,219		..	..	..	..
	1987-88	28,052		..	..	..	..



TABLE 13 - DUTY COUNSEL SERVICES BY TYPE OF LEGAL MATTER, LEGAL AID, SELECTED PROVINCES, 1981-82 TO 1987-88 (1).

TABLÉAU 13 - SERVICES D'AVOCATS NOMMÉS D'OFFICE SELON LE GENRE D'AFFAIRE, AIDE JURIDIQUE, PROVINCES SÉLECTIONNÉES, DE 1981-82 À 1987-88 (1).

PROVINCE AND YEAR PROVINCE ET ANNÉE		DUTY COUNSEL SERVICES - SERVICES D'AVOCATS NOMMÉS D'OFFICE				
		TOTAL	CRIMINAL MATTERS AFFAIRES CRIMINELLES		CIVIL MATTERS AFFAIRES CIVILES	
		NO.	NO.	%	NO.	%
ALBERTA (5)	1981-82	15,989	15,851	99	138	1
	1982-83	15,485	15,481	100	4	-
	1983-84	18,744	18,744	100	...	...
	1984-85	19,464	19,464	100	...	...
	1985-86	22,803	22,803	100	...	...
	1986-87	25,362	25,362	100	...	...
	1987-88	29,870	29,870	100	...	...
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE	1981-82	..	..	..	..	..
	1982-83	..	..	..	..	..
	1983-84	..	..	..	..	..
	1984-85	..	..	..	..	..
	1985-86	32,843 (e)	32,463	99	380	1
	1986-87	35,649 (e)	35,249	99	400	1
1987-88	37,294 (e)	36,935	99	359	1	
YUKON TERRITORY (6) TERRITOIRE DU YUKON	1981-82	..	..	..	..	..
	1982-83	..	..	..	..	..
	1983-84	..	..	..	..	..
	1984-85	..	..	..	..	..
	1985-86	199	199	100	..	..
	1986-87	172	172	100	..	..
1987-88	52	52	100	..	..

SEE FOOTNOTE(S) AT END OF TABLES.
VOIR NOTE(S) À LA FIN DES TABLEAUX.



TABLE 14 - TOTAL APPEALS, APPROVED AND REFUSED, BY TYPE OF LEGAL MATTER, LEGAL AID, 1987-88.

TABLEAU 14 - DEMANDES TOTALES PRESENTEES, AUX FINS D'UN APPEL, APPROUVES ET REJETTES SELON LE GENRE D'APPAIRE, AIDE JURIDIQUE, 1987-88.

PROVINCE AND YEAR	TOTAL APPEALS						REFUSED					
	APPROVED			REFUSED			APPROVED			REFUSED		
	TOTAL	CRIMINAL MATTERS	CIVIL MATTERS	TOTAL	CRIMINAL MATTERS	CIVIL MATTERS	TOTAL	CRIMINAL MATTERS	CIVIL MATTERS	TOTAL	CRIMINAL MATTERS	CIVIL MATTERS
	NO.	APPAIRES CRIMINELLES	APPAIRES CIVILES	NO.	APPAIRES CRIMINELLES	APPAIRES CIVILES	NO.	APPAIRES CRIMINELLES	APPAIRES CIVILES	NO.	APPAIRES CRIMINELLES	APPAIRES CIVILES
NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE	1987-88	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
NOVA SCOTIA NOUVELLE-ECOSSE	1987-88	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK	1987-88	19	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
ONTARIO	1987-88	2,588	..	..	1,238	..	..	..	..	1,350	..	..
MANITOBA	1987-88	432	366	85	66	15	344	278	81	66	19	88
SASKATCHEWAN	1987-88	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
ALBERTA	1987-88	1,010	945	94	65	6	554	528	95	26	5	456
BRITISH COLUMBIA	1987-88	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD- OUEST	1987-88	..	..	..	..	..	..	81	..	..	..	..
YUKON TERRITORY TERRITOIRE DU YUKON	1987-88	37	37	100	-	-	..	..	..	..	..	..

SEE FOOTNOTE(S) AT END OF TABLES.
VOIR NOTES A LA FIN DES TABLEAUX.



TABLE 15 - INCOMING CIVIL DOSSIERS PROCESSED UNDER THE INTERPROVINCIAL RECIPROCIITY AGREEMENT, LEGAL AID, 1985-86 TO 1987-88. (1)

TABLAU 15 - DOSSIERS RECUS EN VERTU DE L'ACCORD INTERPROVINCIAL DE RECIPROCIITE EN MATIERE CIVILE, AIDE JURIDIQUE, DE 1985-86 A 1987-88. (1)

(TO / A / AU)

(FROM / DE)

PROVINCE AND YEAR PROVINCE ET ANNEE	TOTAL	NPLD TERRE-NEUVE	P.E.I I.P.E	N.S. N.B.	N.B. N.B.	QUE QUE	ONT ONT	MAN MAN	SASK SASK	ALTA ALTA	B.C. C.B.	NWT TNO	YUK YUK	OUTSIDE CANADA EXTERIEUR DU CANADA
NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE	..	...	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1985-86	..	...	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1986-87	..	...	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1987-88	..	...	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
PRINCE EDWARD ISLAND ILE-DU-PRINCE-EDOUARD	5	-	...	2	1	1	1	-	-	-	-	-	-	..
1985-86	5	-	...	2	1	1	1	-	-	-	-	-	-	..
1986-87	4	-	...	1	-	1	1	-	-	1	-	-	-	..
1987-88	3	-	...	2	1	-	-	-	-	-	-	-	-	..
NOVA SCOTIA NOUVELLE-ECOSSE	98	..	..	...	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1985-86	98	..	..	...	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1986-87	111	5	5	...	17	11	40	3	1	17	9	3	-	..
1987-88	94	3	4	...	12	10	41	4	2	5	13	-	-	..
NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK	55	2	1	22	...	11	12	1	1	2	3	-	-	..
1985-86	55	2	1	22	...	11	12	1	1	2	3	-	-	..
1986-87	40	-	2	7	...	9	11	3	-	3	5	-	-	..
1987-88	31	1	-	10	...	9	5	-	-	3	3	-	-	..
QUEBEC	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1985-86	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1986-87	123	2	-	7	17	...	74	3	1	3	15	-	-	1
1987-88	119	-	1	7	10	...	69	2	2	9	12	5	-	2
ONTARIO	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1985-86	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1986-87	370 (tr)	13	1	35	12	88	...	36	12	81	92	-	-	..
1987-88	404	11	2	67	9	115	...	46	9	76	67	2	-	..



TABLE 15 - INCOMING CIVIL DOSSIERES PROCESSED UNDER THE INTERPROVINCIAL RECIPROCIITY AGREEMENT, LEGAL AID, 1985-86 TO 1987-88. (1)

TABLEAU 15 - DOSSIERES RECUS EN VERTU DE L'ACCORD INTERPROVINCIAL DE RECIPROCIITE EN MATIERE CIVILE, AIDE JURIDIQUE, DE 1985-86 A 1987-88. (1)

(TO / A / AU)

(FROM / DE)

PROVINCE AND YEAR PROVINCE ET ANNEE	TOTAL	MFLD TERRRE-NEUVRE		P.E.I I.P.E		N.S. N.B.		N.B. N.B.		QUE QUE		ONT ONT		MAN MAN		SASK SASK		ALTA ALTA		B.C. C.B.		NWT TNO		YUK YUK		OUTSIDE CANADA EXTERIEUR DU CANADA							
		1985-86	1986-87	1987-88	1985-86	1986-87	1987-88	1985-86	1986-87	1987-88	1985-86	1986-87	1987-88	1985-86	1986-87	1987-88	1985-86	1986-87	1987-88	1985-86	1986-87	1987-88	1985-86	1986-87	1987-88	1985-86	1986-87	1987-88	1985-86	1986-87	1987-88		
MANITOBA	122	-	1	-	5	2	1	1	7	27	14	35	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
1986-87	126	1	-	-	2	1	1	2	41	15	34	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
1987-88	87	-	-	-	5	-	-	1	29	17	25	9	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
SASKATCHEWAN	90	1	-	-	1	-	-	3	4	15	41	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
1986-87	104	-	-	-	1	-	-	4	3	25	49	19	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1987-88	74	-	-	-	1	-	-	2	8	10	30	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
ALBERTA	317	14	-	-	11	5	13	55	23	39	145	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1986-87	340	4	-	-	14	10	10	52	30	40	165	6	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
1987-88	292	1	4	9	9	6	15	58	35	14	143	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
BRITISH COLUMBIA (2)	
1986-87	204	-	-	6	2	10	55	22	15	15	88	2	2	1	2	2	1	2	2	1	2	1	2	2	1	2	1	2	1	2	1	2	
1987-88	181	2	1	12	-	11	37	22	14	14	70	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD- OUEST	16	-	-	1	-	-	2	2	2	2	5	2	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
1986-87	15 (e)
1987-88	12 (e)
YUKON TERRITORY TERRITOIRE DU YUKON
1986-87
1987-88	4

SEE FOOTNOTE(S) AT END OF TABLES.
VOIR NOTES A LA FIN DES TABLEAUX.

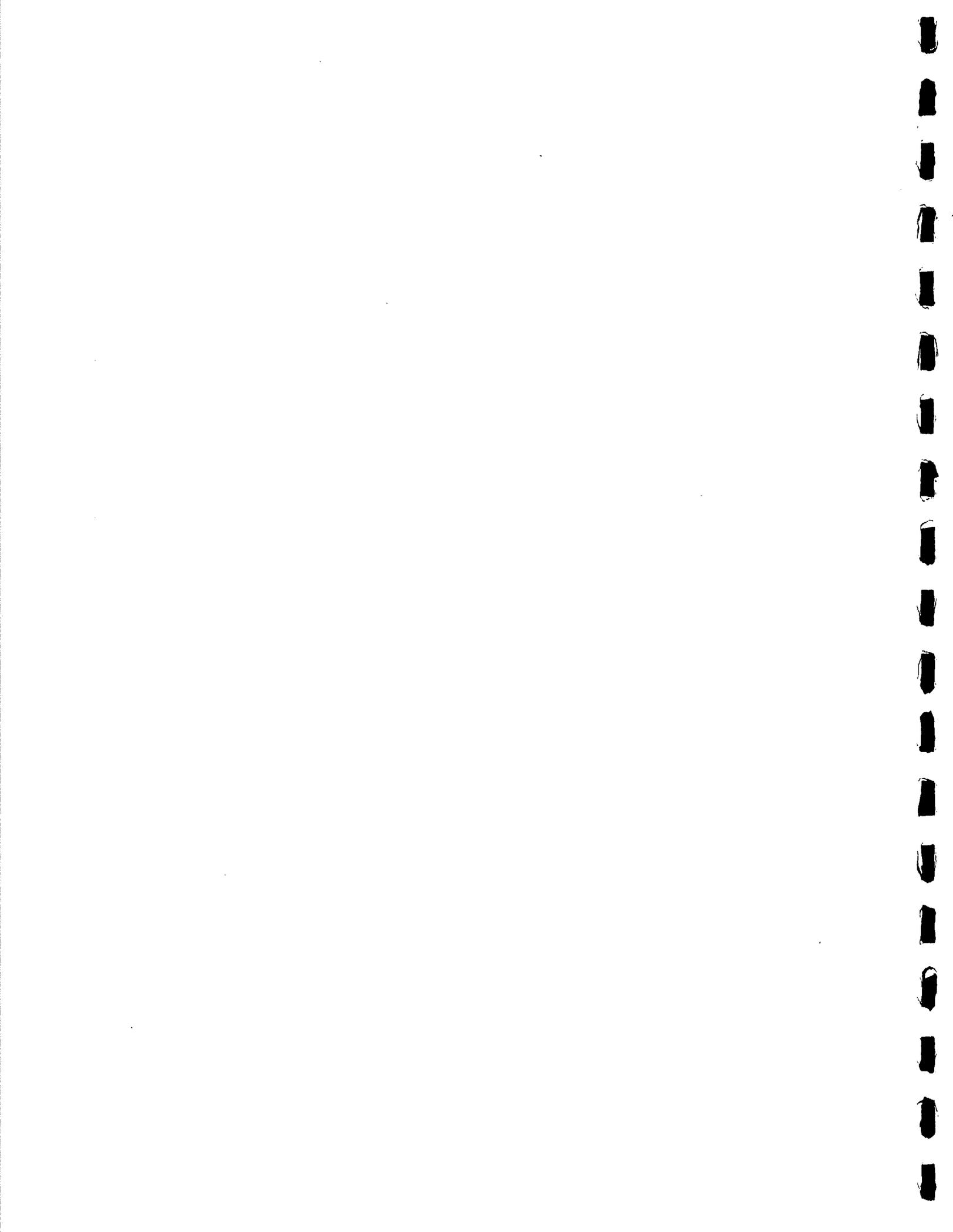


TABLE 16 - OUTGOING CIVIL DOSSIERS PROCESSED UNDER THE INTERPROVINCIAL RECIPROCIITY, LEGAL AID, 1985-86 TO 1987-88. (1)

TABLÉAU 16 - DOSSIERS TRANSMIS EN VERTU DE L'ACCORD INTERPROVINCIAL DE RECIPROCIÉ EN MATIÈRE CIVILE, AIDE JURIDIQUE, DE 1985-86 À 1987-88. (1)

PROVINCE AND YEAR PROVINCE ET ANNÉE	TOTAL	Nfld TERRE-NEUVE	P.B.I. I.P.B.	N.S. N.B.	H.B. N.B.	QUB QUB	ONT ONT	MAN MAN	SASK SASK	ALTA ALTA	B.C. C.B.	NWT TNO	YUK YUK	OUTSIDE CANADA EXTERIEUR DU CANADA	(TO / A/AU)	
															1985-86	1986-87	1987-88
NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE	..	...	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
PRINCE EDWARD ISLAND ILE-DU-PRINCE-EDOUARD	2	-	...	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	..	..
	12	1	...	5	4	-	2	-	-	-	-	-	-	-	..	..
	8	-	...	2	-	1	2	-	1	2	-	-	-	-	..	..
NOVA SCOTIA NOUVELLE-ECOSSE	77	..	..	...	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	84	5	1	...	12	8	31	3	1	15	7	-	1	..	..	..
	136	10	1	...	13	15	59	7	1	16	14	-	-	..	..	..
NEW BRUNSWICK NOUVEAU-BRUNSWICK	61	2	1	10	...	12	30	1	-	2	3	-	-	..	..	..
	72	1	4	17	...	20	17	1	-	10	2	-	-	..	..	..
	36	2	1	11	...	9	11	-	-	2	-	-	-	..	..	..
QUEBEC	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	154 (r)	2	-	4	12	...	104	1	3	14	11	-	-	..	..	3
	127	3	-	5	11	...	72	3	3	15	13	-	-	..	..	2
ONTARIO	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	360 (r)	11	2	45	15	98	...	37	3	68	79	-	2	..	..	..
	443	11	1	52	6	154	...	49	9	90	70	1	-	..	..	..
MANITOBA	128	-	-	3	-	1	45	...	15	35	27	1	1	..	..	..
	150	-	1	4	3	3	39	...	36	36	27	1	-	..	..	..
	79	1	-	-	-	3	38	...	10	21	4	2	-	..	..	..
SASKATCHEWAN	81	-	-	-	1	-	8	15	...	44	12	1	-	..	..	..
	75	-	-	1	-	1	10	15	...	33	15	-	-	..	..	..
	61	-	1	2	-	2	9	16	...	17	13	-	1	..	..	..
ALBERTA	347	17	-	8	3	13	83	40	49	...	118	10	-	..	..	6
	319	6	-	15	1	12	65	38	66	...	104	4	4	..	..	4
	219	1	-	6	2	12	65	27	28	...	73	3	2	..	..	-



TABLE 16 - OUTGOING CIVIL DOSSIERS PROCESSED UNDER THE INTERPROVINCIAL RECIPROCIITY, LEGAL AID, 1985-86 TO 1987-88. (1)

TABLAU 16 - DOSSIERS TRANSHIS EN VERTU DE L'ACCORD INTERPROVINCIAL DE RECIPROCIITE EN MATIERE CIVILE, AIDE JURIDIQUE, DE 1985-86 A 1987-88. (1)

PROVINCE AND YEAR PROVINCE ET ANNEE	TOTAL	NFLD TERRE-NEUVE	P.B.I. I.P.B.	N.S.		N.B.		QUB	ONT		MAN	SASK		ALTA		B.C.		NWT	YUK	YUK	OUTSIDE CANADA EXTERIEUR DU CANADA
				N.S.	N.B.	N.S.	N.B.		ONT	ONT		SASK	SASK	ALTA	ALTA	B.C.	B.C.				
(TO / A/NU)																					
BRITISH COLUMBIA (2)	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1985-86	368	6	-	8	5	16	66	34	34	24	34	24	173	173	4	4	..	..	..	..	2
1986-87	319	-	-	10	3	17	68	35	35	21	35	21	143	143	4	4	..	..	..	..	6
1987-88																					
NORTHWEST TERRITORIES	13	1	-	1	-	2	2	1	1	1	1	1	3	3	..	..	2	..	..	..	-
1985-86	13 (e)	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1986-87	10 (e)	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1987-88																					
YUKON TERRITORY	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1985-86	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1986-87	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1987-88	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

SEE FOOTNOTE(S) AT END OF TABLES.
VOIR NOTES A LA FIN DES TABLEAUX.



Notes:

Columns may not add to indicated totals due to rounding. Calculations are also subject to rounding error.

Footnotes

Table 1

X (1)
Refers to monies received by the Plans through an annual provincial government grant. The provincial government then claims reimbursement from the federal government for its portion of legal aid expenditures.

X (2)
A change from calendar year to fiscal year reporting caused 1973-74 to be a 15-month reporting period (Jan. 1973 to March 1974).

PET (3)
The 1973-74 fiscal year represents the Plan's initial six-month operating period. Revenue is estimated to equal expenditure for each fiscal year given that expenditures are fully funded by the government of P.E.I. Coverage was extended to family matters during 1980-81.

X NS (4)
A cash-based accounting system was used up to and including the fiscal year 1979-80. Data reported for 1980-81 through to and including the current fiscal year are based on "modified accrual" accounting procedures. "Client contributions and cost recoveries" are included in the "other" category for the years 1972-73 through to 1980-81. The provincial government grant for 1976-77 includes \$133,501 in special funding by the government

Nota:

Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués. Des erreurs d'arrondissement peuvent également influencer sur les calculs.

Notes

Tableau 1

(1)
Y compris les fonds re us par le régime dans le cadre d'une subvention provinciale. L'administration provinciale demand ensuite à l'administration fédérale de lui rembourser sa part des dépenses au titre de l'aide juridique.

(2)
Par suite du passage de l'année civile à l'année financière, l'année 1973-74 s'étend sur 15 mois (de janvier 1973 à mars 1974).

(3)
L'année financière 1973-74 représente la période de fonctionnement initiale de six mois du régime. Les revenus correspondent aux dépenses pour chaque année financière vu que les dépenses sont entièrement acquittées par le gouvernement de l'Ile-du-Prince-Edouard. La protection a été étendue aux questions familiales en 1980-81.

(4)
La méthode de la comptabilité de caisse a servi jusqu'à et y compris l'année financière 1979-80. Les données déclarées pour 1980-81 à 1987-88 sont fondées sur la méthode "de la comptabilité d'exercice modifié". Les "contributions des clients et les recouvrements des coûts" figurent dans les catégorie "autres" pour les années 1972-73 à 1980-81. La subvention de



of Nova Scotia for choice of counsel payments.

l'administration provinciale pour 1976-77 englobe la somme de \$133,501 au titre des fonds spéciaux fournis par le gouvernement de la Nouvelle-Ecscse pour les paiements relatifs au choix de l'avocat.

?
o
nb
(5) The Plan's initial period of operation was from September 1, 1971 to March 31, 1972. Civil coverage was initiated during the fiscal year 1981-82 and accounts largely for substantial increases in revenue and expenditures for that and the following fiscal years.

(5) La période initiale de fonctionnement du régime s'étendait du 1er septembre 1971 au 31 mars 1972. L'aide juridique au civil a été instaurée au cours de l'année financière 1981-82 et explique en grande partie les hausses importantes des revenus et des dépenses pour cette année et les années financières suivantes.

X
Que
(6) The Plan's initial period of operation was from September 5, 1972 to March 31, 1973.

(6) La période initiale de fonctionnement du régime s'étendait du 5 septembre 1972 au 31 mars 1973.

X
MAN
(7) The Plan's initial period of operation was from September 1972 to March 1973. "Government contributions" for 1972-73 to 1981-82 include lawyers' trust account interest. "Client contributions and cost recoveries" for the years 1973-74 through to 1980-81 include Department of Health and Social Development funding for civil legal aid expenditure. Also, user fees of \$35.00 were in effect from April 1, 1979 to May 1, 1982. "Other revenue" includes interest from term deposits for the years 1972-73 to 1974-75 and funding from the University of Manitoba for its law centre for the year 1978-79. "Other revenue" for fiscal year 1986-87 includes an additional \$42,000 Health and Education tax levy.

(7) La période initiale de fonctionnement du régime s'étendait du septembre 1972 à mars 1973. Les "contributions de l'Etat" pour les années 1972-73 à 1981-82 englobent les intérêts des comptes en fiducie des avocats. Les "contributions des clients et les recouvrements des coûts" pour les années 1973-74 englobent les fonds consacrés par le ministère de la Santé et du Développement Social à l'aide juridique au civil. En outre, des coûts d'utilisateurs de \$35.00 s'appliquaient du 1er avril 1979 au 1er mai 1982. Les autres revenus englobent les intérêts des dépôts à terme pour les années 1972-73 à 1974-75 et les fonds du Law Centre de l'Université du Manitoba pour l'année 1978-79. Les "autres revenus" pour l'année financière 1986-87 englobent un autre prélèvement d'impôt de \$42,000 en matière de Santé et d'Education.



(8)
The Plan's initial period of operation was from August 20, 1974 to March 31, 1975. "Client contributions and cost recoveries" include \$26,000 refunds in both 1983-84 and 1984-85 to the Commission of unexpended prior year collections. These refunds result from changes in governing legislation. "Other" revenue includes "client contributions and cost recoveries" for the years 1976-77 to 1980-81. For 1986-87 and 1987-88 a supplemental contract with the provincial Department of Health was entered into in the amount of \$100,000 which is included in "Other" revenue. The rise in client contributions in fiscal year 1987-88 can be attributed to a more expansive approach to assessing and collecting contributions was adopted in August 1987.

(8)
La période initiale de fonctionnement du régime s'étendait du 20 août 1974 au 31 mars 1975. Les "contributions des clients et les recouvrements des coûts" pour les années 1983-84 et 1984-85 englobent des remboursements de \$26,000 à la Commission pour des sommes perues l'année précédente et non dépensées. Ces remboursements découlent de modifications à la loi. Les "autres" revenus englobent les "contributions des clients et les recouvrements des coûts" pour les années 1976-77 à 1980-81. Pour l'année 1986-87 et en 1987-88, un contrat supplémentaire de \$100,000 a été conclu avec le ministère de la Santé provincial, montant qui est inclus dans "autres" revenus. L'augmentation des contributions des clients pour l'année fiscale 1987-88 peut être attribuée à l'adoption d'une approche plus expansive pour la collecte des contributions adoptée en août 1987.

X (9)
A cash-based accounting system was used up to and including fiscal year 1985-86. Data reported for 1986-87 onwards are based on accrual accounting procedures.

(9)
La méthode de la comptabilité de caisse à servi jusqu'à l'année financière 1985-86 inclusivement. Les données déclarées à partir de 1986-87 sont fondées sur la méthode de la comptabilité d'exercice.

X (10)
Figures from October 1975 to September 1979 are aggregates of the financial statements of the Legal Services Commission and the Legal Aid Society. "Other" revenue generally includes interest and publication sales income. Revenues reported for 1982-83 through to the current fiscal year are based on an accrual system of accounting.

(10)
Les chiffres d'octobre 1975 à septembre 1979 sont tirés des états financiers de la Commission des services juridique et de la Société d'aide juridique. Les "autres" revenus englobent généralement les intérêts et les recettes provenant de la vente des publications. Les revenus déclarés pour 1982-83 à 1987-88 sont calculés selon la méthode de la comptabilité d'exercice.



X (11)
NW
Revenue is estimated to equal expenditure for each fiscal year given that expenditure are fully funded by the government of the Northwest Territories. "Government contributions" include funding of the Native Courtworkers Program in the amounts of \$341,000 (1981-82), \$443,000 (1982-83), \$413,000 (1983-84), \$495,000 (1984-85 and 1985-86), \$614,000 (1986-87) and \$635,000 (1987-88).

(11)
Les revenus sont estimés de façon à correspondre aux dépenses de chaque année financière vu que les dépenses sont entièrement acquittées par le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest. Les contributions de l'Etat pour les années 1981-82 à 1984-85 englobent des sommes de \$341,000 (1981-82), \$443,000 (1982-83), \$413,000 (1983-84), \$495,000 (1984-85 et 1985-86), \$614,000 (1986-87) et \$635,000 (1987-88) pour le financement du Native Courtworkers Program.

X (12)
Yuk
"Client contributions and cost recoveries" are reported separately, although they are received by the Plan as part of government revenue. Revenue is estimated to equal expenditure for fiscal years 1976-77 to 1985-86 given that expenditures were fully funded by the government of the Yukon Territory. The Yukon Legal Services Society Act was proclaimed in December 1986 and the regulations governing the act were passed in March 1987. They are now governed by a Board of Directors.

(12)
Les "contributions des clients et les recouvrements des coûts" sont déclarés séparément bien que le régime les re oive comme des revenus du gouvernement. les revenus sont estimés de façon à correspondre aux dépenses de chaque année financière vu que les dépenses sont entièrement acquittées par le gouvernement du Territoire du Yukon. La Legal Services Society Act du Yukon à été instituée en décembre 1986 et les règlements régissant cette loi ont été adoptes en mars 1987. Ils sont maintenant gouvernés par un conseil d'administration.

?
0
Table 2

Note that the net provincial contribution figures are based on data contained in Tables 1,3 and 4. All of these table notes therefore apply to Table 2.

Tableau 2

Il convient de noter que les chiffres sur la contribution des provinces sont fondés sur les données des tableaux 1, 3 et 4. Toutes les notes des tableaux d'appliquent donc au tableau 2.



(1)
Refers to monies contributed by the provinces. Provincial contributions are calculated to equal total expenditure less the sum of federal contributions to criminal and civil legal aid, direct federal grants and revenues other than provincial government grants. Funds paid by the federal government through the Canada Assistance Plan (CAP) program for the cost-sharing of civil legal aid are subtracted for eight provinces: Newfoundland, Nova Scotia, New Brunswick, Quebec, Ontario, Manitoba, Saskatchewan and British Columbia. Provincial contribution figures for 1982-83 include monies yet to be reimbursed by the Department of Justice Canada for the cost-sharing of criminal legal aid. Due to the change from lag year to current year payments in all jurisdictions except the Yukon and the Northwest Territories, no federal government contributions were paid for the 1982-83 expenditure year.

(2)
To control for inflation, the indexed changes in year-to-year government expenditure for goods and services as reported by Statistics Canada's National Income and Expenditure Accounts, Catalogue No. 13-001 have been used to calculate constant dollar figures. The data are presented under a new format focusing on Gross Domestic Product (GDP) as the main aggregate instead of Gross National Expenditure (GNE). This revision reflects statistical changes

(1)
Concerne les fonds fournis par les provinces. Les contributions des provinces sont calculées de telle sorte qu'elles équivalent aux dépenses totales moins la somme des contributions fédérales à l'aide juridique au criminel et les revenus autres que les subventions des provinces. Les fonds payés au mois de janvier 1986 par l'administration fédérale dans le cadre du Régime d'assistance publique du Canada (RAPC) pour le partage des coûts de l'aide juridique au civil sont défalqués pour 8 provinces: Terre-Neuve, la Nouvelle-Ecosse, le Nouveau-Brunswick, le Québec, l'Ontario, le Manitoba, la Saskatchewan et la Colombie-Britannique. Les contributions des provinces pour 1982-83 comprennent des sommes à rembourser par le ministère fédéral de la Justice pour le partage de coûts de l'aide juridique au criminel. Puisque les paiements se font maintenant pour l'année courante et non pour l'année précédente partout sauf dans le Territoire du Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, aucune contribution de l'administration fédérale n'a été versée pour l'année de dépenses 1982-83.

(2)
Pour éliminer les effets de l'inflation, les variations indexées d'une année à l'autre des dépenses gouvernementales pour les biens et services selon les Comptes nationaux des revenus et des dépenses de Statistique Canada, no 13-001 au catalogue, ont servi à calculer les chiffres en dollars constants. Les données sont présentées sous un nouveau format et sont tirées principalement des données sur le Produit intérieur brut (PIB) au lieu de celles de la



resulting from improved estimation methodologies. All previous figures have been revised using the GDP index on a fiscal year basis with 1973-74 as the base year.

(3)
Per capita figures are based on October 1st final intercensal estimates released in Statistics Canada's Population, Catalogue No. 91-002. The 1986-87 data are updated postcensal estimates and the 1987-88 data are preliminary postcensal estimates.

(4)
Considered in the calculations are federal grants of \$4,227 (1978-79), \$7,217 (1979-80), \$9,000 (1981-82), \$11,657 (1982-83), \$7,000 (1983-84) and \$10,000 (1984-85). Also considered in the calculations are federal contributions to civil legal aid of \$1,426 in 1987-88.

(5)
Considered in the calculations for 1980-81 is a Department of Justice Canada grant of \$25,592 for the initiation of a family legal aid program.

dépense nationale brute (DNB). Cette révision reflète les variations statistiques obtenues grâce à de meilleures méthodes d'estimation. Tous les chiffres antérieurs ont été révisés selon l'indice du PIB en fonction de l'exercice financier, 1973-74 étant l'année de base.

(3)
Les chiffres par habitant sont fondés sur les estimations interensitaires définitives au 1er octobre dans la publication Estimations de la population de Statistique Canada, no. 91-002 au catalogue. Les données de 1986-87 sont des estimations postcensitaires mises à jour et les données de 1987-88 sont des estimations postcensitaires préliminaires.

(4)
Sont prises en compte dans les calculs les subventions fédérales de \$4,227 (1978-79), \$7,217 (1979-80), \$9,000 (1981-82), \$11,657 (1982-83), \$7,000 (1983-84) et \$10,000 (1984-85). Les contributions fédérales pour l'aide juridiques en matière civile de \$1,426 en 1987-88 sont également considérées dans les calculs.

(5)
Est prise en compte dans le calcul pour 1980-81 une subvention de \$25,592 du ministère fédéral de la Justice pour le lancement d'un programme d'aide juridique pour les familles.



(6)
Considered in the calculation are federal contributions to civil legal aid of \$119,971 (1978-79), \$370,716 (1979-80), \$514,700 (1980-81), \$607,100 (1981-82), \$668,700 (1984-85), \$751,400 (1985-86), \$835,000 (1986-87) and \$1,348,600 (1987-88). Also considered in the calculations are federal grants of \$6,991 (1978-79), \$5,000 (1979-80), \$15,235 (1980-81), \$120,451 (1981-82) and \$28,772 (1983-84). The last three grants were contributed by the Department of Justice Canada.

(7)
Considered in the calculation are federal contributions to civil legal aid of \$301,500 (1985-86), \$105,900 (1986-87) and \$103,800 (1987-88).

(8)
Considered in the calculations are federal contributions to civil legal aid estimated at \$5.0 million for expenditure years 1980-81 and 1981-82. Similar contributions for the following years were \$7,421,600 (1982-83), \$12,612,200 (1983-84), \$17,193,800 (1984-85), \$19,482,300 (1985-86), \$17,989,100 (1986-87) and \$18,248,500 (1987-88). Also considered in the calculations are federal grants of \$20,000 (1972-73), \$25,700 (1975-76) and \$4,000 (1976-77).

(6)
Sont prises en compte dans les calculs les contributions fédérales à l'aide juridique au civil au montant de \$119,971 (1978-79), \$370,716 (1979-80), \$514,700 (1980-81), \$607,100 (1981-82), \$668,700 (1984-85), \$751,400 (1985-86), \$835,000 (1986-87) et \$1,348,600 (1987-88). Sont prises en compte dans les calculs les subventions fédérales de \$6,991 (1978-79), \$5,000 (1979-80), \$15,235 (1980-81), \$120,451 (1981-82) et \$28,772 (1983-84). Les trois dernières subventions ont été versées par le ministère fédéral de la Justice.

(7)
Sont prises en compte dans les calculs les contributions fédérales à l'aide juridique au civil au montant de \$301,500 (1985-86), \$105,900 (1986-87) et \$103,800 (1987-88).

(8)
Sont prises en compte dans les calculs des contributions fédérales à l'aide juridique au civil estimées à \$5.0 millions pour chaque année de dépenses depuis 1980-81 jusqu'à 1981-82. Les contributions semblables pour des dépenses sont \$7,421,600 (1982-83), \$12,612,200 (1983-84), \$17,193,800 (1984-85), \$19,482,300 (1985-86), \$17,989,100 (1986-87) et \$18,248,500 (1987-88). Sont prises en compte dans les calculs les subventions fédérales du \$20,000 (1972-73), \$25,700 (1975-76) et \$4,000 (1976-77).



(9)
Considered in the calculations are federal contributions to civil legal aid estimated at \$2.0 million for 1980-81. Similarly, contributions amounted to \$53,500 (1981-82), \$4,691,400 (1982-83), \$4,163,500 (1983-84), \$5,294,600 (1984-85), \$7,759,800 (1985-86), \$10,071,500 (1986-87) and \$10,329,000 (1987-88).

(10)
Considered in the calculations are federal contributions to civil legal aid of \$175,000 (1980-81 = seven months only), \$316,982 (1981-82), \$423,840 (1982-83), \$438,268 (1983-84), \$1,051,469 (1984-85), \$921,800 (1985-86), \$1,095,400 (1986-87) and \$1,219,400 (1987-88). Also considered in the calculations are Department of Justice Canada grants of \$64,000 (1983-84), \$75,000 (1984-85) and \$1,250 in (1985-86). These grants provided support for the Plan's Public Interest Law Department.

(11)
Considered in the calculations are federal contributions to civil legal aid of \$238,700 (1982-83), \$406,300 (1983-84), \$591,300 (1984-85), \$602,700 (1985-86), \$848,400 (1986-87) and \$483,700 (1987-88).

(9)
Est prise en compte dans les calculs une contribution fédérale à l'aide juridique au civil estimée à \$2.0 millions pour 1980-81. Les contributions semblables pour des dépenses s'élevent respectivement à \$53,500 (1981-82), \$4,691,400 (1982-83), \$4,163,500 (1983-84), \$5,294,600 (1984-85), \$7,759,800 (1985-86), \$10,071,500 (1986-87) et \$10,329,000 (1987-88).

(10)
Sont prises en compte dans les calculs les contributions fédérales à l'aide juridique au civil au montant de \$175,000 (1980-81 = sept mois), \$316,982 (1981-82), \$423,840 (1982-83), \$438,268 (1983-84), \$1,051,469 (1984-85), \$921,800 (1985-86), \$1,095,400 (1986-87) et \$1,219,400 (1987-88). Sont prises en compte dans les calculs des subventions du ministère fédéral de la Justice d'une valeur de \$64,000 (1983-84), \$75,000 (1984-85) et \$1,250 (1985-86).

(11)
Sont prises en compte dans les calculs les contributions fédérales à l'aide juridique au civil au montant de \$238,700 (1982-83), \$406,300 (1983-84), \$591,300 (1984-85), \$602,700 (1985-86), \$848,400 (1986-87), et \$483,700 (1987-88).



(12)
Considered in the calculations are federal contributions to civil legal aid of \$141,000 (1978-79), \$438,000 (1979-80), \$729,000 (1980-81), \$2,757,700 (1983-84), \$2,935,200 (1984-85), \$3,612,400 (1985-86), \$3,247,600 (1986-87) and \$4,728,900 (1987-88). The following funding was considered in the calculation of net provincial contributions: Native Courtworkers and Counselling Association grants from the Government of Canada in the amounts of \$300,000 (1976-77), \$350,000 (1977-78), \$423,779 (1978-79), \$524,306 (1979-80), \$654,671 (1980-81) and \$520,006 (1981-82). Federal work project grants in the amounts of \$15,515, \$13,091 and \$26,094 for fiscal years 1977-78, 1978-79 and 1979-80 respectively. The Department of Justice Canada provided funding for the Burnaby Public Defenders project in the amount of \$60,990 for fiscal year 1978-79.

(13)
Considered in the calculations are federal contributions to the Courtworkers program in the amounts of \$170,000 (1981-82), \$221,000 (1982-83), \$206,000 (1983-84) and \$247,000 (1984-85).

Table 3

(1)
Refers to monies contributed by the Department of Justice Canada. Due to the change from retroactive to current year payments, no federal government contribution was paid for the 1982-83 expenditure year. However, cash-flow from the federal government to the provinces was not

(12)
Sont prises en compte dans les calculs les contributions fédérales à l'aide juridique au civil au montant de \$141,000 (1978-79), \$438,000 (1979-80), \$729,000 (1980-81), \$2,757,700 (1983-84), \$2,935,200 (1984-85), \$3,612,400 (1985-86), \$3,247,600 (1986-87) et \$4,728,900 (1987-88). Les fonds suivants ont été pris en compte dans le calcul des contributions provinciales nettes: Les subventions de l'administration fédérale versées à la Native Courtworkers and Counselling Association aux montants de \$300,000 (1976-77), \$350,000 (1977-78), \$423,779 (1978-79), \$524,306 (1979-80), \$654,671 (1980-81) et \$520,006 (1981-82). Les subventions fédérales versées dans le cadre de projets de travail aux montants de \$15,515, \$13,091 et \$26,094 pour les années financières 1977-78, 1978-79 et 1979-80 respectivement. Le financement par le ministère fédéral de la Justice au projet Burnaby Public Defenders au montant de \$60,990 pour l'année financière 1978-79.

(13)
Sont prises en compte dans les calculs les contributions fédérales au Programme d'aide aux montants de \$170,000 (1981-82), \$221,000 (1982-83), \$206,000 (1983-84) et \$247,000 (1984-85).

Tableau 3

(1)
Désigne des fonds fournis par le ministère fédéral de la Justice. C'est pourquoi il n'y a pas eu de contribution de l'administration fédérale pour l'année de dépenses 1982-83. Cependant, les mouvements de fonds entre l'administration fédérale et les provinces n'ont



interrupted because the 1981-82 contribution was paid to the provinces in 1982-83 (i.e. the last lag year payment). Should the federal and provincial governments terminate the agreement before April 1, 1994, the contribution will become payable retroactively for the expenditure year 1982-83. The figures for 1976-77 and later include contributions to shareable administrative costs. The figures for 1984-85 and onwards represent total monies contributed under the terms of the adult criminal and young offender legal aid cost-sharing agreements.

(2)
Net cost-shared expenditure represents the claims by the provinces for costs incurred by each Legal Aid Plan on matters specified by the federal-provincial cost-sharing agreements for criminal legal aid. It covers both legal service costs and associated administrative expenses. Such an amount is net of all contributions and recoveries received from clients. Net cost-shared expenditures are calculated on a province-by-province basis; therefore, caution must be exercised when making inter-provincial comparisons.

(3)
To control for inflation, the indexed changes in year-to-year government expenditure for goods and services as reported by Statistics Canada's National Income and Expenditure Accounts, Catalogue No. 13-001 have been used to calculate constant dollar figures. The data are presented under a new format focusing on Gross Domestic Product (GDP) as the main aggregate

pas été interrompus, car la contribution de 1981-82 a été transmise aux provinces en 1982-83 (dernier paiement retardé). Si l'administration fédérale mettait fin à l'entente avant le 1er avril 1994, elle devrait effectuer ses contributions rétroactivement pour l'année de dépenses 1982-83. Les chiffres pour 1976-77 et les années postérieures comprennent des contributions aux coûts administratifs partageables. Les chiffres pour 1984-85 à 1987-88 représentent les sommes totales contribuées en vertu des ententes de partage des coûts pour l'aide juridique au criminel à l'intention des adultes et des jeunes contrevenants.

(2)
Les dépenses nettes admissibles au partage des coûts représentent les frais, dont les provinces demandent le remboursement, qu'ont engagés les régimes d'aide juridique concernant les questions précisées dans l'entente fédérale-provinciale de partage des coûts en matière d'aide juridique au criminel. Les dépenses nettes admissibles au partage des coûts sont calculées province par province; par conséquent, il faut faire preuve de prudence au moment de l'établissement de comparaisons entre les provinces.

(3)
Pour éliminer les effets de l'inflation, les variations indexées d'une année à l'autre des dépenses gouvernementales pour les biens et services selon les Comptes nationaux des revenus et des dépenses de Statistique Canada, no 13-001 au catalogue, ont servi à calculer les chiffres en dollars constants. Les données sont présentées sous un nouveau format



instead of Gross National Expenditure (GNE). This revision reflects statistical changes resulting from improved estimation methodologies. All previous figures have been revised using the GDP index on a fiscal year basis with 1973-74 as the base year.

(4)
Per capita figures are based on October 1st final intercensal estimates released in Statistics Canada's Population, Catalogue No. 91-002. The 1986-87 data are updated postcensal estimates and the 1987-88 data are preliminary postcensal estimates.

(5)
Included are retroactively paid differential payments of \$18,237 (1979-80) and \$150,828 (1981-82). The federal contribution towards legal aid for young offenders was \$61,950 (1984-85), \$106,802 (1985-86), \$182,942 (1986-87) and \$307,530 (1987-88).

et sont tirées principalement des données sur le Produit intérieur brut (PIB) au lieu de celles de la dépense nationale brute (DNB). Cette révision reflète les variations statistiques obtenues grâce à de meilleures méthodes d'estimation. Tous les chiffres antérieurs ont été révisés selon l'indice du PIB en fonction de l'exercice financier, 1973-74 étant l'année de base.

(4)
Les chiffres par habitant sont fondés sur les estimations interensitaires définitives au 1er octobre dans la publication Estimations de la population de Statistique Canada, no. 91-002 au catalogue. Les données de 1986-87 sont des estimations postcensitaires mises à jour et les données de 1987-88 sont des estimations postcensitaires préliminaires.

(5)
Y compris les paiements différentiels de \$18,237 versée rétroactivement pour l'année financière 1979-80 et de \$150,828 pour 1981-82. Les chiffres concernant la contribution fédérale aux services d'aide juridique pour les jeunes contrevenants s'élevaient à \$61,950 (1984-85), \$106,802 (1985-86), \$182,942 (1986-87) et \$307,530 (1987-88).



(6)
Included are retroactively paid differential payments of \$3,311 for fiscal year 1980-81 and \$18,194 for 1981-82. A federal grant of \$25,592 for coverage of family matters is excluded from 1980-81. The federal contribution towards legal aid for young offenders was \$13,161 (1984-85), \$43,689 (1985-86), \$48,259 (1986-87) and \$61,200 (1987-88).

(7)
The federal contribution towards legal aid for young offenders was \$139,015 (1984-85), \$291,124 (1985-86), \$401,672 (1986-87) and \$482,494 (1987-88).

(8)
Included are retroactively paid differential payments of \$7,947 for fiscal year 1979-80 and \$64,943 for 1981-82. The federal contribution towards legal aid for young offenders was \$26,345 (1984-85), \$68,433 (1985-86), \$118,424 (1986-87) and \$147,993 (1987-88).

(9)
The federal contribution towards legal aid for young offenders was \$856,953 (1984-85), \$1,370,985 (1985-86) and \$1,084,707 for both fiscal year 1986-87 and 1987-88.

(6)
Y compris les paiements différentiels de \$3,311 versée rétroactivement pour l'année financière 1980-81 et de \$18,194 pour 1981-82. N'est pas prise en compte pour 1980-81 une subvention fédérale de \$25,592 concernant les affaires relevant du droit de la famille. Les chiffres concernant la contribution fédérale aux services d'aide juridique pour les jeunes contrevenants s'élevaient à \$13,161 (1984-85), \$43,689 (1985-86), \$48,259 (1986-87) et \$61,200 (1987-88).

(7)
Les chiffres concernant la contribution fédérale aux services d'aide juridique pour les jeunes contrevenants s'élevaient à \$139,015 (1984-85), \$291,124 (1985-86), \$401,672 (1986-87) et \$482,494 (1987-88).

(8)
Y compris les paiements différentiels de \$7,947 versée rétroactivement pour l'année financière 1979-80 et de \$64,943 pour 1981-82. Les chiffres concernant la contribution fédérale aux services d'aide juridique pour les jeunes contrevenants s'élevaient à \$26,345 (1984-85), \$68,433 (1985-86), \$118,424 (1986-87) et \$147,993 (1987-88).

(9)
Les chiffres concernant la contribution fédérale aux services d'aide juridique pour les jeunes contrevenants s'élevaient à \$856,953 (1984-85), \$1,370,985 (1985-86), \$1,084,707 (1986-87 et 1987-88).



(10)
The federal contribution towards legal aid for young offenders was \$543,764 (1984-85), \$1,317,083 (1985-86), \$2,572,343 (1986-87) and \$3,391,026 (1987-88).

(11)
The federal contribution towards legal aid for young offenders was \$276,788 (1984-85), \$356,140 (1985-86), \$460,180 (1986-87) and \$514,511 (1987-88).

(12)
Funding for Saskatchewan began in April 1974. The federal contribution towards legal aid for young offenders was \$99,711 (1984-85), \$370,797 (1985-86), \$573,702 (1986-87) and \$450,000 (1987-88).

(13)
The federal contribution towards legal aid for young offenders was \$301,362 (1984-85), \$752,750 (1985-86), \$1,197,826 (1986-87) and \$1,384,686 (1987-88).

(14)
The federal contribution towards legal aid for young offenders was \$451,138 (1984-85), \$658,127 (1985-86), \$851,909 (1986-87) and \$994,408 (1987-88).

(10)
Les chiffres concernant la contribution fédérale aux services d'aide juridique pour les jeunes contrevenants s'élevaient à \$543,764 (1984-85), \$1,317,083 (1985-86), \$2,572,343 (1986-87) et \$3,391,026 (1987-88).

(11)
Les chiffres concernant la contribution fédérale aux services d'aide juridique pour les jeunes contrevenants s'élevaient à \$276,788 (1984-85), \$356,140 (1985-86), \$460,180 (1986-87) et \$514,511 (1987-88).

(12)
Dans le cas de la Saskatchewan, le financement a commencé en avril 1974. Les chiffres concernant la contribution fédérale aux services d'aide juridique pour les jeunes contrevenants s'élevaient à \$99,711 (1984-85), \$370,797 (1985-86), \$573,702 (1986-87) et \$450,000 (1987-88).

(13)
Les chiffres concernant la contribution fédérale aux services d'aide juridique pour les jeunes contrevenants s'élevaient à \$301,362 (1984-85), \$752,750 (1985-86), \$1,197,826 (1986-87) et \$1,384,686 (1987-88).

(14)
Les chiffres concernant la contribution fédérale aux services d'aide juridique pour les jeunes contrevenants s'élevaient à \$451,138 (1984-85), \$658,127 (1985-86), \$851,909 (1986-87) et \$994,408 (1987-88).



(15)
Included is the cost-shared funding of civil legal aid. Funding for the Northwest Territories began in mid-August 1971 and amounted to \$43,000 and \$86,000 for 1971-72 and 1972-73 respectively. Cost-sharing of administrative services began in 1978-79. The federal contribution towards legal aid for young offenders was \$22,318 (1984-85), \$98,555 (1985-86), \$130,990 (1986-87) and \$168,000 (1987-88).

(16)
Included are retroactively paid differential payments of \$12,024 for 1978-79, \$17,889 for 1979-80 and \$49,251 for 1980-81. Figures for the Yukon Territory include cost-shared funding of civil legal aid. Due to a change in the cost-sharing agreement, payments for the 1982-83 expenditure were made to the Yukon Territory and the Northwest Territories only. The federal contribution towards legal aid for young offenders was \$18,580 (1984-85), \$46,539 (1985-86), \$48,611 (1986-87) and \$53,000 (1987-88).

(17)
Federal contribution towards legal aid for all Canadian young offenders was \$2,811,094 (1984-85), \$5,481,024 (1985-86), \$7,671,565 (1986-87) and \$9,039,555 (1987-88).

(15)
Y compris le financement selon le partage des coûts de l'aide juridique au civil. Le financement dans le cas des Territoires du Nord-Ouest ; commencé à la mi-août 1971 et s'est élevé à \$43,000 et \$86,000 pour 1971-72 et 1972-73 respectivement. Le partage des frais administratifs a commencé en 1978-79. Les chiffres concernant la contribution fédérale aux services d'aide juridique pour les jeunes contrevenants s'élevaient à \$22,318 (1984-85), \$98,555 (1985-86), \$130,990 (1986-87) et \$168,000 (1987-88).

(16)
Y compris les paiements différentiels de \$12,024 versée rétroactivement pour l'année financière 1978-79, de \$17,889 pour 1979-80 et de \$49,251 pour 1980-81. Les chiffres déclarée pour le Territoire du Yukon comprennent le financement selon le partage des coûts de l'aide juridique au civil. En raison d'une modification de l'entente sur le partage des coûts, les paiements pour l'année de dépenses 1982-83 ont été versés uniquement au Territoire du Yukon et aux Territoires du Nord-Ouest. Les chiffres concernant la contribution fédérale aux services d'aide juridique pour les jeunes contrevenants s'élevaient à \$18,580 (1984-85), \$46,539 (1985-86), \$48,611 (1986-87) et \$53,000 (1987-88).

(17)
Les chiffres concernant la contribution fédérale aux services d'aide juridique pour tous les jeunes contrevenants s'élevaient à \$2,811,094 (1984-85), \$5,481,024 (1985-86), \$7,671,565 (1986-87) et \$9,039,555 (1987-88).



Table 4

(1)
To control for inflation, the indexed changes in year-to-year government expenditure for goods and services as reported by Statistics Canada's National Income and Expenditure Accounts, Catalogue No. 13-001 have been used to calculate constant dollar figures. The data are presented under a new format focusing on Gross Domestic Product (GDP) as the main aggregate instead of Gross National Expenditure (GNE). This revision reflects statistical changes resulting from improved estimation methodologies. All previous figures have been revised using the GDP index on a fiscal year basis with 1973-74 as the base year.

(2)
Per capita figures are based on October 1st final intercensal estimates released in Statistics Canada's Population, Catalogue No. 91-002. The 1986-87 data are updated postcensal estimates and the 1987-88 data are preliminary postcensal estimates.

(3)
A change from calendar year to fiscal year reporting caused 1973-74 to be a 15-month period (January 1973 to March 1974).

Tableau 4

(1)
Pour éliminer les effets de l'inflation, les variations indexées d'une année à l'autre des dépenses gouvernementales pour les biens et services selon les Comptes nationaux des revenus et des dépenses de Statistique Canada, no 13-001 au catalogue, ont servi à calculer les chiffres en dollars constants. Les données sont présentées sous un nouveau format et sont tirées principalement des données sur le Produit intérieur brut (PIB) au lieu de celles de la dépense nationale brute (DNB). Cette révision reflète les variations statistiques obtenues grâce à de meilleures méthodes d'estimation. Tous les chiffres antérieurs ont été révisés selon l'indice du PIB en fonction de l'exercice financier, 1973-74 étant l'année de base.

(2)
Les chiffres par habitant sont fondés sur les estimations interensitaires définitives au 1er octobre dans la publication Estimations de la population de Statistique Canada, no. 91-002 au catalogue. Les données de 1986-87 sont des estimations postcensitaires mises à jour et les données de 1987-88 sont des estimations postcensitaires préliminaires.

(3)
Par suite du passage de l'année civile à l'année financière, l'année 1973-74 s'étend sur 15 mois (de janvier 1973 à mars 1974).



X (4) The 1973-74 fiscal year represents the Plan's initial six-month operating period. Coverage was extended to family matters during 1980-81. Some financial services are provided by the provincial government free of charge.

X (5) A cash-based accounting system was used up to and including the fiscal year 1979-80. The change to a "modified accrual" system facilitated the inclusion of accrued private solicitor fees.

X (6) The Plan's initial period of operation was from September 1, 1971 to March 31, 1972.

X (7) The Plan's initial period of operation was from September 15, 1972 to March 31, 1973.

?
o
DWT. (8) Includes Student Legal Aid Society funding for fiscal years 1971-72 to the current year, and Independent Community Clinic funding for fiscal years 1975-76 to 1987-88.

X (9) The Plan's initial period of operation was from September 1972 to March 1973.

X (10) The Plan's initial period of operation was from August 20, 1974 to March 31, 1975. Value for free services (i.e. rent) is not included in the figures.

(4) L'année financière 1973-74 représente la période de fonctionnement initiale de 6 mois du régime. Les services d'aide juridique en matière de droit familial ont été étendus en 1980-81. Certains services financiers sont assurés gratuitement par l'administration provinciale.

(5) La méthode de la comptabilité de caisse a servi jusqu'à l'année financière 1979-80. L'adoption d'un système de comptabilité d'exercice a facilité l'inclusion des honoraires des avocats.

(6) La période initiale de fonctionnement du régime s'étendait du 1er septembre 1971 au 31 mars 1972.

(7) La période initiale de fonctionnement du régime s'étendait du 15 septembre 1972 au 31 mars 1973.

(8) Y compris les fonds de la Société d'aide juridique pour étudiants pour les années financières 1971-72 à 1987-88 et le financement de l'Independent Community Clinic par les années financières 1975-76 à 1987-88.

(9) La période initiale de fonctionnement du régime s'étendait du septembre 1972 au mars 1973.

(10) La période initiale de fonctionnement du régime s'étendait du 20 août 1974 au 31 mars 1975. La valeur des services gratuits (c.-à-d. le loyer) n'est pas comptée dans les chiffres.



X (11)
A cash-based accounting system was used up to and including fiscal year 1985-86. Data reported for 1986-87 onwards are based on accrual accounting procedures.

X (12)
Figures from October 1975 are aggregates of the financial statements of the Legal Services Commission and the Legal Aid Society. The figures reported from 1982-83 through to the current fiscal year are based on an accrual system of accounting. Commencing in 1982-83, the Native Courtworker and Counselling Association was directly funded by the Ministry of the Attorney General, rather than by the Plan. The Plan pays reduced rent for head office space due to efforts of the City of Vancouver.

X (13)
Office space and financial administration services provided by the territorial government are not included. Included are monies for the funding of the Native Courtworkers Program in the amounts of \$341,000 (1981-82), \$443,000 (1982-83), \$413,000 (1983-84), \$495,000 (1984-85), \$546,000 (1985-86), \$614,000 (1986-87) and \$635,000 (1987-88).

X (14)
Services, supplies and accommodation provided by the territorial government are not included.

(11)
La méthode de la comptabilité de caisse a servi jusqu'à l'année financière 1985-86 inclusivement. Les données déclarées jusqu'à 1986-87 sont fondées sur la méthode de la comptabilité d'exercice.

(12)
Les chiffres pour la période d'octobre 1975 à 1987 sont tirés des états financiers de la Commission des services juridiques et de la Société d'aide juridique. Les chiffres déclarés pour 1982-83 à 1987-88 sont fondés sur la méthode de la comptabilité d'exercice. Depuis 1982-83, la Native Courtworker and Counselling Association est financée directement par le ministre du Procureur général plutôt que par le régime. Le régime loue à prix réduit l'espace pour le bureau chef du au soutien de la ville de Vancouver.

(13)
Les services des locaux et de l'administration financière fournis par le gouvernement du territoire ne sont pas comptés. Comprend des sommes de \$341,000 (1981-82), \$443,000 (1982-83), \$413,000 (1983-84), \$495,000 (1984-85), \$546,000 (1985-86), \$614,000 (1986-87) et \$635,000 (1987-88) pour le Programme d'aide parajudiciaire à l'intention des autochtones.

(14)
Les services, fournitures et locaux fournis par le gouvernement territorial ne sont pas comptés.



Table 5

See explanatory notes
for Table 4.

X (1)
"Direct legal service expenditure" includes monies spent on the provision of legal advice and representation services to special target groups and other clients. All law office and contracted community clinic expenses are included (i.e. staff salaries, benefits and overhead). Also included are private lawyer fees and disbursements. Central administrative expenses of the Plan are excluded.

X (2)
"Other program expenditure" includes monies spent on legal research activities, public legal education and grants to other agencies.

X (3)
"Central administrative expenditure" includes monies spent on head office functions and on offices that do not employ staff to advise and represent clients.

?
O
NFLD
(4)
Expenditures on provincial statute offenses are included in the civil category.

Tableau 5

Voir les notes explicatives pour
le tableau 4.

(1)
Les "dépenses directes au titre des services juridique" comprennent les sommes dépensées pour la prestation de conseils juridiques et les services de représentation à certains groupes cibles et à d'autres clients. Ces chiffres comprennent les dépenses de tous les cabinets d'avocats et de toutes les cliniques communautaires sous contrat (c.-à-d., le traitement du personnel, les avantages et les frais généraux). Ils comprennent également les honoraires des avocats de pratique privée et leurs débours. Les dépenses administratives centrales du régime sont exclues.

(2)
Les "autres dépenses au chapitre des programmes" comprennent les sommes dépensées pour les activités de recherche juridique, la vulgarisation juridique et les subventions à d'autres organismes.

(3)
Les "dépenses administratives centrales" comprennent les sommes dépensées pour les fonctions de l'administration centrale et pour les bureaux qui n'emploient pas de personnel pour conseiller et représenter les clients.

(4)
Les dépenses au titre des infractions à des lois provinciales figurent dans la catégorie des affaires civiles plutôt que dans celle des affaires criminelles.



X (5) The Plan does not pay for all central administrative functions (e.g. some financial services are provided by the provincial government free of charge). Law office overhead expenditures have been included in the central administration category.

(6) "Modified accrual" rather than cash-based expenditures are reported. Central administrative expenditures in the first two years include overhead expenses of law offices. In the latter two years, all law office expenses are properly classified under the direct legal service expense category. Expenditures on provincial statute offenses are included in the civil category for fiscal years 1983-84 to the present.

NS (7) Civil legal aid coverage commenced in October 1981. Expenditures on provincial statute offenses have comprised approximately 8 % of criminal matter expenditures over the seven-year period.

(5) Le régime ne paie pas toutes les fonctions administratives centrales (par ex., certains services financiers sont assurés gratuitement par l'administration provinciale). Les frais généraux des cabinets d'avocats sont inclus dans la catégorie de l'administration centrale.

(6) Les dépenses sont déclarées selon "la comptabilité d'exercice modifié" plutôt que de caisse. Pour les deux premières années, les dépenses administratives centrales comprennent les frais généraux des cabinets toutes les dépenses des cabinets d'avocats sont correctement classées à la catégorie des dépenses directes au titre des services juridiques. Les dépenses relatives aux infractions à des lois provinciales figurent dans le catégorie des affaires civiles plutôt que dans celle des affaires criminelles pour 1983-84 à 1987-88.

(7) L'aide juridique au civil a commencé en octobre 1981. Les dépenses au titre des infractions à des lois provinciales comprennent environ 8% des dépenses au titre des affaires criminelles pendant les sept années.



X (8) Costs incurred by the Ontario Ministry of Community and Social Services on financial assessment officers are not included. In 1983-84, these services cost the Ministry approximately \$1,076,903 and in 1986-87 the figure was \$1,119,391. Expenditures on provincial statute offenses have comprised approximately 1% of criminal matter expenditures since 1983-84. Community clinic grants were \$5,469,935 (1981-82), \$6,795,142 (1982-83), \$8,298,266 (1983-84), \$9,840,000 (1984-85), \$11,401,000 (1985-86), \$13,665,000 (1986-87) and \$18,169,000 (1987-88).

?
man (9) From 1983-84 to 1987-88, expenditures on provincial statute offenses are included in the civil category.

X (10) The Plan does not pay for office space which is provided free of charge by the provincial government.

X (11) Expenditures on provincial statute offenses have comprised less than 1% of criminal matter expenditures over the seven-year period.

(8) Les frais encourus par le ministère des Services sociaux et communautaires de l'Ontario au titre des agents d'évaluation financière ne sont pas compris. En 1983-84, ces services ont coûté environ \$1,076,903 au Ministère, et en 1986-87 ces services ont coûté \$1,119,391. Les dépenses au titre des infractions à des lois provinciales comprennent environ 1% des dépenses au titre des affaires criminelles depuis 1983-84. Les subventions aux cliniques communautaire s'élevaient, dans l'ordre, de \$5,469,935 (1981-82), \$6,795,142 (1982-83), \$8,298,266 (1983-84), \$9,840,000 (1984-85), \$11,401,000 (1985-86), \$13,665,000 (1986-87) et \$18,169,000 (1987-88).

(9) En 1983-84 à 1987-88, les dépenses pour le personnel au titre des infractions à des lois provinciales figurent dans la catégorie des affaires civiles plutôt que dans celles des affaires criminelles.

(10) Le régime ne paie pas les locaux qui sont fournis gratuitement par l'administration provinciale.

(11) Les dépenses au titre des infractions à des lois provinciales comprennent moins de 1% des dépenses au titre des affaires criminelles pour les sept années.



(12)
Accrual rather than cash-based expenditures are reported in 1982-83 to the current fiscal year. The Plan does not pay rent for head office space. It is provided free of charge by the provincial government. Since 1982-83, the Native Courtworker and Counselling Association has been funded directly by the Ministry of the Attorney General rather than by the Plan. Provincial statute offenses are included in the criminal category. Grants to community clinics amounted to \$2,304,615 (1982-83), \$1,919,644 (1983-84) and \$1,776,653 (1984-85). For fiscal years 1986-87 and 1987-88, audit, postage and telephone expenditure is included in the "Central Administration" category.

BC

X (13)
"Other program expenditure" includes monies spent on the Native Courtworkers Program, the Keewatin Courtworker Program and in 1986-87 and 1987-88 includes the Arctic Law Centre. "Central administrative expenditure" excludes the cost of office space and financial services that are provided free of charge by the territorial government. Circuit court travel expenses have comprised an average of 13% of direct legal service expenditures since 1981-82.

(12)
Les dépenses sont déclarées selon la comptabilité d'exercice plutôt que de caisse pour 1982-83 à 1987-88. Le régime ne paie pas de loyer pour les locaux de l'administration centrale qui sont fournis gratuitement par le gouvernement provincial. Depuis 1982-83, la Native Courtworker and Counselling Association est financée directement par le ministère du Procureur général plutôt que par le régime. Les subventions aux cliniques communautaires s'élevaient, dans l'ordre de \$2,304,615 (1982-83), \$1,919,644 (1983-84) et \$1,776,653 (1984-85). Pour les années finiscales 1986-87 et 1987-88, les dépenses de révision de courrier et de téléphone sont incluses dans la catégorie de "l'Administration Centrale".

(13)
Les autres dépenses au chapitre des programmes comprennent les sommes dépensées pour le Native Courtworkers Program ainsi que le Keewatin Courtworker Program et en 1986-87, 1987-88 incluent "le Arctic Law Centre". Les dépenses administratives centrales excluent le coût des locaux et des services financiers assurés gratuitement par le gouvernement du territoire. Depuis 1981-82, les frais de déplacement des tribunaux itinérants comprennent en moyenne 13% des dépenses directes au titre des services juridiques.



X (14)
"Central administrative expenditure" excludes the cost of office space and financial services that are provided free of charge by the territorial government. Circuit court travel expenses have comprised an average of 3% of direct legal service expenditures over the seven-year period. Expenditures on territorial offenses have comprised less than 1% of criminal matter expenditures over the seven-year period.

Table 6

See explanatory notes for Table 5.

7 (1)
9 Excluded from the private lawyer expenditures are the costs of 9 family cases in 1981-82, 4 family cases in 1982-83 and 7 family cases in the following fiscal year.
PET

7 (2)
0 Data for fiscal years 1986-87 and 1987-88 are not comparable to the figures reported in earlier years due to the inclusion of central administration expenses in the latter 2 years. Total direct legal service expenditure without the central administrative expenses equals \$4,927,742 (1986-87) and \$5,496,891 (1987-88).
NS

(14)
Les dépenses administratives centrales excluent le coût des locaux et des services financiers assurés gratuitement par le gouvernement du territoire. Pour les sept années, les frais de déplacement des tribunaux itinérants comprennent en moyenne 3% des dépenses directes au titre des services juridiques. Pour les sept années, les dépenses au titre des infractions à des lois territoriales comprennent moins de 1% des dépenses pour les affaires criminelles.

Tableau 6

Voir les notes du tableau 5.

(1)
Les dépenses au titre des avocats de pratique privée ne comprennent pas les coûts de 9 causes relevant du droit de la famille en 1981-82, de 4 de ces causes en 1982-83 et de 7 l'année suivante.

(2)
Les données pour les années fiscales 1986-87 et 1987-88 ne sont pas comparables aux données des années antérieures eu les dépenses de l'Administration centrale ont été incluses aux 2 dernières années. Le total des dépenses directes d'aide juridique sans les dépenses d'administration centrale équivaldrait à \$4,927,742 (1986-87) et \$5,496,891 (1987-88).



Table 7

(1)
"Direct legal service staff" refers to persons whose primary function is to deliver legal advice and/or legal representation directly to clients.

(2)
"Other staff" refers to all persons whose primary function does not involve the provision of legal advice and/or representation directly to clients. For example, accountants, librarians, research staff, law students and clerical staff.

(3)
The reduced number of staff in 1982-83 was a result of budget restraint and consequent staff layoff.

(4)
Additional resources are provided by the Ministry of Community and Social Services.

(5)
A January 1st position count is reported. Community clinic staff are excluded from the 1982-83 count.

(6)
British Columbia community clinic staff are excluded from the 1982-83 count.

Tableau 7

(1)
Les "professionnels salariés qui assurent des services directs" comprennent les personnes dont la fonction primaire est de fournir des conseils juridiques directement aux clients et de les représenter.

(2)
Les "autres employés" désignent toutes les personnes dont la fonction primaire n'est pas la prestation de conseils juridiques ou la représentation directe des clients. Il s'agit par exemple de comptables, de bibliothécaires, de chargés de recherche, d'étudiants en droit et d'employés de bureau.

(3)
La diminution du personnel en 1982-83 provient des restrictions budgétaires et des congédiements qui en ont découlé.

(4)
Le ministère des Services sociaux et communautaires fournit des ressources supplémentaires.

(5)
Le compte des postes est celui du 1er janvier. Les employés des centres communautaires sont exclus du compte de 1982-83.

(6)
Le personnel des centres communautaires de Colombie-Britannique est exclu du compte de 1982-83.



Table 8

X (1) Includes the number of lawyers listed in the Canadian Law List as of February of each year. Lawyers who are retired or non-active are excluded. Private and public sector lawyers are included. Lawyers who practice law in more than one province are double-counted.

X (2) The count reflects the number of private lawyers who bill the Plan during the fiscal year.

X (3) Includes lawyers and notaries.

X (4) The count excludes the number of lawyers who provide service but do not bill the Plan.

Q
o
CANF. (5) In 1983-84, the number who provided services excludes Nova Scotia and Alberta. The following year, Nova Scotia is excluded.

Tableau 8

(1) Comprend le nombre d'avocats figurant dans le répertoire Canadian Law List dont une mise à jour est effectuée en février de chaque année. Les avocats à la retraite ou inactifs sont exclus. Les avocats des secteurs publics et privés sont inclus. Les avocats qui exercent le droit dans plus d'une province sont comptés deux fois.

(2) Le compte représente le nombre d'avocats de pratique privée qui facturent le régime au cours de l'exercice financier.

(3) Comprend les avocats et les notaires.

(4) Le compte exclut le nombre d'avocats qui assurent des services sans facturer le régime.

(5) En 1983-84, le nombre d'avocats qui ont assuré des services exclut la Nouvelle-Ecosse et l'Alberta. L'année suivante la Nouvelle-Ecosse est exclue.



Table 9

X (1)
The person filing an application for legal aid does not request either summary service or full service assistance. These terms are employed by the Plans to describe the service required to meet the applicant's needs. For the purpose of creating comparable caseloads, Plans are to report all written applications for service in this table, thereby combining those requiring summary service and full service assistance. However, the total application count may not reflect all requests for assistance as most of the Plans screen applicants to some degree before an application is filed. For this reason, the total application count does not always include those who are determined to be ineligible before they file an application.

Tableau 9

(1)
La personne qui fait une demande d'aide juridique ne demande ni des services sommaires ni des services complets. Ces termes sont utilisés dans les régimes afin de décrire les services nécessaires pour répondre aux besoins du candidat. Afin de créer des données comparables sur les cas, les régimes doivent déclarer toutes les demandes écrites de service dans ce tableau, regroupant ainsi celles concernant des services sommaires et celles concernant des services complets. Cependant, le total des demandes peut ne pas refléter toutes les demandes d'aide, étant donné que la plupart des régimes procèdent à un certain tri des candidats avant la présentation de la demande. C'est pourquoi le total des demandes ne comprend pas toujours ceux qui sont jugés inadmissibles avant de présenter une demande.



X Note: The data reflecting approved and refused applications reported in the two following tables, may not sum to the provincial count reported in Table 9 for two reasons: First, a decision to accept or reject an application may not occur in the time period the application was made. Typically, most applications are filed and assessed within the same time period so the number carried into the next fiscal year is comparatively small. Second, the approved application counts in Table 10 and 11 refer to full service applications only. The number of summary service applications handled by each Plan are reported in the footnotes. Consequently, the total application count approximates the sum of applications approved for service, both full service and summary service, and applications refused. The Ontario data reflect only part of their caseload as clinic data are excluded from tables 9 and 11. Prince Edward Island data are not reported in Tables 9 and 11 since only counts of approved applications are maintained. Saskatchewan includes duty counsel services in both Tables 9 and 11.

7
0
NFD
(2)
Provincial statute offence cases are included in the civil count.

Nota: Les données sur les demandes approuvées et refusées qui figurent dans les deux tableaux suivants peuvent ne pas correspondre aux comptes provinciaux déclarés au tableau 9 pour deux raisons. Premièrement, la décision d'accepter ou de refuser une demande peut ne pas être prise durant la période où la demande est présentée. En général, la plupart des demandes sont présentées et évaluées durant la même période, et le nombre reporté à l'année financière suivante est donc relativement petit. Deuxièmement, le compte des demandes approuvées figurant au tableau 10 ne s'applique qu'aux demandes de services complets. Le nombre de demandes de services sommaires traitées par chaque régime est déclaré dans les renvois. Par conséquent, le total des demandes est presque équivalent à la somme des demandes approuvées (services complets et services sommaires) et des demandes refusées. Les données de l'Ontario ne reflètent qu'une partie de leurs cas puisque les données des centres sont exclues des tableaux 9 et 11. Les tableaux 9 et 11 ne contiennent pas les données de l'Ile-du-Prince-Edouard étant donné que, dans cette province, seules les données sur les demandes approuvées sont gardées. Les données de la Saskatchewan concernant les services des avocats nommés d'office figurent aux tableaux 9 et 10.

(2)
Les cas relatifs aux infractions à des lois provinciales font partie du compte des affaires civiles.



7
NB (3)
Civil coverage commenced in October 1981.

X (4)
A small number of municipal offence cases are handled. These are included in the civil count. In 1986-87, 9,297 provincial offenses were reported, and 9,149 in 1987-88.

7
D.M.T. (5)
Applications approved for full service by Community clinics are excluded. These clinics supplement the civil legal aid services provided by private lawyers. Data for fiscal year 1981-82 are not comparable to the subsequent years since summary services are included only in the latter counts.

7
MAN (6)
Summary service counts are excluded since this count combines both "drop-in" and "hot-line" types of requests for legal advice.

SASE (7)
Total application counts include duty counsel services within the staff component. Summary service counts are included although some telephone advice is also included. Provincial offenses are included in the criminal total.

(3)
L'aide juridique au civil a commencé en octobre 1981.

(4)
Un petit nombre de demandes visent des infractions aux règlements municipaux; elles figurent parmi les affaires civiles. En 1986-87, 9,297 infractions provinciales ont été rapportées et 9,149 en 1987-88.

(5)
Les demandes approuvées pour les services complets par les centres communautaire sont exclues. Les données sur les centres communautaires sont exclues. Ces centres complètent les services d'aide juridique au civil fournis par les avocats de pratique privée. Les données pour l'année financière 1981-82 ne sont pas comparables à celles des années subséquentes car les services sommaires ne sont inclus que dans les derniers comptes.

(6)
Le compte des services sommaires est exclu étant donné qu'il englobe les demandes de conseils juridiques présentées "sur place" et celles faites par téléphone.

(7)
Le total du compte des demandes comprend les services des avocats nommés d'office au sein du personnel. Les chiffres sur les services sommaires englobent certains conseil fournis par téléphone. Les infractions provinciales sont incluses dans le total du criminel.



7
AB. (8) Provincial statute cases are included in the criminal count. In 1985-86, there were 64 provincial cases, 112 in 1986-87 and 295 in 1987-88.

BC (9) Partial data for the Victoria Community Law Office are excluded in 1981-82 and 1982-83. Criminal matters also include provincial offenses.

X (10) Data refer to the number of persons applying for legal aid services. Duty counsel counts are included. Summary service counts are not included.

7
0
UX. (11) Data respecting fiscal years 1984-85 and onwards are not comparable to the figures reported in earlier years due to the introduction of a new management information system. Summary service counts are not included in the total applications for fiscal years 1981-82 through to and including 1987-88.

Table 10

(1) By definition, summary services are excluded from this count.

(8) Les cas reliés aux lois provinciales sont inclus dans le compte du criminel. Il y avait 64 cas reliés aux infractions provinciales en 1985-86, 112 en 1986-87 et 295 en 1987-88.

(9) Les données partielles du Victoria Community Law Office sont exclues en 1981-82 et en 1982-83. Les cas reliés aux lois provinciales sont inclus dans le compte du criminel.

(10) Les données sur les services sommaires ne sont pas incluses. Désigne le nombre de personnes qui demandent des services d'aide juridique. Les comptes des avocats nommés d'office sont inclus.

(11) En raison de l'instauration d'un système informatisé de la gestion, les données de l'exercice financière 1984-85 ne sont pas comparables aux chiffres déclarés les années précédentes. Le compte des services sommaires n'est pas inclus dans le total des demandes pour les années financières allant de 1981-82 à 1987-88 inclusivement.

Tableau 10

(1) Les services sommaires sont par définition exclus de ce compte.



X (2)

Per capita figures are based on October 1st final intercensal estimates released in Statistics Canada's Population, Catalogue No. 91-002. The 1986-87 data are updated postcensal estimates and the 1987-88 data are preliminary postcensal estimates.

?
o (3)

NFO
Provincial offence matters are included in the civil count. Applications for summary services are included. Data respecting fiscal years 1986-87 and onwards are not comparable to the figures reported in earlier years due to the introduction of a new management information system.

?
o (4)

NS
The 1984-85 and 1985-86 data are not comparable to the previous years since the former figures refer to completed case counts and include the number of applications approved for summary services. The number of applications approved for summary services for fiscal years 1984-85, 1985-86 and 1986-87 were 3,236, 3,518 and 3,194 respectively. Provincial statute offenses accounted for 409 of the total approved in 1984-85, 353 in 1985-86, 412 in 1986-87 and 465 in 1987-88. Family matters comprised 6,288 of the civil applications approved in 1984-85, 5,301 in 1985-86, 6,782 in 1986-87 and 7,525 in 1987-88.

(2)

Les chiffres par habitant sont fondés sur les estimations interensitaires définitives au 1er octobre dans la publication Estimations de la population de Statistique Canada, no. 91-002 au catalogue. Les données de 1986-87 sont des estimations postcensitaires mises à jour et les données du 1987-88 sont des estimations postcensitaires préliminaires.

(3)

Les affaires relatives à des infractions à des lois provinciales figurent parmi les affaires civiles plutôt que criminelles. Les chiffres comprennent les demandes de services sommaires. Les données concernant les années fiscales 1986-87 et suivantes ne sont pas comparables aux données des années antérieures étant donné la mise en oeuvre d'un nouveau système informatisé de la gestion.

(4)

Les données de 1984-85 et de 1985-86 ne sont pas comparables à celles des années précédentes puisque les chiffres antérieurs s'appliquent au nombre de dossiers clos et comprennent le nombre de demandes approuvées pour les services sommaires. Le nombre de demandes de services sommaires approuvées pour l'année financière 1984-85, 1985-86 et 1986-87 était 3,236, 3,518 et 3,194 respectivement. Du total des demandes approuvées, celles reliées à des infractions aux lois provinciales en 1984-85 s'élevaient à 409, à 353 en 1985-86 et à 371 en 1986-87. Les questions relatives au droit de la famille représentaient 6,288 des demandes civiles approuvées en 1984-85, 5,301 en 1985-86 et 6,330 en 1986-87.



X (5)
Civil coverage commenced in October 1981. Applications for civil summary services are included.

QVE (6)
Municipal offenses are included in the civil count. These accounted for 8,647 in 1986-87 and 8,427 in 1987-88. Summary services are included.

X (7)
Calendar year community clinic data are included. (i.e. applications approved in calendar year 1981 are included in the 1981-82 fiscal year count). In 1981, 17,520 files were "open". The corresponding figures for the next three years were 21,671 (1982-83), 23,040 (1983-84), 24,221 (1984-85), 15,367 (1985-86), 15,407 (1986-87) and 16,180 (1987-88). Community clinics assist clients in civil matters only. The apparent decline in the number of applications approved in the 1985-86 fiscal year is due to a change in the Plan's method of counting. Applications approved for summary services are excluded from the total approved application counts. In 1982-83, 130,409 applications were approved for summary services. The corresponding figures for the following years were 132,031 (1983-84), 131,433 (1984-85), 162,754 (1985-86), 159,771 (1986-87) and 153,264 (1987-88).

(5)
L'aide juridique au civil a commencé en octobre 1981. Les chiffres comprennent les demandes de services sommaires.

(6)
Les infractions aux règlements municipaux sont comprises dans le compte des demandes en matière civile. Ils se chiffraient à 8,647 en 1986-87 et 8,427 en 1987-88. Les services sommaires sont inclus.

(7)
Comprend les données sur les centres communautaires pour l'année civile (c.-à-d. que le nombre des demandes approuvées à 1981 est inclu dans celui de l'exercice financier 1981-82). En 1981, 17,520 dossiers ont été ouverts. Les chiffres correspondants des années suivants sont, 21,671 (1982-83), 23,040 (1983-84), 24,221 (1984-85), 15,367 (1985-86), 15,407 (1986-87) et 16,180 (1987-88). Les centres communautaires aident les clients dans les affaires civiles uniquement. La diminution apparente de nombre de demandes approuvées pour l'année financière 1985-86 est attribuable à un changement apporté dans la méthode de comptage du régime. Les demandes de services sommaires approuvées sont exclues du total des demandes approuvées. En 1982-83, 130,409 demandes de services sommaires ont été approuvées. Les chiffres correspondants pour les années suivantes sont 132,031 (1983-84), 131,433 (1984-85), 162,754 (1985-86), 159,771 (1986-87) et 153,264 (1987-88).



X (8)

Family matters comprised 5,553 of the civil applications approved in 1985-86, 6,774 in 1986-87 and 7,190 in 1987-88. Provincial offenses accounted for 251 of the criminal total for 1985-86, 331 in 1986-87 and 280 in 1987-88.

X (9)

Duty counsel services are included. Provincial statute offenses accounted for 791 of the criminal applications approved in 1983-84, 347 in 1984-85, 285 in 1985-86, 295 in 1986-87 and 202 in 1987-88. Family matters comprised 4,542 of the civil applications approved in 1983-84, 4,249 in 1984-85, 4,057 in 1985-86, 5,506 in 1986-87 and 4,521 in 1987-88. Approved applications for summary services accounted for 6,908 in 1984-85, 7,492 in 1985-86, 7,296 in 1986-87, and 7,520 in 1987-88. Data respecting fiscal 1984-85 are not comparable to the figures reported in earlier years due to the introduction of a new management information system.

(8)

Les questions relatives au droit de la famille représentaient 5,553 des demandes civiles approuvées en 1985-86, 6,774 en 1986-87 et 7,190 en 1987-88. De toutes les demandes reliées à des affaires criminelles, celles reliées à des infractions aux lois provinciales s'établissaient à 251 en 1985-86, 331 en 1986-87 et 280 en 1987-88.

(9)

Comprend les services des avocats nommés d'office. Les infractions aux lois provinciales rendaient compte de 791 des demandes en matière criminelle approuvées en 1983-84, 347 en 1984-85, 285 en 1985-86, 295 en 1986-87 et 202 en 1987-88. Les affaires relatives au droit de la famille ont fait l'objet de 4,542 des demandes en matière civile acceptées en 1983-84, 4,249 en 1984-85, 4,057 en 1985-86, 5,506 en 1986-87 et 4,521 en 1987-88. Le nombre de demandes de services sommaires approuvées sont 6,908 en 1984-85, 7,492 en 1985-86, 7,296 en 1986-87 et 7,520 en 1987-88. En raison de l'instauration d'un système informatisé de la gestion, les données de l'exercice financier 1984-85 ne sont pas comparables aux chiffres déclarés les années précédentes.



X (10)

Applications for summary services (non-certificate opinions) are included. Provincial statute offenses accounted for approximately 18 of the total criminal applications approved for 1984-85, 39 in 1985-86, 94 in 1986-87 and 49 in 1987-88. Family matters comprised 2,950(e) of the civil total in 1984-85, 4,200 in 1985-86, 4,543 in 1986-87 and 3,710 in 1987-88.

X (11)

Partial data for the Victoria Community Law Office are excluded in 1981-82 and 1982-83. Family matters comprised 5,101 of the civil applications approved in 1983-84, 7,561 in 1984-85 and 1985-86, and 9,086 in 1986-87.

7
0 (12)

NWT. The counts refer to the number of persons assisted. Duty counsel and summary service counts are included.

7
9 (13)

YK Applications for summary services (consultation certificates) are included. Data respecting fiscal 1984-85 and onwards are not comparable to the figures reported in earlier years due to the introduction of a new management information system.

(10)

Les chiffres comprennent les demandes de services sommaires (avis donné délivrance de certificat). Les infractions aux lois provinciales rendaient compte de 18 des demandes en matière criminelle approuvées en 1984-85, 39 en 1985-86, 94 en 1986-87 et 49 en 1987-88. Les affaires relatives au droit de la famille ont fait l'objet de 2,950(e) des demandes en matière criminelle approuvées en 1984-85, 4,200 en 1985-86, 4,543 en 1986-87 et 3,710 en 1987-88.

(11)

Les données partielles pour le Victoria Community Law Office sont exclues en 1981-82 et 1982-83. Les affaires relatives au droit de la famille rendaient compte de 5,101 des demandes acceptées en matière civile en 1983-84, 7,561 en 1984-85 et 1985-86, et 9,086 en 1986-87.

(12)

Les données concernent le nombre de personnes assistées. Les chiffres comprennent les services des avocats nommés d'office.

(13)

Les chiffres comprennent les demandes de services sommaires (certificats de consultation). En raison de l'instauration d'un système informatisé de la gestion, les données de l'exercice financier 1984-85 et avant ne sont pas comparables aux chiffres déclarés les années précédentes.



Table 11

See explanatory notes
for Table 10.

X (1)
Staff lawyers approved legal aid for 503 young offenders in 1985-86, 465 in 1986-87 and 457 in 1987-88. Private bar lawyers approved 3 young offender applications in 1985-86, 12 in 1986-87 and 18 in 1987-88.

X (2)
Staff lawyers approved legal aid for 8,329 young offenders in 1986-87 and 7,478 in 1987-88. Private bar lawyers approved 1,977 young offender applications in 1986-87 and 2,456 in 1987-88.

X (3)
Staff lawyers approved legal aid for 1,674 young offenders in 1985-86, 1,786 in 1986-87 and 1,883 in 1987-88. Private bar lawyers approved 1,483 young offender applications in 1985-86, 1,851 in 1986-87 and 1,972 in 1987-88.

X (4)
Staff lawyers approved legal aid for 3,297 young offenders in 1985-86, 3,608 in 1986-87 and 3,230 in 1987-88. Private bar lawyers approved 63 young offender applications in 1985-86, 42 in 1986-87 and 4 in 1987-88.

X (5)
Staff lawyers approved legal aid for 3,863 young offenders in 1985-86, 5,120 in 1986-87 and 5,840 in 1987-88.

Tableau 11

Voir les notes explicatives pour
le tableau 10.

(1)
Les avocats ont approuvé les demandes d'aide juridique de 503 jeunes contrevenants en 1985-86, 465 en 1986-87 et 457 en 1987-88. Les avocats de cabinet privé ont approuvé 3 demandes de jeunes contrevenants en 1985-86, 12 en 1986-87 et 18 en 1987-88.

(2)
Les avocats ont approuvé les demandes d'aide juridique de 8,329 jeunes contrevenants en 1986-87 et 7,478 en 1987-88. Les avocats de cabinet privé ont approuvé 1,977 demandes de jeunes contrevenants en 1986-87 et 2,456 en 1987-88.

(3)
Les avocats ont approuvé les demandes d'aide juridique de 1,674 jeunes contrevenants en 1985-86, 1,786 en 1986-87 et 1,883 en 1987-88. Les avocats de cabinet privé ont approuvé 1,483 demandes de jeunes contrevenants en 1985-86, 1,851 en 1986-87 et 1,972 en 1987-88.

(4)
Les avocats ont approuvé les demandes d'aide juridique de 3,297 jeunes contrevenants en 1985-86, 3,608 en 1986-87 et 3,230 en 1987-88. Les avocats de cabinet privé ont approuvé 63 demandes de jeunes contrevenants en 1985-86, 42 en 1986-87 et 4 en 1987-88.

(5)
Les avocats ont approuvé les demandes d'aide juridique de 3,863 jeunes contrevenants en 1985-86, 5,120 en 1986-87 et 5,840 en 1987-88.



X (6) Staff lawyers approved legal aid for approximately 184(e) young offenders in 1985-86, 140 in 1986-87 and 110 in 1987-88. Private bar lawyers approved 3,798 young offender applications in 1985-86 and 4,980 in 1986-87.

X (7) Private bar approved legal aid for 89 young offenders in 1985-86 and 184 in 1986-87.

Table 12

(1) Most of the Plans screen applicants to some degree before an application is filed. For this reason, the refused application count does not always include those who are denied services before they file an application. In only two provinces are applications taken from all applicants: Newfoundland and New Brunswick.

(2) Provincial statute offence cases are included in the civil count. Applications for summary services are included.

(3) Civil coverage commenced in October 1981. Applications for civil summary services are included.

(4) Applications for municipal offence cases are included in the civil count.

(6) Les avocats ont approuvé les demandes d'aide juridique de 184(e) jeunes contrevenants en 1985-86, 140 en 1986-87 et 110 en 1987-88. Les avocats de cabinet privé ont approuvé 3,798 demandes de jeunes contrevenants en 1985-86 et 4,980 en 1986-87.

(7) Les avocats de cabinet privé ont approuvé 89 demandes de jeunes contrevenants en 1985-86 et 184 en 1986-87.

Tableau 12

(1) La plupart des régimes procèdent à un certain tri des candidats avant la présentation de la demande. C'est pourquoi le nombre de demandes refusées ne comprend pas toujours ceux à qui on refuse les services avant le dépôt d'une demande. Seules deux provinces acceptent toutes les demandes, Terre-Neuve et le Nouveau-Brunswick.

(2) Les cas relatifs à des infractions à des lois provinciales figurent parmi les affaires civiles. Les chiffres comprennent les demandes de services sommaires.

(3) L'aide juridique au civil a commencé en octobre 1981. Les chiffres comprennent les demandes de services sommaires.

(4) Les demandes visant des infractions à des règlements municipaux figurent parmi les affaires civiles.



(5)
Community clinic data are excluded.
These clinics handle civil matters
only.

(6)
For fiscal year 1987-88, the
criminal count includes 235
provincial offenses.

(7)
Refers to the number of persons
not assisted.

(8)
Data respecting fiscal 1984-85 and
onwards are not comparable to the
figures reported in earlier years
due to the introduction of a new
management information system.

Table 13

(1)
Includes matters handled on court
circuit as well as those handled
in permanent court locations or any
location other than a legal aid
office.

(2)
All duty counsel services apart
from those provided on court
circuit were suspended between
January 1983 and March 1984. In
April 1984, duty counsel services
were reinstated in St. John's.
Provincial statute offence matters
are included in the civil counts.

(3)
Civil coverage commenced in October
1981. Persons assisted are counted.

(5)
Les données sur les centres
communautaires sont exclues, ces
centres ne traitent que les
affaires civiles.

(6)
Pour l'année fiscale 1987-88, le
compte des criminel inclus 235
infractions provinciales.

(7)
Désigne le nombre de personnes
assistées.

(8)
En raison de l'instauration d'un
système informatisé de la gestion,
les données de l'exercice financier
1984-85 ne sont pas comparables aux
chiffres déclarés les années
précédentes.

Tableau 13

(1)
Comprend les affaires entendues
par les tribunaux itinérants aussi
bien que par les tribunaux fixes,
ou en tout endroit autre qu'un
bureau d'aide juridique.

(2)
Tous les services d'avocats nommés
d'office, à part ceux qui sont
assurés pour les tribunaux
itinérants, ont été suspendus entre
janvier 1983 et mars 1984. En avril
1984, les services d'avocats nommés
d'office ont été rétablis à St.
John's. Les causes relatives à des
infractions à des lois provinciales
figurent parmi les affaires
civiles.

(3)
L'aide juridique au civil a
commencé en octobre 1981. Le nombre
de personnes aidées sont comptées.



(4)
Civil duty counsel may also be provided in family court.

(5)
Cases coming before a provincial court are typically provided duty counsel services. Civil duty counsel may also be provided in family court.

(6)
The family court duty counsel program was discontinued in 1980-81. Provincial statute offence matters comprised 270 of the criminal duty counsel count in 1983-84, 658 in 1984-85, 979 in 1985-86 and 1,281 in 1986-87. Rather than the number of "units of service" provided, this count represents the number of days duty counsel services were provided in Whitehorse. Days on circuit court outside Whitehorse are not included.

Table 15

(1)
The Interprovincial Reciprocity Agreement refers to the informal agreement among legal aid Plans in Canada to handle non-resident civil dossiers. Under the terms of the agreement, applicants must request legal aid in their province of residence rather than in the province where the legal recourse is sought. An approved application is then forwarded to the Plan which will provide legal aid services.

(4)
Des services d'avocat nommé d'affaire en matière civile peuvent également être offerts dans les tribunaux de la famille.

(5)
Les causes entendues devant un tribunal provincial reçoivent généralement les services d'un avocat nommé d'office au civil peuvent être fournis aux tribunaux de la famille.

(6)
Le programme d'avocats nommés d'office du tribunal de la famille a été aboli en 1980-81. Les affaires relatives aux infractions des lois provinciales rendent compte de 270 des services d'avocats nommés d'office au criminel en 1983-84, 658 en 1984-85, 979 en 1985-86 et 1,281 en 1986-87. Plutôt que le nombre d'unité de service offert, ce compte représente le nombre de jours que des services d'avocat nommé d'office ont été offerts à Whitehorse. Les jours passés des les cours de circuit en dehors de Whitehorse ne sont pas inclus.

Tableau 15

(1)
L'accord interprovincial de réciprocité désigne l'accord officieux qui a été conclu entre les régimes d'aide juridique du Canada en ce qui concerne le traitement des dossiers des affaires civiles des non-résidents. Aux termes de cet accord, les particuliers qui désirent obtenir des services d'aide juridique doivent en faire la demande dans leur province ou territoire de résidence plutôt que dans la province ou le territoire où le recours judiciaire a lieu. Une



Incoming dossiers refer to the number of applications approved by other provincial/ territorial Plans which are forwarded to the Plan for service and for which service has been provided.

(2)
British Columbia only counts civil applications as incoming after the Plan agrees to provide service (e.g. there is certainty that a lawyer will be appointed).

Table 16

(1)
Outgoing dossiers refer to the number of applications approved by the Plan and forwarded to other provincial/ territorial Plans for service.

(2)
British Columbia counts all civil dossiers as outgoing even if there is the possibility that the other province may decline services.

demande approuvée est ensuite transmise au régime qui assure la prestation des services d'aide juridique nécessaires.

Les dossiers re us désignent les demandes que d'autres régimes provinciaux ont approuvées et vous ont transmises, et que vous avez traitées.

(2)
La Colombie-Britannique ne compte les applications concernant du droit civil à titre de dossiers re us qu'après que le régime ait accepté de fournir des services (c.-à-d. qu'ils ont la garentée qu'un avocat y sera assigné).

Tableau 16

(1)
Les dossiers transmis désignent les demandes que votre régime a approuvées et transmises à d'autres régime provinciaux pour qu'ils les traitent.

(2)
Le Colombie-Britannique compte tous les dossiers en matière civile comme des dossiers transmis même s'il y a une possibilité que l'autre province refuse le service.



GLOSSARY OF DEFINITIONS

Scope: Information requested by the Legal Aid Questionnaire is limited to descriptions of legal aid services delivered by legal aid offices (including community law clinics) which are funded, in whole or in part, by the Legal Aid Plan of the province.

General Definitions:

Criminal matters refer to matters under federal statutes.

Federal matters refer to those criminal offenses designated as a federal statutory responsibility.

Provincial/territorial matters refer to those offenses under provincial or territorial statutory responsibility. Also included are infractions under municipal by-laws.

Adult refers to persons 18 years of age and older.

Youth refers to persons who are 12 years of age or older, but under 18 years of age under federal and provincial statutes. Alternatively, two provinces (Ontario and Nova Scotia) have designated maximum age for youth at 15 years of age for most provincial/ municipal matters.

Family matters refer to proceedings related to divorce, separation, maintenance, custody/access, wardship/child protection, and all other matters of a family law nature (e.g. adoption, change of name, mediation proceedings, filiation).

Other Civil matters refer to all other civil proceedings which are not of a family nature.

GLOSSAIRE DES DEFINITIONS

Portée: Les renseignements demandés se limitent à la description des services d'aide juridique assurés par les bureaux d'aide juridique (y compris les cliniques communautaires d'aide juridique) financés en totalité ou en partie par le régime d'aide juridique de la province.

Définitions générales:

Affaires criminelles désignent les affaires relevant des lois fédérales.

Affaires fédérales désignent les infractions d'ordre criminel aux lois fédérales.

Affaires provinciales/ municipales désignent les infractions d'ordre criminel aux lois provinciales, municipales ou territoriales, ainsi que les infractions aux règlements municipaux.

Adultes désignent les personnes de 18 ans ou plus.

Jeunes conformément aux lois fédérales et provinciales, les jeunes désignent les personnes âgées de 12 ans ou plus mais de moins de 18 ans. Cependant, deux provinces (Ontario et Nouvelle-Ecosse) ont établi la limite d'âge maximale à 15 ans pour la plupart des affaires relevant de la compétence de la province ou des municipalités.

Par affaires relevant du droit de la famille, on entend les affaires liées au divorce, à la séparation, aux pensions alimentaires, aux droits de garde et de visite, à la tutelle et à la protection de l'enfance, et toute autre affaire de cette nature (par ex., adoption, changement de nom, médiation, filiation).

Par autres affaires civiles, on entend toutes les affaires ne relevant pas du droit de la famille.



Revenue:

Revenue refers to all monies received directly by the Legal Aid Plan during a given fiscal year. Funds received for specific projects from agencies external to the Plan are not included as revenue, but should be noted. Accounts receivable are excluded.

Payment year refers to the year in which monies were received rather than the year in which monies were expended.

Government contributions refer to both federal and provincial monies allocated to the Plan through the provincial government. Federal contributions made through the separate federal/provincial cost-sharing agreements for criminal and young offender legal aid, as well as contributions to civil legal aid made through the Canada Assistance Plan, are not recorded separately since monies are generally directed to the consolidated revenue fund of the province and not to the Plans directly. In past years, the federal Department of Health and Welfare shared the cost of services provided to wards of the Children's Aid Society. The legal aid expense of all Young Offenders Act proceedings are now cost-shared between the federal Department of Justice and the provinces. Also, in the past years, one criminal legal aid agreement was in place, but since 1984-85, two have been administered; one for adults and one for young people. (Note: There are also separate agreements in place between the federal government and both territories).

Recettes:

Recettes désignent tous les montants re us directement par le régime d'aide juridique au cours de l'exercice financier. Les fonds versés par les organismes extérieurs au régime pour des projets précis ne sont pas considérés comme des recettes, mais doivent être indiqués. Les comptes créditeurs ne sont pas pris en considération.

Année du paiement désigne l'année durant laquelle l'argent fut re us plutôt que l'année où l'argent fut dépensé.

Les contributions de l'État, s'appliquent aux fonds fédéraux et provinciaux alloués au régime par l'intermédiaire de l'administration provinciale. Les contributions fédérales versées en vertu des ententes fédérales-provinciales de partage des frais en matière d'aide juridique au criminel et des Jeunes Contrevenants ainsi que les contributions versées dans le cadre du Régime d'assistance publique du Canada ne font pas l'objet d'une déclaration distincte, car les fonds sont directement versés au Trésor de la province et non pas directement aux régimes. Au cours des dernières années, le ministère fédéral de la Santé et du Bien-être social a assumé une partie du coût des services fournis à la Société d'aide à l'enfance. Les dépenses relatives à l'aide juridique entra nées par les affaires instruites en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants sont maintenant partagées par le ministère fédéral de la Justice et les provinces. De même, une seule entente relative à l'aide juridique en matière criminelle était en vigueur au cours des dernières années, mais depuis 1984-85, il en existé maintenant deux; une pour les adultes et l'autre pour les mineurs. (Nota:



Federal Government Contribution refers to monies contributed by the Department of Justice Canada.

Criminal Adult Contributions refer to monies provided by the Department of Justice, Canada as part of the criminal adult cost-sharing agreement.

Young Offender Contributions refer to monies provided by the Department of Justice, Canada as part of the cost-sharing agreement dealing with YOA proceedings.

Civil Contributions refer to monies provided by the Department of Health and Welfare as part of the cost-sharing agreement for legal services in family matters under the Canada Assistance Plan (CAP).

Net Provincial Contributions refer to monies contributed by the provinces to the Legal Aid Plans.

Contributions of the legal profession refers to all monies received from the law profession.

Client contributions refer to all monies received from the aided person for legal assistance; flat user fees are included.

Des ententes distinctes sont également intervenues entre l'administration fédérale et les territoires.)

La contribution fédérale désigne les fonds fournis par le ministère fédéral de la Justice.

La contribution au criminel à l'intention des adultes désigne les montants fournis par le ministère fédéral de la Justice dans le cadre de l'accord de partage des coûts relatifs à l'aide juridique au criminel à l'intention des adultes.

La contribution à l'intention des jeunes contrevenants désigne les montants fournis par le ministère fédéral de la Justice dans le cadre de l'accord de partage des coûts afférents aux poursuites intentées en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants.

La contribution en matière civile désigne les montants fournis par le ministère fédéral de la Santé et du Bien-être social dans le cadre d'une entente de partage des coûts au titre des services d'aide juridique en matière de droit familial.

La contribution totale des provinces désigne les sommes versées par les provinces aux régimes d'aide juridique.

Les intérêts des comptes en fiducie des avocats désignent tous les montants re us des avocats.

Les contributions des clients, désignent tous les montants re us des bénéficiaires de l'aide juridique. Elles comprennent les cotisations fixes des utilisateurs.



Cost recoveries refer to the party costs ordered or agreed to be recovered in the case. Includes monies recovered from a judgement, award or settlement.

Other sources refer to revenues that have not already been accounted for in the above categories.

Expenditure:

Expenditures refer to the actual gross dollars expended by the Plan in a given fiscal year (i.e. accounts payable are excluded). Expenditures made on behalf of the Plan by other agencies are not included. Total expenditure is the sum of expenditures on direct legal service, other program expenditure, central administrative expenditure and any other expenditure.

Direct legal service expenditures are the sum payments made to private law firms and the costs of legal service delivery by Plan staff. These expenditures include monies spent on the provision of legal advice and representation services to clients including special target groups. All law office and contracted community clinic expenses are included (i.e. staff salaries, benefits and overhead expenses.) Central administrative expenses and other expenses of the Plan are excluded.

Les recouvrements des frais désignent les frais à recouvrer à la suite d'une ordonnance ou d'une entente, y compris les montants recouverts par suite d'un jugement, d'une décision ou d'un règlement.

Les autres sources ont trait aux recettes n'ayant pas été déclarées dans les catégories précédentes.

Dépenses:

Les dépenses désignent les sommes brutes réelles dépensées par le régime au cours de l'exercice financier (c'est-à-dire que les comptes créditeurs ne sont pas pris en considération). Les dépenses faites pour le régime par d'autres organismes sont exclues. Le total des dépenses représente la somme des dépenses directes d'aide juridique, les autres dépenses aux titres des programmes, les dépenses au chapitre des services administratifs centraux et les autres dépenses.

Les dépenses directes au chapitre des services juridiques désignent la somme des paiements versés à des avocats de pratique privée et les coûts de la prestation des services juridiques assurés par le personnel du régime. Ces dépenses comprennent les sommes dépensées pour la prestation de conseils juridiques et de services de représentation à des clients, y compris certains groupes cibles. Ces chiffres comprennent les dépenses de tous les cabinets d'avocats et de toutes les cliniques communautaires ayant conclu un contrat avec le régime (c-à-d., le traitement du personnel, les avantages sociaux et les frais généraux.) Les dépenses administratives centrales et autres dépenses du régimes sont exclues.



Private law firm expenditures include fees and disbursements, together with other specific costs (e.g. travel expenses) incurred by private lawyers for the provision of legal services to legal aid clients.

Direct legal service staff expenditures include monies spent on the provision of legal advice and representation services by Plan staff to clients, including special target groups. All law office and contracted community clinic expenses are included (i.e. staff salaries, benefits and overhead expenses). These expenditures include, for example, professional and support staff salaries and benefits, legal disbursements and overhead costs of direct legal service offices. Associated overhead includes the cost of office supplies, equipment and maintenance, conferences, meetings, membership expenses, rent, etc. Central administrative expenses and other expenses (e.g. capital expenditures) are excluded.

Other program expenditure includes monies spent on legal research activities, public legal education and grants to other agencies.

Les dépenses relatives aux avocats de pratique privée englobent les honoraires et les débours, ainsi que d'autres frais particuliers (par exemple, les frais de déplacement) assumés par les avocats de pratique privée pour la prestation de services juridiques à des clients de l'aide juridique.

Les dépenses directes du personnel de l'aide juridique comprennent les montants dépensés pour la prestation de conseils juridiques et de services de représentation par le personnel du régime à des clients, y compris des groupes cibles particuliers. Ces montants comprennent les dépenses de tous les cabinets d'avocats et de toutes les cliniques communautaires ayant conclu un contrat avec le régime (c-à-d., le traitement du personnel, les avantages sociaux et les frais généraux.) Ces dépenses comprennent, par exemple, les traitements et avantages du personnel spécialisé et du personnel de soutien, ainsi que les débours juridiques et les frais généraux des bureaux d'aide juridique directe. Les frais généraux associés incluent le coût des fournitures et du matériel de bureau ainsi que les dépenses effectuées au titre de l'entretien, des conférences, des réunions, des cotisations, de la location, etc.. Les dépenses administratives centrales et autres dépenses (p. ex. dépenses en immobilisations) sont exclues.

Les dépenses au titre des autres programmes comprennent les montants consacrés aux activités de recherches juridiques, à l'information du public et les contributions versées à d'autres organismes.



Legal research expenditures refer to monies expended by the Plan for conducting research related to legal matters. This component excludes the cost of maintaining libraries.

Public legal education expenditures refer to monies expended by the Plan on preventive law programs, educational programs and publicity.

External project expenditures refer to monies expended by the Plan on projects undertaken external to the Plan (e.g. university clinics). Note that funding of community clinics is not included.

Central administrative expenditures include monies spent on head office functions and on offices that do not employ staff to advise and represent clients.

Other expenditures refer to any other monies expended by the Plan on functions not already accounted for in the above categories (e.g. capital expenditures).

The March 31st count refers to the actual number of both full-time and part-time staff employed by the Plan at one particular point in time: March 31, the final day of the fiscal year.

Personnel resources refer to the actual number of staff employed by the Plan. This will be reported as a March 31 st count. These data are broken down in two ways: by type of service provided and by type of personnel. The type of personnel on

Les dépenses au titre des recherches juridiques désignent les montants dépensés par le régime pour effectuer des recherches ayant trait à des questions juridiques. Ces dépenses excluent les frais engagés pour le fonctionnement des bibliothèques.

Les dépenses effectuées au titre de l'information du public désignent les montants consacrés par le régime aux programmes d'information en matière de droit, aux programmes de sensibilisation et à la publicité.

Les dépenses au titre de projets externes désignent les montants consacrés par le régime à des projets entrepris à l'extérieur (par exemple, dans des cliniques universitaires). Il est à noter que le financement des cliniques communautaires est exclu.

Les dépenses administratives centrales comprennent les montants dépensés pour les fonctions de l'administration centrale et pour les bureaux qui n'emploient pas de personnel chargé de conseiller et de représenter les clients.

Les autres dépenses désignent les sommes dépensées par le régime qui n'entrent pas dans les catégories ci-dessous (p. ex. les dépenses en immobilisations).

Le nombre d'employés au 31 mars désigne le nombre réel des employés à plein temps et à temps partiel au service du régime à un moment donné: le 31 mars, dernier jour de l'année fiscale.

Ressources en personnel désignent le nombre réel de personnes employées par le régime. Ceci sera rapporté en nombre d'employés au 31 mars. Ces données sont sous-divisées de deux façons: par type de service rendu et par type de personnel. Le type de



staff with the Plans are divided into: lawyer and non-lawyer counts. Staff lawyers refer to lawyers who are hired by the Legal Aid Plan to work from the legal aid office. Salaries are paid by the Plan.

Direct legal service staff refers to persons whose primary function is to deliver legal assistance and/or legal representation directly to clients. Notaries are included in the staff lawyer count. Paralegals are included in the non-lawyer count.

Public legal education staff refers to persons working within a specific program area conducting preventive law programs, educational programs and/or publicity.

Legal Research staff refers to persons working within a specific program area conducting research related to legal matters. This excludes persons maintaining Plan libraries.

Other staff refers to persons not in public legal education or legal research programs and whose primary function does not involve the provision of legal advice and/or representation directly to clients; for example, lawyers performing primarily administrative functions, accountants, librarians, law students and clerical staff.

personnel employé par le régime est divisé de la façon suivante: avocats et non-avocats. Les avocats salariés désignent les avocats employés par le régime d'aide juridique pour travailler à un bureau d'aide juridique. Les salaires sont payés par le régime d'aide juridique.

Le personnel affecté au service d'aide juridique direct désigne les personnes dont les fonctions consistent principalement à conseiller et à représenter les clients. (Les notaires sont comptés avec les avocats salariés. Les employés parajuridiques sont comptés avec les non-avocats.)

Le personnel affecté à l'information du public désigne les personnes qui, à l'intérieur d'un domaine particulier, sont chargées des programmes d'information en matière de droit, des programmes de sensibilisation et de la publicité.

Le personnel affecté aux recherches juridiques désigne les personnes qui, au sein d'un programme particulier, effectuent des recherches concernant des questions juridiques. Ne sont pas prises en compte, les personnes affectées aux bibliothèques des régimes.

Les autres employés désignent les personnes non affectées à des programmes d'information du public ou de recherches juridiques et dont les fonctions principales ne comprennent pas la prestation de conseils juridiques et/ou la représentation directe de clients. Il s'agit notamment d'avocats surtout chargés de fonctions administratives, de comptables, de bibliothécaires, d'étudiants en droit et d'employés de bureau.



Number of private bar lawyers who provided services includes those active members of the private bar who actually delivered legal services and billed the Plan during the fiscal year. Active bar members include the total number of lawyers certified and insured to practice in the jurisdiction. Government employed and legal aid staff lawyers are excluded. Notaries are included in the total counts provided. An unduplicated count is reported.

An application refers to a formal request, evidenced in writing, whereby a person applies to a legal aid office for assistance. When aggregated, the total number of applications reflects the number of individual requests for summary and full service assistance, rather than the total number of persons seeking assistance.

Formal requests for assistance are recorded on the intake document used by the legal aid office. Related legal matters enumerated at the time of contact with the office are included on one application, regardless of the requirement for a court appearance. If a matter related to that on the original application arises at a later date (other than appeal), a new application is not filed. Separate applications are counted for criminal and civil matters.

The total number of applications reported for the fiscal year include all such applications filed during that time, irrespective of when the application was approved or rejected. The count excludes requests for duty counsel services.

Le nombre d'avocats qui ont assuré des services comprend les avocats de pratique privée, membres du Barreau, qui ont réellement fourni des services juridiques et présenté une demande d'honoraires au régime au cours de l'exercice financier. Les membres actifs du Barreau comprennent tous les avocats jouissant d'une assurance responsabilité professionnelle accrédités à pratiquer dans la province ou le territoire concerné. Les avocats du personnel d'aide juridique au service d'une administration publique sont exclus. Les notaires sont inclus dans le dénombrement total. Il s'agit de chiffres sans double compte.

Par demande, on entend une demande officielle présentée par écrit par une personne qui fait appel à un bureau d'aide juridique pour obtenir de l'aide. Le nombre total de demandes indique le nombre de demandes de services sommaires et de services complets plutôt que le nombre total de personnes qui demandent de l'aide. Les demandes formelles d'aide doivent être présentées au moyen de la formule utilisée par le bureau d'aide juridique. Le genre d'affaires mentionnées au moment de la prise de contact avec le bureau figure dans une seule demande, que les clients doivent ou non comparaître en cour. Si une affaire (autre qu'un appel) ayant trait à la demande initiale surgit ultérieurement, une nouvelle demande n'est pas remplie. Les demandes relatives aux affaires criminelles et les demandes ayant trait aux affaires civiles doivent faire l'objet d'un compte distinct; chacun est compté séparément. Le nombre total de demandes déclarées pour l'exercice financier englobe toutes les demandes présentées au cours de cette période, quel que soit le moment où la demande a été



approuvée ou rejetée. Le compte exclut le service des avocats nommés d'office.

Summary service refers to the provision of legal advice, information, or any other type of minimal legal service to an individual during a formal interview. It can include simple legal tasks such as making a telephone call or drafting a letter on behalf of a client. Excluded are inquiries made at the "front desk" of the legal aid office, or telephone ("hot line") inquiries. Summary services are provided to individuals in two circumstances: a written request has been submitted at the office, or a verbal request has been made. Only written requests should be included in the count. A written request refers to a request or assistance as evidenced by the completion of a legal aid application. A verbal request refers to a request by a non-applicant made in-person at a legal aid office or by telephone to a direct legal service professional. Summary services may be provided to fulfil the request itself or follow the refusal of a written request for more extensive legal service (full-service). Once an application is approved for full service, it is not subsequently included in a summary service count although relatively little service may be provided. Also, no file (dossier) is opened for the client provided summary services. Summary service counts measure the number of units of service provided rather than the number of persons assisted, and are mutually exclusive of both the approved full service application and duty counsel counts.

Les services sommaires englobent la prestation de conseils juridiques, de renseignements ou de toute autre forme de services légaux de base donnés durant une entrevue formelle. Ce type de service peut inclure des tâches légales simples telles qu'un appel téléphonique ou la rédaction d'une lettre au nom d'un client. Sont exclus tous les services rendus au comptoir d'accueil des bureaux d'aide juridique ou par téléphones (ex: ligne directe). Des services sommaires sont assurés dans deux circonstances: une demande écrite a été présentée au bureau ou une demande verbale a été faite. Seules les demandes écrites doivent être comptées. Une demande écrite désigne une demande d'aide présentée par une personne ayant rempli une formule de demande. Par demande verbale, on entend une demande adressée en personne par un non-requérant à un bureau de l'aide juridique ou par téléphone à un employé affecté au service d'aide juridique direct. Les services sommaires peuvent être offerts en réponse à la demande elle-même ou ils peuvent être accordés en cas de rejet d'une demande de services plus étendus (services complets). Lorsqu'une demande de services complets est approuvée, on ne peut ultérieurement la compter comme une demande de services sommaires même si relativement peu de services ont été rendus. En outre, on n'ouvre pas de dossier pour les clients qui reçoivent des services sommaires. On compte le nombre d'unités de services fournis plutôt que le nombre de personnes aidées. Ces chiffres n'englobent ni les demandes de services complets approuvées ni les services d'avocats nommés d'office.



Only one offence or legal matter is reported per dossier; that is, the offence or legal matter deemed to be most serious in nature. Please use standards normally applied by your Plan for the purposes of this exercise. Offences processed under the Young Offenders Act are mutually exclusive of the Adult offence categorizations.

Refused applications refer to all formal requests for legal aid evidenced in writing, that have been denied legal services. This total includes applications for which no services have been approved, as well as those applications denied for full service that subsequently receive summary service. An application can be refused, appealed and still refused. Only the initial refusal is counted. Reasons for refusal are a product of legislative and policy restrictions. The number of total applications refused for service is broden down into two categories according to the reason upon which the decision was based. Only one reason for refusal can be selected, according to the Plan's evaluation of the dey criteria. If an application involves two reasons for refusal, the one deemed to be the most important shall be counted as the major reason.

Financial ineligibility refers to a refusal for legal aid based on some financial information disclosed by the applicant pertaining to his/her income, assets and liabilities.

Une seule infraction ou affaire est déclarée par dossier, soit l'infraction ou l'affaire considérée comme la plus grave. Veuillez utiliser les catégories dont se sert habituellement votre régime pour répondre à la question. Les infractions traitées en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants ne doivent pas figurer dans les catégories d'infractions commises par les adultes.

Demandes refusées désignent toutes les demande formelles écrites d'aide juridique qui ont été refusées. Ce total inclut les demandes pour lesquelles aucun service n'a été approuvé, ainsi que les demandes refusées pour service complet qui ont par ailleurs re u des services sommaires. Une demande peut être rejetée, portée en appel et rejetée de nouveau. Seul le rejet initial est compté. Les raisons du rejet sont issues de restrictions de la loi et de la politique. S'il y a plus d'un motif de refus, veuillez choisir le motif majeur. Une seule infraction ou affaire est déclarée par dossier, soit l'infraction ou l'affaire considérée comme la plus grave. Veuillez utiliser les catégories dont se sert habituellement votre régime pour répondre à la question.

Par inadmissibilité financière, on entend le refus d'accepter une demande d'aide juridique à cause de certains renseignements d'ordre financier divulgués par l'intéressé sur ses revenus, ses avoirs et ses dettes. Si une demande est rejetée pour deux raisons, la plus importante doit être considérée comme la principale raison.



Other reasons refer to reasons for refusing an application other than financial ineligibility. Where possible please specify the reasons for refusal which are included within this category. Other reasons may include: coverage restrictions, lack of merit or non-compliance/abuse.

Coverage restrictions refer to applications refused on the grounds that the legal matter is not covered by the legal aid Plan.

Lack of merit refers to applications refused because the nature of the case or the seriousness of the matter does not warrant legal assistance.

Non-compliance/abuse refers to a refusal for legal aid based on either an applicant's prior or current experience with the Plan. These refusals include applications where similar services were already rendered; services applied for are abusive of the legal process; or failure to cooperate with the legal aid lawyer.

Other reasons includes any residual reasons for refusing an application for legal services that was not included in the above categories.

Approved Application for full service refers to an application for legal assistance which is granted legal aid as described in a certificate, referral, or any other authorization denoting that the applicant is entitled to extensive legal services. Approval can be granted for either full or summary services. Once an application is approved for full service, it is not subsequently

Par autres raisons, on entend toute raison autre que l'inadmissibilité financière. Lorsque c'est possible, veuillez spécifier les motifs de refus qui font partie de cette catégorie. Autres raisons peut inclure: motifs liés à l'applicabilité, mérite insuffisant ou non-conformité/abus.

Les demandes rejetées pour des motifs liés à l'applicabilité sont refusées parce que le régime d'aide juridique n'offre pas de services pour des affaires de ce genre.

Des demandes peuvent être rejetées faute de mérite suffisant si la nature du cas ou le manque de sérieux de l'affaire ne justifie pas la prestation d'aide juridique.

Le rejet d'une demande d'aide juridique pour non-conformité/abus est fondé sur la façon dont le requérant a utilisé ou utilise actuellement le régime. Il peut s'agir des motifs suivants: des services similaires ont déjà été rendus; les services demandés constituent un recours abusif à la voie judiciaire; le refus de collaborer avec l'avocat de l'aide juridique.

Autre désigne toutes autres raisons motivant un refus pour accorder de l'aide juridique qui ne seraient pas incluses dans les catégories précédentes.

Une demande de services complets approuvée désigne une demande donnant lieu à la prestation d'une aide juridique conformément à un certificat, à une mise en rapport ou à toute autre autorisation indiquant que le requérant peut recevoir des services complets d'aide juridique. L'approbation d'une demande de services complets est signifiée par l'émission d'un certificat ou toute



counted as a summary service although in some cases, relatively little service may be required to fulfil the request.

This count measures the number of units of service rather than the number of persons assisted, and is mutually exclusive of all summary service and duty counsel services.

Approved application for summary services refers to the provision of legal advice, information, or any other type of minimal legal service to an individual during a formal interview. It can include simple legal tasks such as making a telephone call or drafting a letter on behalf of a client. Excluded are inquiries made at the "front desk" of the legal aid office or telephone ("hot-line") inquiries. Summary services are provided to individuals in two circumstances: a written request has been submitted at the office, or a verbal request has been made. Only written requests should be included in the count.

No file (dossier) is opened for the client provided summary services.

This count excludes the application which requested extensive legal assistance (full service) but received summary service upon refusal. Also excluded are the applications originally approved for full service but subsequently rendered summary services. Verbal requests for assistance are excluded from this count.

The count measures the number of units of service provided rather than the number of persons assisted, and

autre autorisation qui démontre qu'un service d'aide juridique a été accordé à l'applicant. L'approbation peut être accordée pour services complets ou sommaires. Lorsqu'une demande de services complets est approuvée, on ne peut ultérieurement la compter comme une demande de services sommaires même si dans certains cas relativement peu de services on été assurés afin de répondre à la demande. On compte le nombre d'unités de services fournis plutôt que le nombre de personnes assistées. Ces chiffres n'englobent ni les services sommaires ni les services d'avocats nommés d'office.

Demandes approuvées pour services sommaires désignent un conseil juridique, un renseignement ou tout autre genre de service de base donné à un individu lors d'une entrevue formelle. Ce type de service peut inclure des tâches légales simples telles qu'un appel téléphonique ou la rédaction d'une lettre au nom d'un client. Sont exclus tous les services rendus au comptoir d'accueil des bureaux d'aide juridique ou par téléphones (ex: ligne directe). Des services sommaires sont assurés dans deux circonstances: une demande écrite a été présentée au bureau ou une demande verbale a été faite. Seules les demandes écrites doivent être comptées. Aucun dossier n'est ouvert pour les services sommaires. On ne compte pas les demandes qui ont nécessité de services étendus (services complets) dont le rejet a entraîné la prestation des services sommaires. De même, on ne tient pas compte des demandes de services complets approuvées mais ayant donné lieu à la prestation de services sommaires, non plus que les demandes verbales. On compte le nombre d'unités de services fournies plutôt que le nombre de personnes aidées. Ces chiffres n'englobent ni les



is mutually exclusive of both the approved full service application and duty counsel counts.

Duty counsel services refer to legal services provided by a lawyer at a location other than a legal aid office, where the person assisted had not previously applied in writing for services to be rendered.

This count measures the number of units of service provided rather than the number of persons assisted, and is mutually exclusive of both the summary service and approved application counts. Cases coming before a circuit court are typically provided duty counsel services. Consequently, circuit court cases are included in the duty counsel service count rather than in the approved application count. Only circuit court matters granted a delay are included in the approved application count. The provision of duty counsel services does not bar the recipient from subsequent application for legal aid services.

Criminal duty counsel refers to services in criminal matters that are generally provided at a court or place of detention.

demandes de services complets ni les services d'avocats nommés d'office. Ce compte mesure le nombre d'unités de services rendus plutôt que le nombre de personnes qui ont re u des services. Ces chiffres n'englobent ni les demandes de services complets approuvées ni les services d'avocats nommés d'office.

Par services d'avocats nommés d'office, on entend les services juridiques assurés à un particulier par un avocat à un endroit autre que le bureau d'aide juridique et pour lesquels la personne aidée n'avait pas présenté une demande écrite. On compte le nombre d'unités de services fournis plutôt que le nombre des personnes assistées. Ces chiffres n'englobent ni les services sommaires ni les demandes approuvées. Les personnes dont la cause est entendue par un tribunal itinérant re oivent habituellement les services d'avocats nommés d'office. C'est pourquoi les causes entendues par les tribunaux itinérants sont comptées dans les services d'avocats nommés d'office plutôt que dans les demandes acceptées. Seules les affaires entendues par les tribunaux itinérants et qui sont remises à plus tard figurent dans les demandes acceptées. La prestation à un client de services d'avocats nommés d'office n'empêche pas ce client de présenter plus tard une demande de service d'aide juridique s'il le désire.

Les services d'avocats nommés d'office au criminel désignent les services qui sont généralement assurés devant un tribunal ou dans un lieu de détention.



Civil duty counsel refers to services in civil matters that may additionally be provided at locations other than a court or place of detention (e.g. psychiatric hospital, senior citizens' home).

Interprovincial Reciprocity Agreement refers to the informal agreement among legal aid Plans in Canada to handle non-resident civil dossiers. Under the terms of the agreement, applicants must request legal aid in their province of residence rather than in the province where the legal recourse is sought. An approved application is then forwarded to the Plan which will provide the legal aid service.

Incoming Dossiers refer to the number of applications approved for civil legal aid by other provincial Plans which are forwarded to the Plan for service and for which service has been provided.

Outgoing Dossiers refer to the number of applications for civil legal aid approved by the Plan and are forwarded to other provincial Plans for service.

Appeal refers to an appeal of a lower court or administrative tribunal decision, not an appeal of a refused application. Each dossier is counted in spite of the fact that the matter may have been dealt with by the Plan in the past.

Les services d'avocats nommés d'office au civil désignent les services relatifs à des affaires civiles qui peuvent aussi être assurés ailleurs que devant un tribunal ou un lieu de détention (par exemple: un hôpital psychiatrique ou un foyer pour personnes âgées).

L'accord interprovincial de réciprocité désigne l'accord officieux qui a été conclu entre les régimes d'aide juridique du Canada en ce qui concerne le traitement des dossiers des affaires civiles des non-résidents. Aux termes de cet accord, les particuliers qui désirent obtenir des services d'aide juridique doivent en faire la demande dans leur province ou territoire de résidence plutôt que dans la province ou le territoire où le recours judiciaire a lieu. Une demande approuvée est ensuite transmise au régime qui assure la prestation des services d'aide juridique nécessaires.

Les dossiers re us désignent les demandes que d'autres régimes provinciaux ont approuvées pour services en matière civile et vous ont transmises, et que vous avez traitées.

Les dossiers transmis désignent les demandes que votre régime a approuvées pour services en matière civile et transmises à d'autres régimes provinciaux pour qu'ils les traitent.

Par appel, on entend un appel interjeté par suite d'une décision d'un tribunal de première instance ou d'un tribunal administratif; il ne s'agit pas d'un appel interjeté par suite du refus d'une demande. Chaque dossier est compté même si l'affaire en cause a été traitée par le régime dans le passé.



STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010474619

Ca 005

